

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6986

C 291

Volume 32

20 November 1989

English edition

Information and Notices

<u>Notice No.</u>	Contents	Page
	I Information	
	European Parliament	
	1989/90 session	
89/C 291/01	Minutes of the sitting of Monday, 9 October 1989	
	<i>Proceedings of the sitting</i>	
	1. Resumption of session	1
	2. Approval of minutes	1
	3. Membership of Parliament	2
	4. Verification of credentials	2
	5. Membership of political groups	2
	6. Membership of committees	2
	7. Petitions	3
	8. Referral to committee	4
	9. Authorization of reports	4
	10. Transfer of appropriations	4
	11. Documents received	4
	12. Texts of treaties forwarded by the Council	9
	13. Order of business	10
	14. Deadline for tabling amendments	12

Key to symbols used:

- * : Ordinary consultation (single reading)
- ** I : Cooperation procedure (first reading)
- ** II : Cooperation procedure (second reading)
- *** : Parliamentary assent

(Continued overleaf)

Price: 14,00 ecus

Contents (continued)	Page
15. Speaking time	12
16. Units of measurement (debate) ** II	13
17. Data subject to statistical confidentiality (debate) *	13
18. Prepackaged liquids (debate) ** II	14
19. Agenda for next sitting	14

89/C 291/02

Minutes of the sitting of Tuesday, 10 October 1989

Part I: Proceedings of the sitting

1. Approval of minutes	16
2. Topical and urgent debate (announcement of motions for resolutions tabled)	16
3. Labelling of tobacco products (debate) ** II	19
4. Dangerous substances (ninth amending directive) (debate) ** I	19
5. Step and Epoch programmes (debate) ** II	19
6. Bridge programme (debate) ** II	19
7. Raw materials and recycling (debate) ** II	20
8. Payment of a customs debt (debate) ** II	20
9. Consumer credit (debate) ** II	20

VOTING TIME

10. Data subject to statistical confidentiality (vote) *	20
--	----

END OF VOTING TIME

11. Consumer credit (continuation of debate) ** II	20
12. Single-member private limited companies (debate) ** II	20
13. Insider dealing (debate) ** II	21
14. Topical and urgent debate (list of subjects to be included)	21
15. Insider dealing (continuation of debate) ** II	22
16. Investment services in the securities field (debate) ** I	22
17. Foods treated with ionizing radiation (debate) ** I	22
18. Dangerous substances (approximation of laws) (debate) ** II	22
19. Agenda	22
20. Question Time (questions to the Commission)	22
21. Statement by the Commission on the action taken on the opinions of Parliament	23
22. Cooperation procedure	24
23. Agenda for next sitting	24

Part II: Texts adopted by Parliament

Data subject to statistical confidentiality: *	
proposal for a regulation COM(89) 3 final	25
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a regulation (EEC/Euratom) on the transmission of data subject to statistical confidentiality to the Statistical Office of the European Communities (Doc. A 3-25/89)	27

Contents (continued)	Page
Minutes of the sitting of Wednesday, 11 October 1989	
<i>Part I: Proceedings of the sitting</i>	
1. Approval of minutes	31
2. Referral to committee	31
3. Documents received	31
4. Topical and urgent debate (objections)	32
5. Completion of the internal market (debate)	32
6. Official welcome	33
7. Completion of the internal market (continuation of debate)	33
8. Commission statement on telecommunications	34
VOTING TIME	
9. Cooperation agreement EEC-Austria on the Science programme (vote) ** I	35
10. Cooperation agreement EEC-Norway on the Science programme (vote) ** I	35
11. Cooperation agreement EEC-Sweden on the Science programme (vote) ** I	35
12. Cooperation agreement EEC-Finland on the Science programme (vote) ** I	35
13. Cooperation agreement EEC-Switzerland on the Science programme (vote) ** I	36
14. Protection of vertebrate animals (vote) ** I	36
15. Units of measurement (vote) ** II	36
16. Prepackaged liquids (vote) ** II	36
17. Labelling of tobacco products (vote) ** II	36
18. Step and Epoch programmes (vote) ** II	37
19. Bridge programme (vote) ** II	37
20. Raw materials and recycling (vote) ** II	37
21. Payment of a customs debt (vote) ** II	37
22. Consumer credit (vote) ** II	37
23. Single-member private limited companies (vote) ** II	37
24. Insider dealing (vote) ** II	37
25. Dangerous substances (approximation of laws) (vote) ** II	38
26. Dangerous substances (ninth amending directive) (vote) ** I	38
27. Foods treated by ionizing radiation (vote) ** II	38
END OF VOTING TIME	
28. Question Time (questions to the Council and EPC)	39
29. Agenda for next sitting	39
<i>Part II: Texts adopted by Parliament</i>	
1. Cooperation agreement EEC-Austria on the Science programme: ** I proposal for a decision COM(89) 264 final	40
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (Doc. A 3-30/89)	40

2. Cooperation agreement EEC-Norway on the Science programme: ** I	
proposal for a decision COM(89) 265 final	40
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (Doc. A 3-31/89) .	41
3. Cooperation agreement EEC-Sweden on the Science programme: ** I	
proposal for a decision COM(89) 310 final	41
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (Doc. A 3-34/89)	41
4. Cooperation agreement EEC-Finland on the Science programme: ** I	
proposal for a decision COM(89) 309 final	42
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (Doc. A 3-33/89)	42
5. Cooperation agreement EEC-Switzerland on the Science programme: ** I	
proposal for a decision COM(89) 83 final	42
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (Doc. A 3-32/89)	43
6. Protection of vertebrate animals (procedure without report): ** I	
proposal for a decision COM(89) 302 final	43
7. Units of measurement: ** II	
decision on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 80/181/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to units of measurement (Doc. A 3-26/89)	44
8. Prepackaged liquids: ** II	
decision on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 75/106/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the making-up by volume of certain prepackaged liquids (Doc. A 3-23/89)	44
9. Labelling of tobacco products: ** II	
decision on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning the labelling of tobacco products (Doc. A 3-24/89)	45
10. Step and Epoch programmes: ** II	
decision on the common position of the Council with a view to the adoption of a decision adopting two specific research and technological development programmes in the field of the environment: Step and Epoch (1989-1992) (Doc. A 3-36/89)	46

11. Bridge programme: ** II	
decision on the common position of the Council with a view to the adoption of a decision adopting a specific research and technological development programme in the field of biotechnology (1990-1994) (Bridge) (Doc. A 3-38/89)	47
12. Raw materials and recycling: ** II	
decision on the common position of the Council with a view to the adoption of a decision adopting a specific research and technological development programme in the fields of raw materials and recycling (1990-1992) (Doc. A 3-37/89)	48
13. Payment of a customs debt: ** II	
decision on the common position of the Council with a view to the adoption of a regulation on the security to be given to ensure payment of a customs debt (Doc. A 3-40/89)	49
14. Consumer credit: ** II	
decision on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 87/102/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning consumer credit (Doc. A 3-3/89)	50
15. Single-member limited companies: ** II	
decision on the common position of the Council with a view to the adoption of a twelfth company law directive on single-member private limited liability companies (Doc. A 3-43/89)	53
16. Insider dealing: ** II	
decision on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive coordinating regulations on insider dealing (Doc. A 3-41/89)	54
17. Dangerous substances (approximation of laws): ** II	
decision on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations (Doc. A 3-27/89)	55
18. Dangerous substances (ninth amending directive): ** I	
proposal for a directive COM(89) 190 final	57
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive amending for the ninth time Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations (Doc. A 3-35/89)	58
19. Foods treated with ionizing radiation: ** I	
proposal for a directive COM(89) 654 final	58
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the approximation of the Member States concerning food and food ingredients treated with ionizing radiation (Doc. A 3-29/89)	67

89/C 291/04

Minutes of the sitting of Thursday, 12 October 1989

Part I: Proceedings of the sitting

1. Approval of minutes	80
2. Documents received	81
TOPICAL AND URGENT DEBATE	
3. East German refugees (debate and vote)	81

(Continued overleaf)

Contents (continued)	Page
4. Southern Africa (debate and vote)	82
5. Middle East (debate and vote)	83
6. Human rights (debate and vote)	84
7. EEC/USA steel agreement (debate and vote)	84
END OF TOPICAL AND URGENT DEBATE	
8. System of financing by the EAGGF (debate) *	85
9. Implementation of the 1989 Community budget (debate)	85
10. Conscientious objection (debate)	86
11. Agenda	86
VOTING TIME	
12. Internal market (vote)	86
13. System of financing by the EAGGF (vote) *	87
END OF VOTING TIME	
14. Conscientious objection (continuation of debate)	87
15. Aid to Central America (debate)	87
16. Agenda for next sitting	88

Part II: Texts adopted by Parliament

1. East German refugees:	
resolution on the situation in the German Democratic Republic (replacing Docs. B 3-249, 254, 281, 287, 290, 291 and 299/89)	89
2. Southern Africa:	
(a) resolution on the situation in South Africa (replacing Docs. B 3-231, 234, 241, 243, 260 and 279/89)	90
(b) resolution on the situation in Angola (Doc. B 3-239/89)	91
(c) resolution on the situation in Namibia (Doc. B 3-242/89)	92
3. Middle East:	
resolution on the Palestinian problem (replacing Docs. B 3-247, 268 and 282/89) ...	93
4. Human rights:	
(a) resolution on preventing the forthcoming executions in Indonesia (Doc. B 3-245/89)	94
(b) resolution on death sentences in Myanmar (Burma) (Doc. B 3-235/89)	94
(c) resolution on the execution of minors (Doc. B 3-240/89)	95
(d) resolution on hunger strikers in Morocco (Doc. B 3-286/89)	96
5. EEC-USA steel agreement:	
joint resolution on the steel agreement with the US (replacing Docs. B 3-233, 255, 265 and 311/89)	96
6. Internal market:	
(a) resolution on the internal market (replacing Docs. B 3-223, 224 and 262/89) ...	97
(b) resolution on the internal market (replacing Docs. B 3-221, 222, 226 and 303/89)	99
7. System of financing by the EAGGF: *	
proposal for a regulation COM(89) 290 final	100
legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a regulation on scrutiny by Member States of transactions forming part of the system of financing by the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund and repealing Council Directive 77/435/EEC of 27 June 1977 (Doc. A 3-28/89)	105

Minutes of the sitting of Friday, 13 October 1989

Part I: Proceedings of the sitting

1. Approval of minutes	113
2. Transfer of appropriations	113
3. Documents received	113
4. Text of treaties forwarded by the Council	115
5. Procedure without report	115
6. Implementation of the Community's budget for 1989 (vote)	116
7. Conscientious objection (vote)	117
8. Aid to Central America (continuation of debate)	117
9. Commission statement on the sheepmeat sector	118
10. Change in the official title of a delegation	119
11. Membership of committees	119
12. Membership of Parliament	119
13. Written declarations (Rule 65)	119
14. Forwarding of resolutions adopted during the sitting	119
15. Dates for next part-session	119
16. Adjournment of session	119

Part II: Texts adopted by Parliament

1. Procedure without report:	
(a) proposal for a directive COM(89) 6 final	120
(b) proposal for a regulation COM(89) 306 final	120
(c) proposal for a regulation COM(89) 307 final	120
(d) proposal for a regulation COM(89) 320 final	120
(e) proposal for a decision COM(89) 432 final	120
(f) proposal for a regulation COM(89) 324 final	120
(g) proposal for a regulation COM(89) 370 final	120
(h) proposal for a decision COM(89) 383 final	120
(i) proposals for a directive COM(89) 434 final	120
2. Implementation of the 1989 budget:	
resolution on the implementation of the budgets of the European Communities for the 1989 financial year (Doc. B 3-327/89)	121
3. Conscientious objection:	
resolution on conscientious objection and alternative civilian service (Doc. A 3-15/ 89)	122
4. Aid for Central America	
(a) resolution on the Tela Summit (replacing Docs. B 3-308, 314 and 324/89)	125
(b) resolution on the situation in Panama (Doc. B 3-325/89)	126

I

(Information)

EUROPEAN PARLIAMENT

1989/90 SESSION

Sittings from 9 to 13 October 1989

Palais de l'Europe — Strasbourg

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF MONDAY,
9 OCTOBER 1989

(89/C 291/01)

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: MR BARON CRESPO

*President**(The sitting was opened at 5 p.m.)***1. Resumption of session**

The President declared resumed the session of the European Parliament which had been adjourned on 15 September 1989.

He made a statement expressing his solidarity with the families of the victims of recent terrorist attacks. He referred to such attacks as the air disaster in Tenerife, the murder of Mr Bakoyiannis in Greece and anti-semitic murders such as the murder of Dr Wybran in Brussels.

Parliament observed a minute's silence to pay tribute to these victims.

The following spoke in support of the President's remarks: Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, Mr Cot, on behalf of the Socialist Group, Sir Fred Catherwood, on behalf of the ED Group, Mr Pannella, who also referred to the repression of young people in the

GDR, Mr Gollnisch, on behalf of the ER Group, Mr de la Malène, on behalf of the EDA Group, Mr Cochet, on behalf of the Green Group, and Mr Galland, on behalf of the LDR Group.

2. Approval of minutes

The following spoke:

— Mr Monnier-Besombes, on the actions of the French police forces during a peaceful demonstration in which he had taken part (the President withdrew his right to speak on the grounds that this matter did not relate to the item under consideration);

— Mr Janssen van Raay, who referred to his own comments (*part I, item 4 of the minutes of 12 September 1989*) on the proposals made by Mr Cot during the sitting of 11 September 1989 (*part I, item 4 of those*

Monday, 9 October 1989

minutes) and pointed out that he had been appointed rapporteur on matters relating to the procedure for speeches by the oldest member (Rule 11 of the Rules of Procedure); he asked the Bureau to ensure that the Committee on the Rules of Procedure investigate the issues affecting it in the proposals put forward by Mr Cot (the President announced that the enlarged Bureau would look into the matter);

Key to symbols used

- * : ordinary consultation (single reading)
- ** I : cooperation procedure (first reading)
- ** II : cooperation procedure (second reading)
- *** : parliamentary assent

(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission.)

Information relating to voting time

- unless stated otherwise, the rapporteurs informed the Chair beforehand in writing of their position on amendments;
- the results of roll-call votes are given in Annex I.

Abbreviations used for Parliamentary Committees

- POLI: Political Affairs Committee
- AGRI: Committee on Agriculture, Fisheries and Rural Development
- BUDG: Committee on Budgets
- ECON: Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy
- ENER: Committee on Energy, Research and Technology
- RELA: Committee on External Economic Relations
- LEGA: Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights
- SOCI: Committee on Social Affairs, Employment and the Working Environment
- REGI: Committee on Regional Policy and Regional Planning
- TRAN: Committee on Transport and Tourism
- ENVI: Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection
- CULT: Committee on Youth, Culture, Education, the Media and Sport
- DEVE: Committee on Development and Cooperation
- CONT: Committee on Budgetary Control
- INST: Committee on Institutional Affairs
- RULE: Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities
- WOME: Committee on Women's Rights
- PETI: Committee on Petitions

Abbreviations used for political groups

- SOC Socialist Group
- EPP Group of the European People's Party (Christian-Democratic Group)
- LDR Liberal, Democratic and Reformist Group
- ED European Democratic Group
- Greens Green Group in the European Parliament
- EUL Group for the European Unitarian Left
- EDA Group of the European Democratic Alliance
- ER Technical Group of the European Right
- LU Left Unity Group
- RB Rainbow Group in the European Parliament
- NA Non-attached members

— Mr Navarro Velasco, who protested at the fact that a split vote had been taken on a joint motion for a resolution (replacing Docs B 3-97, 121 and 143/89) during the debate on topical and urgent subjects of major importance (the President replied that the necessary checks would be made).

The minutes of the previous sitting were approved.

Mr McCartin spoke on the President's visit to Ireland; he protested that he had not been informed of this visit in time (the President replied that this was a problem of coordination).

3. Membership of Parliament

President informed Parliament that the competent French authorities had informed him of the appointment of Mr Jean-Claude Martinez as a member of Parliament with effect from 5 September 1989 to replace Mr Autant-Lara, who had resigned.

He welcomed the new colleague and reminded the House of the provisions of Rule 6 (3).

4. Verification of credentials

On a proposal from the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities, Parliament decided to ratify the appointment of Mr Graefe zu Baringdorf, Mr Holzfuss, Mr Lemmer, Mr Menrad, Mr Poettering, Mr Schinzel, Mr Verde i Aldea, Mr Ruiz Mateos, Mr Anger, Mr Borloo, Mr de la Malène, Mr Marleix, Mr Tauran, Mr Tazdait, Mr Ukeiwe, Mr McCartin, Mr Casini, Mrs Castellina, Mr Colombo, Mr Ferrara, Mr Ferri, Mr Forlani, Mr Forte, Mr la Pergola, Mr Lo Giudice, Mr Estgen, Mr Marinho, Mr Hume, Mr McGowan and Mr Prout.

5. Membership of political groups

The President announced that Mrs Piermont had informed him in writing that she had joined the Rainbow Group, with effect from 25 September 1989.

6. Membership of committees

At the request of the ER Group, Parliament ratified the appointments of:

— Mr Martinez, as a member of the Committee on Agriculture, to replace Mr Le Pen;

— Mr Le Pen, as a member of the Committee on Youth.

Monday, 9 October 1989

7. Petitions

The President announced that he had received the following petitions:

— by Mr Wissink, on imprisonment in Spain (No 329/89);

— by Mrs Giampietro, on the participation in a recruitment competition held by the Ministry of Foreign Affairs (No 330/89);

— by Mrs Beazleigh, on the exclusion of the candidates and election agents from the ballot boxes opening in the European election (No 331/89);

— by Mr Coda, on the freedom of movement within the territory of Europe requested for Christian and Tamaris Coda who are not allowed to leave the territory of England and Wales (No 332/89);

by Mrs Roach, on the voting system in the UK (No 333/89);

— by Mr Hollingbery, on the Treaty of Rome and freedom of movement (No 334/89);

— by the Irish Association for Denture Prosthesis, on the banning of a lawful congress in Cannes (France) (No 335/89);

— by Mr Riley, on the stoppage of mobility allowance payment by EEC law (No 336/89);

— By Mr Schülein and Mr Rechler, on the preservation of the Marmolada massif in the southern limestone Alps (Trentino) (No 337/89);

— by Mr Brinckmann, on the problems experienced by Miss Silke Lessenich in connection with a postal cheque transfer in France (No 338/89);

— by Mr De Weerd, on approval for restricted IFR operations at Kerry, Sligo and Waterford and Galway Airport (No 339/89);

by Mr Allacker, on fiscal and social legislation: rights and obligations of foreigners with a second home in Belgium (No 340/89);

— by Mr Valkenburg, on the failure of Philips (Eindhoven) to comply with labour relations legislation (No 341/89);

— by Mr Onsurbe, on the annulment of incompatibility of pensions (No 342/89);

— by Mr Canovas Canovas, on industrial waste in the river Guadalentin in Totana (Murcia) (No 343/89);

— by Mr Grubb, on the defence of Steeple Aston against aircraft noise (No 344/89);

— by Mr Goncalves Gomes, on heavy lorry traffic causing damage to his house (No 345/89);

— by Mr Rodrigues Ribeiro, on a request to be paid a fair retirement pension in Portugal (No 346/89);

— by Mr Leitao, on a grave family situation — increase in retirement pension (No 347/89);

— by Ms Klingemann, on human rights violation in the legislation governing marriages and divorce settlements (No 348/89);

— by Mr L. Berger, on pension age in Great Britain (No 349/89);

— by Mr N. Berger, on pension age in Great Britain (No 350/89);

— by Mr Lammar, on the contravention by Belgium of the Belgium-Luxembourg Agreement of 17 September 1970 on taxation (No 351/89);

— by Mrs Smith, on aircraft noise from USAF Upper Heyford (No 352/89);

— by Mr Baber, on the Cardiff Bay Barrage (No 353/89);

— by Mr Habib-Kahloul, on racial discrimination in the recruitment of police officers in France (No 354/89);

— by Mr Papoulakos, on the recognition of diplomas and qualifications, and hardship allowances (No 355/89);

— by Mrs Smith, on cruelty in the transit-transport of animals between the UK and the Continent (No 356/89);

— by Mr Krizmancic, on the construction of a synchrotron on site T 8 near Basovizza (No 357/89);

— by 'Grenzgänger' (frontier workers), on tax problems for frontier workers (No 358/89);

— by Mr Dietermann, on the financial ruin through failure to apply Article 85 of the EEC Treaty and Regulations (EEC) No 1983/83 and (EEC) No 1984/83 (No 359/89);

— by Farzoo Inc., on the Minoxidil Directive (No 360/89);

— by Mr Droogh, on customs procedures in Portugal (No 361/89);

— by the City of The Hague, on a social Europe for all (No 362/89);

— by Mrs Darias Rodriguez, on public health assistance for an uncured illness (No 363/89);

— by Mr Moliner, on a request for a pension (No 364/89);

— by Mr Wohlers, on the reopening of the Grainau and Griesen railway stations in the Federal Republic of Germany (No 365/89);

Monday, 9 October 1989

— by Mr Lehrmann, on the discrimination against German export of machinery to Spain (No 366/89);

— by the Professional Association of Medical and Surgical Assistants, Midwives and Health Technicians, on the unified classification of the professions of medical technicians, midwives and nurses (No 367/89).

These petitions had been entered in the register pursuant to Rule 128 (3) and had been referred to the Committee on Petitions pursuant to paragraph 4 of that rule.

Decisions on various petitions:

(a) petitions declared admissible pursuant to Rule 128 (4) (consideration closed after the relevant action had been taken):

— Nos 158, 163 and 165/89: documents would be sent to the petitioners;

— No 168/89: forwarded to the Committee on Institutional Affairs for information;

— No 691/88: closed, as the petitioner had not supplied more detailed information as requested;

(b) petitions declared admissible pursuant to Rule 128 (4) (action to be taken):

— Nos 153, 157, 159, 166 and 169/89: forwarded to the Commission for additional information;

— No 164/89: would be considered with other petitions concerning pensions;

(c) petitions declared inadmissible and filed without further action pursuant to Rule 128 (5):

— Nos 427/88, 84, 154, 160, 162 and 167/89;

(d) Miscellaneous

In connection with Petition No 348/88, the President of Parliament was asked to write to the French authorities as the Commission's many attempts to elicit a response from the French Ambassador in Brussels had all failed.

The President of Parliament was asked to forward Petition No 122/89, which had been declared inadmissible, to Spain's permanent representation to the Communities for information.

8. Referral to committee

The motion for a resolution by Mr Ford and others on the upwards harmonization of family benefits (Doc. B 3-14/89) had to be referred to the Committee on Women's Rights for an opinion (committee responsible: Committee on Social Affairs).

The motion for a resolution by Mrs Van Hemeldonck on joint parental responsibility (Doc. B 3-30/89) had been referred to the Committee on Women's Rights for an opinion (committee responsible: Legal Affairs Committee; already asked for an opinion: Committee on Youth).

The proposal from the Commission for a regulation on the establishment of the European Environment Agency and the European Environment Monitoring and Information Network (Doc. C 3-111/89 — COM(89) 303 final), which had been referred to the Committee on the Environment as the committee responsible and to the Committee on Budgets for an opinion, had now also been referred to the Committee on Energy for an opinion.

9. Authorization of reports

The Committee on Youth had been authorized to draw up a report on the implementation of Community programmes to promote teacher and student mobility.

The Committee on Women's Rights had been authorized to draw up:

— a report on women and health,

— a report on enforcement of the third Directive on implementing the principle of equal treatment with respect to social security,

— a report on the consequences for women of the completion of the internal market,

— a report on the application of the new European Social Fund Regulation.

10. Transfer of appropriations

The Committee on Budgetary Control had approved proposal for the transfer of appropriations No 14/89 (Doc. C 3-73/89).

The Committee on Budgetary Control had delivered an unfavourable opinion on proposal for the transfer of appropriations No 15/89 (Doc. C 3-152/89).

11. Documents received

The President announced that he had received:

(a) from the Council, requests for opinions on the following proposals from the Commission of the European Communities:

— orientation of the Council of 8 and 9 June 1989 concerning a directive on the contained use of genetically modified micro-organisms (Doc. C 3-0130/89)

Monday, 9 October 1989

referred to:

ENVI (responsible)
LEGA, ENER (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a decision relating to the adoption of a Community action programme in the field of vocational training and technological change (Eurotecnet II) (Doc. C 3-0131/89 — COM(89) 355 final)

referred to:

SOCI (responsible)
BUDG, ENER, CULT (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a directive on a second general system for the recognition of professional education and training which complements Directive 89/48/EEC (Doc. C 3-0134/89 — COM(89) 372 final — SYN 209)

referred to:

LEGA (responsible)
CULT, SOCI, BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a decision amending Decision 88/390/EEC on special support for the development of agricultural statistics in Ireland (Doc. C 3-0135/89 — COM(89) 383 final)

referred to:

AGRI (responsible)
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a directive on the approximation of the laws of the Member States relating to the spray-suppression devices of certain categories of motor vehicles and their trailers (Doc. C 3-0136/89 — COM(89) 377 final — SYN 210)

referred to:

ECON (responsible)
TRAN, ENVI (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1990-1994) (Doc. C 3-0137/89 — COM(89) 397 final)

referred to:

ENER (responsible)
ENVI, BUDG, ECON (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a directive amending Directive 79/695/EEC on the harmonization of procedures for the release of goods for free circulation (Doc. C 3-0138/89 — COM(89) 385 final — SYN 216)

referred to:

ECON (responsible)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 797/85 as regards the rates of reimbursement for the set-aside of arable land (Doc. C 3-0139/89 — COM(89) 353 final)

referred to:

AGRI (responsible)
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation on the Statute for a European company (Doc. C 3-0142/89 — COM(88) 268 final — SYN 218)

referred to:

LEGA (responsible)
ECON (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a directive complementing the Statute for a European company with regard to the involvement of employees in the European company (Doc. C 3-0143/89 — COM(89) 268 final — SYN 219)

referred to:

LEGA (responsible)
ECON, SOCI (opinion)

— revised proposal from the Commission to the Council for a decision amending the Council Decision of 15 June 1987 (87/327/EEC) adopting the European Community Action Scheme for the Mobility of University Students (Erasmus) (Doc. C 3-0144/89 — COM(89) 392 final)

referred to:

CULT (responsible)
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a decision on the conclusion of the Agreement between the Swiss Confederation and the European Economic Community concerning direct insurance other than life assurance (Doc. C 3-0145/89 — COM(89) 436 final — SYN 220)

referred to:

LEGA (responsible)
RELA, ECON (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a directive on the implementation of the Agreement between the Swiss Confederation and the European Economic Community concerning direct insurance other than life assurance (Doc. C 3-0146/89 — COM(89) 436 final — SYN 221)

referred to:

LEGA (responsible)
RELA, ECON (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation laying down particular provisions for the application of Articles 36 and 37a of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on direct insurance other than life assurance (Doc. C 3-0147/89 — COM(89) 436 final)

referred to:

LEGA (responsible)
RELA, ECON (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a decision on the conclusion of an Agreement between

Monday, 9 October 1989

the European Economic Community and the Polish People's Republic on trade and commercial and economic cooperation (Doc. C 3-148/89 — COM(89) 435 final)

referred to:

RELA (responsible)

AGRI, ENER, TRAN, ENVI (opinion)

— proposals from the Commission to the Council for:

- I. a regulation amending Regulation (EEC) No 3975/87 laying down the procedure for the application of the rules on competition to undertakings in the air transport sector;
- II. a regulation amending Regulation (EEC) No 3976/87 on the application of Article 85 (3) of the Treaty to certain categories of agreements and concerted practices in the air transport sector;
- III. a regulation on the application of Article 85 (3) of the Treaty to certain categories of agreements and concerted practices in the air transport sector;

(Doc. C 3-0149/89 — COM(89) 417 final)

referred to:

TRAN (responsible)

ECON, LEGA (opinion)

— proposals from the Commission to the Council for:

- I. a directive amending Directive 86/465/EEC concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (Federal Republic of Germany)
- II. a directive concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (France)
- III. a directive amending Directive 81/465/EEC concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (Greece)

(Doc. C 3-0150/89 — COM(89) 434 final)

referred to:

AGRI (responsible)

BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a directive on the transit of natural gas through the major systems (Doc. C 3-0151/89 — COM(89) 334 final — SYN 206)

referred to:

ENER (responsible)

ECON, TRAN, ENVI (opinion)

(b) from the parliamentary committees, the following reports:

— * drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy,

on the proposal from the Commission to the Council for a Regulation (EEC/Euratom) on the transmission of data subject to statistical confidentiality to the Statistical Office of the European Communities (COM(89) 3 final — Doc. C 3-59/89); rapporteur: Mr von Wogau (Doc. A 3-0025/89)

— * drawn up on behalf of the Committee on Budgetary Control, on the proposal from the Commission to the Council for a regulation on scrutiny by Member States of transactions forming part of the system of financing by the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund and repealing Council Directive 77/435/EEC of 27 June 1977 (COM(89) 290 final — Doc. C 3-95/89); rapporteur: Mr Price (Doc. A 3-0028/89)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the approximation of the laws of the Member States concerning food and food ingredients treated with ionizing radiation (COM(88) 654 final — Doc. C 3-39/89); rapporteur: Mrs Quistorp (Doc. A 3-0029/89 — SYN 169)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (COM(89) 264 final — Doc. C 3-90/89); rapporteur: Mr La Pergola (Doc. A 3-0030/89 — SYN 197)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (COM(89) 265 final — Doc. C 3-91/89); rapporteur: Mr La Pergola (Doc. A 3-0031/89 — SYN 196)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (COM(89) 83 final — Doc. C 3-67/89); rapporteur: Mr La Pergola (Doc. A 3-0032/89 — SYN 203)

Monday, 9 October 1989

— ** I drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (COM(89) 309 final — Doc. C 3-99/89); rapporteur: Mr La Pergola (Doc. A 3-0033/89 — SYN 201)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (COM(89) 310 final — Doc. C 3-100/89); rapporteur: Mr La Pergola (Doc. A 3-0034/89 — SYN 202)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the proposal from the Commission to the Council for a directive amending for the ninth time Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations (COM(88) 190 final — Doc. C 3-33/89); rapporteur: Mrs Weber (Doc. A 3-0035/89 — SYN 130)

— * drawn up on behalf of the Committee on Transport and Tourism, on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the protection of natural and semi-natural habitats and of wild fauna and flora (COM(88) 381 final — Doc. C 3-34/89); rapporteur: Mr Muntingh (Doc. A 3-0039/89)

— ** I drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the proposal from the Commission to the Council for a directive on investment services in the securities field (COM(88) 778 final — Doc. C 3-47/89); rapporteur: Mr Bru Puron (Doc. A 3-0044/89 — SYN 176)

(c) from the parliamentary committees, the following recommendations for second readings:

— ** II drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the common position of the Council on the proposal for a directive amending Directive 75/106/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the making-up by volume of certain pre-packaged liquids (C 3-2/89); rapporteur: Mrs Banotti (Doc. A 3-0023/89 — SYN 172)

— ** II drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection,

on the common position of the Council on the proposal for a directive on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning the labelling of tobacco products (C 3-12/89); rapporteur: Mr Andrews (Doc. A 3-0024/89 — SYN 116)

— ** II drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, on the common position of the Council on the proposal for a directive amending Directive 80/181/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to units of measurement (C 3-1/89); rapporteur: Mr Cassidy (Doc. A 3-0026/89 — SYN 171)

— ** II drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the common position of the Council on the proposal for a directive amending Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations (C 3-14/89); rapporteur: Mr Prag (Doc. A 3-0027/89 — SYN 28)

— ** II drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the common position of the Council on the proposal for a decision adopting two specific research and technological development programmes in the field of the environment, Step and Epoch (1989-1992) (C 3-11/89); rapporteur: Mr Rinsche (Doc. A 3-0036/89 — SYN 168)

— ** II drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the common position of the Council on the proposal for a decision adopting a specific research and technological development programme of the EEC in the fields of raw materials and recycling (1990-1992) (C 3-9/89); rapporteur: Mr Porrazzini (Doc. A 3-0037/89 — SYN 188)

— ** II drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the common position of the Council on the proposal for a decision adopting a specific research and technological development programme in the field of biotechnology (1990-1994) (Bridge) (C 3-10/89); rapporteur: Mr Pompidou (Doc. A 3-0038/89 — SYN 182)

— ** II drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the common position of the Council on the proposal for a regulation on the security to be given to ensure payment of a customs debt (C 3-13/89); rapporteur: Lord Inglewood (Doc. A 3-0040/89 — SYN 25)

— ** II drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the common position of the Council on the proposal for a directive coordinating regulations on insider trading (C 3-18/

Monday, 9 October 1989

89); rapporteur: Mr Hoon (Doc. A 3-0041/89 — SYN 85)

— ** II drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, on the common position of the Council on a directive on the approximation of the laws of the Member States relating to personal protective equipment (C 3-6/89); rapporteur: Mr Mattina (Doc. A 3-0042/89 — SYN 134)

— ** II drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the common position of the Council on the proposal for a Twelfth Directive on company law concerning single-member private limited companies (C 3-7/89); rapporteur: Mr Garcia Amigo (Doc. A 3-0043/89 — SYN 135)

(d) the following oral questions with debate:

— Oral question (O-16/89), on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, to the Commission, on the fourth progress report of the Commission concerning the implementation of its White Paper on the completion of the internal market (COM(89) 311 final) (Doc. B 3-181/89)

— Oral Question (O-17/89), on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, to the Council, on the fourth progress report of the Commission concerning the implementation of its White Paper on the completion of the internal market (COM(89) 311 final) (Doc. B 3-182/89)

— Oral question (O-32/89), by Mr von Wogau, Mr Beumer, Mr Herman and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, to the Council, on the internal market (Doc. B 3-183/89)

— Oral question (O-33/89), by Mr von Wogau, Mr Beumer, Mr Herman and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, to the Commission, on the internal market (Doc. B 3-184/89)

— Oral question (O-36/89), by Mr de la Malène, on behalf of the Group of the European Democratic Alliance, to the Council, on the Commission White Paper and the progress achieved in the completion of the internal market (Doc. B 3-185/89)

— Oral question (O-37/89), by Mr de la Malène, on behalf of the Group of the European Democratic Alliance, to the Commission, on the Commission White Paper and the progress achieved in the completion of the internal market (Doc. B 3-186/89)

— Oral question (O-39/89), by Mr de Donnea, on behalf of the Liberal, Democratic and Reformist Group, to the Council, on the Fourth Commission report on the implementation of the White Paper (Doc. B 3-187/89)

— Oral question (O-40/89), by Mr de Donnea, on behalf of the Liberal, Democratic and Reformist Group, on the fourth report of the Commission concerning the implementation of the White Paper (Doc. B 3-188/89)

— Oral question (O-41/89), by Mr Colajanni, on behalf of the Group for the European Unitarian Left, to the Council, on the implementation of the Commission's White Paper on the completion of the internal market (COM(89) 311 final) (Doc. B 3-189/89)

— Oral question (O-42/89), by Mr Colajanni, on behalf of the Group for the European Unitarian Left, to the Commission, on the fourth report of the Commission concerning the implementation of the White Paper on the completion of the internal market (COM(89) 311 final) (Doc. B 3-190/89)

— Oral question (O-46/89), by Mrs van Dijk, Mrs Cramon Daiber and Mr Cochet, on behalf of the Green Group in the European Parliament, to the Council, on the completion of the internal market (Doc. B 3-191/89)

— Oral question (O-47/89), by Mrs van Dijk, Mrs Cramon Daiber and Mr Cochet, on behalf of the Green Group in the European Parliament, to the Commission on the completion of the internal market (Doc. B 3-192/89)

— Oral question (O-65/89), by Mr von der Vring, on behalf of the Committee on Budgets, Mr Price on behalf of the Committee on Budgetary Control, Mr Colom i Naval and Mr Tomlinson on behalf of the SOC Group, Mr Christodoulou on behalf of the EPP Group, Mr Lamassoure on behalf of the LDR Group, Mr Elles on behalf of the ED Group, Mr Cochet on behalf of the Green Group, Mrs Napolitano on behalf of the EUL Group, Mr Pasty on behalf of the EDA Group, Mr Blot on behalf of the ER Group, and Mr Miranda da Silva on behalf of the LU Group, to the Commission, on the implementation of the Community budget for the 1989 financial year (Notenboom Procedure) (Doc. B 3-218/89)

(e) oral questions from the following members, pursuant to Rule 60, for Question Time on 10 and 11 October 1989 (Doc. B 3-217/89):

McMahon, Romeos, Price, Nielsen, Stewart, Latalade, Galle, Welsh, Pasty, Pompidou, Garaikoetxea, Banotti, Calvo Ortega, Elliott, Cassidy, Bird, Scott-Hopkins, Valverde Lopez, D. Martin, Stavrou, Christodoulou, Papoutsis, Nicholson, Paisley, Simpson, Moorhouse, Schmid, Vandemeulebroucke, Alavanos, Dessylas, Ephremidis, Arbeloa Muru, Ewing, Langer, McCartin, Bonde, Ford, Dury, Wynn, O'Hagan, Simeoni, Vayssade, Papayannakis, Sakellariou, Carvalhas, Fitzgerald, Lalor, Killilea, Fitzsimons, Escuder Croft, Seligman, Titley, Lalor, Muntingh, Elliott, Mattina, Alavanos, Dessylas, Ephremidis, Arbeloa Muru, Ewing, Herzog, Bonde, Simeoni, Llorca Vilaplana, Lane, Fitzgerald, Escuder Croft, Iversen, McMahon, Cabezon Alonso, Lomas, Balfe, Alavanos, Ford, Dury, Lalor.

(f) the following written declarations for entry in the register, tabled pursuant to Rule 65:

— by Mr de la Malène, on the adoption of Romanian children by French families (No 11/89);

Monday, 9 October 1989

— by Mr Martin, on the Nicaraguan elections (No 12/89)

(g) from the Council:

— the draft general budget of the European Communities for the financial year 1990 as drawn up by the Council (Doc. C 3-129/89)

referred to: BUDG (responsible)
AGRI, ENVI, ECON, ENER, TRAN, RELA, LEGA, SOCI, CULT, REGI, DEVE, CONT, WOME (opinion)

— Opinion on proposal for transfer of appropriations No 17/89 between chapters within Section V — Court of Auditors — of the general budget of the Communities for the financial year 1989 (Doc. C 3-141/89 (Doc. C 3-153/89))

referred to: CONT (responsible)

(h) from the Commission:

— Aide-memoire on the fixing of the ECSC levies and the drawing up of the ECSC operational budget for 1990 (Doc. C 3-132/89)

referred to: BUDG (responsible) ECON, ENER, SOCI (opinion)

— Sixth annual report on monitoring the implementation of Community law 1988 (Doc. C 3-0133/89)

referred to: LEGA (responsible)

— proposal for transfer of appropriations No 16/89 between chapters within Section III — Commission — Part A — of the general budget of the European Communities for the financial year 1989 — (Doc. C 3-140/89)

referred to: CONT (responsible)

— proposal for transfer of appropriations No 17/89 between chapters within Section V — Court of Auditors — of the general budget of the European Communities for the financial year 1989 — (Doc. C 3-141/89)

referred to: CONT (responsible)

— proposal for transfer of appropriations No 15/89 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1989 — (Doc. C 3-152/89)

referred to: CONT (responsible).

12. Texts of treaties forwarded by the Council

The President announced that he had received from the Council certified true copies of the following documents:

— Act of notification of the acceptance by the Community of the Recommendation of 5 June 1962 of the Customs Cooperation Council concerning the customs treatment of registered baggage carried by rail as amended on 21 June 1988;

— Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland concerning the elimination of existing and prevention of new quantitative restrictions affecting exports or measures having equivalent effect;

— Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation concerning the elimination of existing and prevention of new quantitative restrictions affecting exports or measures having equivalent effect;

— Act of notification of the approval by the Community of the Protocol on financial and technical cooperation between the European Economic Community and Malta;

— Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning the elimination of existing and prevention of new quantitative restrictions affecting exports or measures having equivalent effect;

— Supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway concerning the elimination of existing and prevention of new quantitative restrictions affecting exports or measures having equivalent effect;

— Act of notification of the approval by the Community of the third additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway consequent to the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Community;

— Decision No 1/89 of the EEC-EFTA Joint Committee 'common transit', of 3 May 1989, amending Appendices I, II and III to the Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure

and

— Decision No 1/89 of the EEC-EFTA Joint Committee 'simplification of formalities' of 3 May 1989, amending Annex II to the Convention on the simplification of trade formalities;

— Act of notification of the approval by the Community of the supplementary Protocol to the Agree-

Monday, 9 October 1989

ment between the European Economic Community and the Republic of Iceland concerning the elimination of existing and prevention of new quantitative restrictions affecting exports or measures having equivalent effect;

— Second additional Protocol to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the Swiss Confederation consequent on the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Community;

— Second additional Protocol to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community of the one part and the Republic of Finland of the other, consequent on the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Community;

— Act of notification of the approval by the Community of the third additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden, consequent on the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Community;

— Act of notification of the approval by the Community of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland consequent on the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Community;

— Second additional Protocol to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the Republic of Iceland consequent on the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Community;

— Act of notification of the approval by the Community of the supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden concerning the elimination of existing and prevention of new quantitative restrictions affecting exports or measures having equivalent effect;

— Act of notification of the approval by the Community of the third additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria consequent on the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Community;

— Act of notification of the approval by the Community of the supplementary Protocol to the Agreement between the European Economic Community

and the Kingdom of Norway concerning the elimination of existing and prevention of new quantitative restrictions affecting exports or measures having equivalent effect;

— Act of notification of the approval by the Community of the third additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland consequent on the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Community;

— Act of notification of the approval by the Community of the third additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation consequent on the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Community.

13. Order of business

The next item was the order of business.

The President announced that the draft agenda for the current part-session had been distributed and the following changes proposed or made (Rules 73 and 74):

Monday, 9 October 1989:

— the von Wogau report on trade statistics (Item No 197) had not been adopted in committee and was therefore withdrawn.

Tuesday, 10 October:

— the Commission's statement on markets in telecommunications services (Item No 211) was held over to 3 p.m. on Wednesday and would be followed by debate (from 3 p.m. to 5 p.m.); the oral questions Docs 0-20 and 67/89 by the Socialist Group and the LU Group would be included in this debate;

— the Quistorp report on food treated with ionizing radiation (Doc. A 3-29/89) **I was entered at the end of the agenda;

— the recommendation for the second reading (rapporteur: Mr Prag) (Doc. A 3-27/89) on dangerous substances, which had been entered at the start of the agenda, was moved to the end of the agenda.

Wednesday, 11 October:

the agenda would be as follows:

— from 9 a.m. to 1 p.m.:

— oral questions on the completion of the internal market (voting time at 12 noon was consequently cancelled);

Monday, 9 October 1989

— from 3 p.m. to 5 p.m.:

— Commission statement on a directive on opening the market in telecommunications to competition, followed by a debate; (deadlines: for tabling motions for resolutions: 1 p.m. on Tuesday, for tabling amendments to those motions: 6 p.m. on Wednesday)

(vote: 6.30 p.m. on Thursday);

— 5 p.m.:

— vote on reports under the Single Act,

— 6.30 p.m.:

— Question Time (questions to the Council and EPC).

Thursday, 12 October:

— The EPP Group had requested that the Schmidbauer report on conscientious objection (Doc. A 3-15/89) be held over to the November part-session.

The following spoke: Mr Chanterie, on behalf of the EPP Group, and Mr Gollnisch, on behalf of the ER Group.

Parliament rejected the request by electronic vote.

Mr Pannella protested at the fact that the President had not given him the floor, although he had asked to speak.

Mr de la Malène, who asked what power the Committee on Petitions had to draw up such a report and under what provisions it had been authorized to do so.

(The President referred to Rule 129 (1) but pointed out that the substance of the claim could be re-examined.)

Mr Pannella spoke.

— a debate on the oral questions to the Commission (Docs. 0-64/89 by the Socialist Group, 0-73/89 by the EUL Group, 0-74/89 by the EPP Group and 0-75/89 by the LU Group) on aid to the countries of Central America following the Tela Summit had been entered at the end of the agenda.

(deadlines: for tabling motions for resolutions: 1 p.m. on Tuesday, for tabling amendments to those motions: 1 p.m. on Thursday)

(vote: 9 a.m. on Friday).

Friday, 13 October:

— the Commission statement on the sheepmeat regulation recently adopted by the Council had been entered on the agenda.

— *Urgent procedure* (Rule 75):

The Council had requested the application of urgent procedure in respect of the proposals for directives on less-favoured farming regions in Germany, France and Greece (Doc. C 3-150/89). The Committee on Agriculture had already requested the application of the procedure without report in respect of these proposals (the vote would be taken on Friday).

— *Procedure without report* (Rule 116):

The committee had requested the application of this procedure in respect of the following proposals:

— Committee on Transport:

— proposal for a directive on roadworthiness tests for motor vehicles and their trailers (Doc. C 3-60/89).

This proposal already appeared on the draft agenda for Friday in the form of a report with debate.

— Committee on Agriculture:

— proposal for a decision on the eradication of swine fever (Portugal) (Doc. C 3-113/89);

— proposal for a decision on special support for the development of agricultural statistics (Ireland) (Doc. C 3-135/89);

— two proposals on the EEC-Madagascar fisheries agreement (Doc. C 3-97/89);

— two proposals on the EEC-Angola fisheries agreement (Doc. C 3-98/89);

— three proposals on less-favoured farming areas (Germany, France and Greece) (Doc. C 3-150/89).

— Committee on External Economic Relations:

— proposal for a regulation on the CCT nomenclature for agricultural products (Doc. C 3-101/89);

— proposal for a regulation on tariff and statistical nomenclature and the CCT (Doc. C 3-114/89).

— Committee on Social Affairs:

— proposal for a regulation on social security for workers and their families (Doc. C 3-115/89).

These proposals would be put to the vote at the start of Friday's sitting.

Monday, 9 October 1989

— Committee on the Environment:

— **I proposal for a decision on the protection of vertebrate animals used for experimental purposes (Doc. C 3-110/89).

This proposal would be put to the vote at 5 p.m. on Wednesday.

The order of business was thus established.

14. Deadline for tabling amendments

The President announced that the deadline for tabling amendments to items on the agenda had expired. The deadline for amendments to the Price report (Item No 222), which would not be put to the vote in committee until the following day, was set at 6 p.m. on Wednesday.

The deadline for tabling amendments to the Quistorp report (Doc. A 3-29/89), which had just been added to the agenda, was set at 7 p.m. that evening.

15. Speaking time

Speaking time for the current part-session had been allocated as follows, pursuant to Rule 83:

Speaking time for debates on Monday

Rapporteurs: 15 minutes (3 × 5 minutes);

Draftsmen: 4 minutes in all;

Commission: 15 minutes in all;

Members: 90 minutes broken down as follows:

Socialist Group: 24 minutes,

Group of the European People's Party: 17 minutes,

Liberal, Democratic and Reformist Group: 8 minutes,

European Democratic Group: 6 minutes,

Green Group in the European Parliament: 6 minutes,

Group for the European Unitarian Left: 5 minutes,

Group of the European Democratic Alliance: 5 minutes,

Technical Group of the European Right: 4 minutes,

Left Unity Group: 4 minutes,

Rainbow Group: 4 minutes,

Non-attached members: 7 minutes.

Speaking time for debates on Tuesday

Rapporteurs: 60 minutes (12 × 5 minutes);

Draftsmen: 30 minutes in all;

Commission: 60 minutes in all;

Members: 330 minutes broken down as follows:

Socialist Group: 106 minutes,

Group of the European People's Party: 72 minutes,

Liberal, Democratic and Reformist Group: 30 minutes,

European Democratic Group: 22 minutes,

Green Group in the European Parliament: 19 minutes,

Group for the European Unitarian Left: 18 minutes,

Group of the European Democratic Alliance: 15 minutes,

Technical Group of the European Right: 12 minutes,

Left Unity Group: 10 minutes,

Rainbow Group: 10 minutes,

Non-attached members: 16 minutes.

Speaking time for debates on Wednesday

(a) Debate on the internal market:

Authors: 40 minutes (8 × 5 minutes);

Council: 30 minutes in all;

Commission: 30 minutes in all;

Members: 120 minutes broken down as follows:

Socialist Group: 35 minutes,

Group of the European People's Party: 24 minutes,

Liberal, Democratic and Reformist Group: 11 minutes,

European Democratic Group: 8 minutes,

Green Group in the European Parliament: 7 minutes,

Group for the European Unitarian Left: 7 minutes,

Group of the European Democratic Alliance: 6 minutes,

Monday, 9 October 1989

Technical Group of the European Right: 5 minutes,

Left Unity Group: 5 minutes,

Rainbow Group: 4 minutes,

Non-attached members: 8 minutes;

(b) Debate on telecommunications:

Commission (including replies): 30 minutes in all;

Members: 90 minutes broken down as follows:

Socialist Group: 24 minutes,

Group of the European People's Party: 17 minutes,

Liberal, Democratic and Reformist Group: 8 minutes,

European Democratic Group: 6 minutes,

Green Group in the European Parliament: 6 minutes,

Group for the European Unitarian Left: 5 minutes,

Group of the European Democratic Alliance: 5 minutes,

Technical Group of the European Right: 4 minutes,

Left Unity Group: 4 minutes,

Rainbow Group: 4 minutes,

Non-attached members: 7 minutes.

— *Speaking time for debates on Thursday* (excluding urgent debate)

Rapporteurs: 15 minutes (3 × 5 minutes);

Draftsmen: 8 minutes in all;

Authors: 25 minutes (5 × 5 minutes);

Commission: 30 minutes in all;

Members: 120 minutes broken down as follows:

Socialist Group: 35 minutes,

Group of the European People's Party: 24 minutes,

Liberal, Democratic and Reformist Group: 11 minutes,

European Democratic Group: 8 minutes,

Green Group in the European Parliament: 7 minutes,

Group for the European Unitarian Left: 7 minutes,

Group of the European Democratic Alliance: 6 minutes,

Technical Group of the European Right: 5 minutes,

Left Unity Group: 5 minutes,

Rainbow Group: 4 minutes,

Non-attached members: 8 minutes.

16. Units of measurement (debate) **II

The next item was the recommendation for the second reading drawn up by Mr Cassidy, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, on the common position of the Council on the proposal for a directive amending Directive 80/181/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to units of measurement (Doc. C 3-1/89 — SYN 171) (Doc. A 3-26/89).

Mr Cassidy pointed out that under Rule 47 (3), which stipulates that unless a decision is taken to the contrary the rapporteur for the second reading should be the same as for the first reading, Mr Kellett-Bowman should be the rapporteur on this subject.

The President seconded this remark.

Mr Kellett-Bowman introduced the recommendation.

The following spoke: Mrs Roth and Mrs Ewing, who put questions to the rapporteur, Mr Kellett-Bowman, who answered the questions, and Mr Bangemann, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. on Wednesday (*part I, item 15 of the minutes of 11 October 1989*).

17. Data subject to statistical confidentiality (debate) *

Mr von Wogau introduced this report, drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, on the proposal from the Commission to the Council (COM(89) 3 final — Doc. C 3-59/89) for a regulation (EEC/Euratom) on the transmission of data subject to statistical confidentiality to the Statistical Office of the European Communities (Doc. A 3-25/89).

IN THE CHAIR: SIR FRED CATHERWOOD

Vice-President

The following spoke: Mrs Roth, on behalf of the Green Group, Mr Martinez, on behalf of the ER Group, and Mr Bangemann, *Vice-President of the Commission*.

Monday, 9 October 1989

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 12 noon the following day (*part I, item 10 of the minutes of 10 October 1989*).

18. Prepackaged liquids (debate) **II

Mrs Banotti introduced the recommendation for the second reading, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 75/106/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the making-up by volume of certain prepackaged liquids (Doc. C 3-2/89 — SYN 172) (Doc. A 3-23/89).

The following spoke: Mrs Jensen, on behalf of the Socialist Group, and Mr Bangemann, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. on Wednesday (*part I, item 16 of the minutes of 11 October 1989*).

19. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Tuesday, 10 October 1989:

9 a.m. to 1 p.m., 3 p.m. to 7 p.m. and 9 p.m. to midnight:

9 a.m.:

— topical and urgent debate (announcement of motions for resolutions tabled);

— recommendation for the second reading on tobacco products (rapporteur: Mr Andrews) **II;

— Weber report on dangerous substances **I;

— recommendation for the second reading on the Step and Epoch programmes (rapporteur: Mr Rinsche) **II;

— recommendation for the second reading on the Bridge programme (rapporteur: Mr Pompidou) **II;

— recommendation for the second reading on raw materials and recycling (rapporteur: Mr Porrazzini) **II;

— recommendation for the second reading on the payment of a customs debt (rapporteur: Lord Inglewood) **II;

— recommendation for the second reading on consumer credit (rapporteur: Mr Hoon) **II;

— recommendation for the second reading on company law (rapporteur: Mr Garcia Amigo) **II;

— recommendation for the second reading on insider dealing (rapporteur: Mr Hoon) **II;

— Bru Puron report on securities **I;

— Quistorp report on ionizing radiation **I;

— recommendation for the second reading on dangerous substances (rapporteur: Mr Prag) **II.

12 noon:

— vote on motions for resolutions on which the debate has closed (with the exception of votes under the Single Act).

3 p.m.:

— topical and urgent debate (list of subjects to be included).

5.15 p.m. to 6.45 p.m.:

— Question Time (questions to the Commission).

6.45 p.m. to 7 p.m.:

— action taken on the opinions of Parliament.

(The sitting was closed at 6.35 p.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Hans PETERS
Vice-President

Monday, 9 October 1989

ATTENDANCE REGISTER

9 October 1989

AGLIETTA, AINARDI, VON ALEMANN, ALEXANDRE, ALLEGRE, ALLIOT-MARIE, ALVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDREWS, ANGER, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AULAS, AVGERINOS, BALFE, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BEAZLEY P., BEIRÓCO, BELO, BENOIT, BERTENS, BETHELL, BEUMER, BINDI, BIRD, BJØRNVIG, BLAK, BLANEY, BLOT, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONTEMPI, BOWE, BREYER, BROK, BUCHAN, BURON, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARNITI, CARVALHAS, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTELLINA, CATHERWOOD, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLLINS, COLOM I NAVAL, CORLEONE, CORNELISSEN, COT, COX, CRAMON-DAIBER, CRAMPTON, CRAVINHO, DA CUNHA OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DALSASS, DALY, DANKERT, DAVID, DE CLERCQ, DEFRAIGNE, DE GIOVANNI, DENYS, DE ROSSA, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DE VITTO, DE VRIES, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DILLEN, DE DONNEA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLES, ELLIOTT, ELMALAN, ESCUDER CROFT, ESTGEN, EWING, FALCONER, FALQUI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FITZGERALD, FITZSIMONS, FLESCHE, FLORENZ, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRIEDRICH, FUNCK, GAIBISSO, GALLAND, GALLE, GALLO, GANGOITI LLAGUNO, GARCÍA AMIGÓ, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GÖRLACH, GOLTNISCH, GREEN, GRUND, GUILLAUME, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBERG, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HERMAN, HINDLEY, HOFF, HOLZFUSS, HOWELL, HUGHES, HUME, IACONO, INGLEWOOD, IZQUIERDO ROJO, JACKSON CH., JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KÖHLER K.P., KOSTOPOULOS, KRIEPS, LACAZE, LAGAKOS, LALOR, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LANE, LANGES, LANNOYE, LARIVE, LATAILLADE, LEHIDEUX, LENZ, LE PEN, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LO GIUDICE, LOMAS, LUCAS PIRES, LÜTTGE, LULLING, McCARTIN, McCUBBIN, McGOWAN, McINTOSH, McMAHON, MAHER, MAIBAUM, DE LA MALÈNE, MARCK, MARINHO, MARQUES MENDES, MARTIN D., MARTIN S., MARTINEZ, MATTINA, MAYER, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MELIS, MENDES BOTA, MERZ, MIRANDA DA SILVA, MONNIER-BESOMBES, MONTERO ZABALA, MORETTI, MORRIS, MOTA SANTOS, MOTTOLA, MÜLLER, MUNTINGH, MUSCARDINI, NAPOLETANO, NAVARRO VELASCO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NICHOLSON, NIELSEN, NORDMANN, ODDY, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, PACHECO HERRERA, PACK, PAGOROPOULOS, PANNELLA, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PASTY, PATTERSON, PEDERSEN, PEIJS, PENDERS, PEREIRA, PERREAU DE PINNINCK DOMENECH, PERSCHAU, PERY, PETERS, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PIQUET, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POMPIDOU, PORTO, PRICE, PROUT, PUERTA GUTIÉRREZ, VAN PUTTEN, QUISTORP, RAFFARIN, RAMÍREZ HEREDIA, RAUTI, RAWLINGS, READ, REGGE, REYMANN, RINSCHKE, ROBLES PIQUER, RØNN, ROGALLA, ROMEOS, ROSMINI, ROSSETTI, ROTH, ROTHE, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, ROVSING, RUFFINI, SABY, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SBOARINA, SCHLEE, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SIERRA BARDAJI, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON A., SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, SPERONT, STAES, VON STAUFFENBERG, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAZDAIT, TELKÄMPER, THEATO, TINDEMANS, TITLEY, TOMLINSON, TOPMANN, TSIMAS, TURNER, VALENT, VALVERDE LOPEZ, VANDEMEULEBROUCKE, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERTEMATI, VISSER, VITTINGHOFF, VOHRER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAECTHER, WALTER, WEBER, VON WECHMAR, WHITE, WIJSENBEEK, WILSON, VON WOGAU, WOLTIER, WURTZ, WYNN, ZAIDI.

**MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF TUESDAY,
10 OCTOBER 1989**

(89/C 291/02)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: MR PETERS

Vice-President

(The sitting was opened at 9 a.m.)

1. Approval of minutes

The minutes of the previous sitting were approved.

2. Topical and urgent debate (announcement of motions for resolutions tabled)

The President announced that he had received from the following members requests for the inclusion of the following motions for resolutions in the debate on topical and urgent subjects of major importance, pursuant to Rule 64 (1):

- Piquet, on behalf of the LU Group, on the damage caused by hurricane Hugo in Guadeloupe (Doc. B 3-227/89);
- Giannakou-Koutsikou, Pesmazoglou, Sarlis, Lambrias, Anastassopoulos, Stavrou, Saridakis, Christodoulou, Lagakos, Pierros and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the murder of the Greek New Democracy MP, Mr P. Bakoyiannis, by terrorists (Doc. B 3-228/89);
- Maher, on behalf of the LDR Group, on the danger of the return of the Khmer Rouge to power in Cambodia (Doc. B 3-229/89);
- de Gucht, Cox and Maher, on behalf of the LDR Group, on the recent terrorist crimes (Doc. B 3-230/89);
- Cassanmagnago Cerretti, Bindi, Bonetti, Borgo, Casini, Chiabrando, Colombo, Contu, de Vitto, Fantini, Ferrer, Forte, Gallenzi, Guidolin, Iodice, Lima, Lo Giudice, Michelini, Mottola, F. Pisoni, N. Pisoni, Ruffini and Sboarina, on the situation in South Africa (Doc. B 3-231/89);
- Andrews, Lalor, Fitzgerald, Fitzsimons, Killilea and Lane, on behalf of the EDA Group, on the Birmingham Six and the Guildford Four: a case of human rights (Doc. B 3-232/89);
- Peters, Hänsch, Peter, Samland, Tomlinson, Dury, Vayssade, Caudron, Vittinghoff and Junker, on behalf of the SOC Group, on the steel agreement with the United States (Doc. B 3-233/89);
- Maher and Amaral, on behalf of the LDR Group, on the execution of Mr Mangena Jeffrey Boesman (Doc. B 3-234/89);
- von Alemann, on behalf of the LDR Group, on death sentences in Myanmar (Burma) (Doc. B 3-235/89);
- Veil, on behalf of the LDR Group, on the situation in Soviet Armenia and Nagorno-Karabakh (Doc. B 3-236/89);
- Bird, on behalf of the SOC Group, on Hurricane Hugo and its effects on a number of island groups in the Caribbean (Doc. B 3-237/89);
- Visser, on behalf of the SOC Group, on the political situation in Indochina (Doc. B 3-238/89);
- Belo, Cravinho, Torres Couto and Dury, on behalf of the SOC Group, on the situation in Angola (Doc. B 3-239/89);
- Balfe, Arbeloa Muru and Dury, on behalf of the SOC Group, on the execution of minors (Doc. B 3-240/89);
- Simons, Buchan, Seal, Glinne and Dury, on behalf of the SOC Group, on the situation in South Africa (Doc. B 3-241/89);
- Simons, Buchan, Glinne and Dury, on behalf of the SOC Group, on the situation in Namibia (Doc. B 3-242/89);
- Elliott, on behalf of the SOC Group, on the plight of the Yengeni group of detainees in South Africa (Doc. B 3-243/89);
- Ford, on behalf of the SOC Group, on Oscar Mpe-tha (Doc. B 3-244/89);
- Weber, on behalf of the SOC Group, on preventing the forthcoming executions in Indonesia (Doc. B 3-245/89);
- Van Hemeldonck, Dury, Galle, van Outrive, Glinne, Desama, di Rupo and Happart, on behalf of the SOC Group, on the murder of the President of the Coordinating Committee of Jewish organizations in Belgium (Doc. B 3-246/89);
- Dury, Woltjer and Sakellariou, on behalf of the SOC Group, on the Mubarak Plan (Doc. B 3-247/89);
- Vayssade, Van Hemeldonck and Dury, on behalf of the SOC Group, on the abduction of children (Doc. B 3-248/89);

Tuesday, 10 October 1989

- Pirkl, Friedrich, Habsburg, Tindemans, Poettering, Cassanmagnago Cerretti, Brok, Fontaine, Stauffenberg, Lucas Pires, Müller, Lambrias, Lulling, Llorca Vilaplana, Maij-Weggen, Chanterie and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the ban on the 'Neues Forum' democracy movement in the GDR and the position of the GDR refugees (Doc. B 3-249/89);
- Habsburg, Chanterie, Müller, Maij-Weggen, Boege and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the critical situation in Slovenia (Doc. B 3-250/89);
- Poettering, Chanterie, Cassanmagnago Cerretti, Penders and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the agreement reached between Mr Baker and Mr Schevardnadze (Doc. B 3-251/89);
- Robles Piquer, Maij-Weggen and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the violation of human rights by terrorists in Europe (Doc. B 3-252/89);
- Robles Piquer and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the elections in Nicaragua (Doc. B 3-253/89);
- Lenz, Cassanmagnago Cerretti, Penders, Chanterie and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on allowing GDR citizens to leave the country on humanitarian grounds (Doc. B 3-254/89);
- Peijs, von Wogau, Herman, Chanterie and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on steel agreements with the United States (Doc. B 3-255/89);
- Pierros, Bernard-Reymond and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the political situation in the Caucasus (Doc. B 3-256/89);
- Fontaine, Maij-Weggen, Chanterie and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on Hurricane Hugo (Doc. B 3-257/89);
- Oreja Aguirre and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the impartiality of Spanish television during the general elections on 29 October (Doc. B 3-258/89);
- Piquet, Alavanos and Carvalhas, on behalf of the LU Group, on the attack on the UTA DC 10 (Doc. B 3-259/89);
- Wurtz, Barros Moura, Ephremidis and De Rossa, on behalf of the LU Group, on the situation in South Africa and the execution of two anti-apartheid activists (Doc. B 3-260/89);
- Carvalhas, Wurtz, Dessylas and De Rossa, on behalf of the LU Group, on the imprisonment of Rim Sou Kyeung and Moun Kyou Hyeun in South Korea (Doc. B 3-261/89);
- Langer, Aglietta, Amendola, Corleone, Falqui, Melandri, Taradash, Telkämper, van Dijk and Joanny, on behalf of the Green Group, on intracommunity road transport via Austrian territory (Doc. B 3-263/89);
- Roth and Telkämper, on behalf of the Green Group, on further serious human rights violations by the South Korean Government (Doc. B 3-264/89);
- Speciale and Papayannakis, on behalf of the EUL Group, on steel: EEC-USA relations (Doc. B 3-265/89);
- Cox, De Clercq and Larive, on behalf of the LDR Group, on the conditions of mentally ill and handicapped people on the Island of Leros (Doc. B 3-266/89);
- Banotti and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the situation in Cambodia (Doc. B 3-267/89);
- Penders, Tindemans, Lucas Pires, Cassanmagnago Cerretti, Lulling, Chanterie and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the Middle East (Doc. B 3-268/89);
- Habsburg and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the situation in the Western Sahara (Doc. B 3-269/89);
- Megret, Le Pen, Martinez, Lehideux, Gollnisch and Schodruch, on behalf of the ER Group, on disarmament and the security of Europe (Doc. B 3-270/89);
- Lehideux, Schodruch, Schoenhuber, Gollnisch, Grund and Martinez, on behalf of the ER Group, on Namibia (Doc. B 3-271/89);
- Antony, Gollnisch, Martinez, Lehideux and Schodruch, on behalf of the ER Group, on human rights violations in the Ukraine and freedom of religion (Doc. B 3-272/89);
- Antony, Le Chevallier, Gollnisch, Blot, Lehideux, Megret, Schlee, Neubauer, K. P. Koehler, Ceyrac and Schodruch, on behalf of the ER Group, on Scambodia (Doc. B 3-273/89);
- Ewing, Simeoni, Pacheco, Speroni, Moretti, Melis and Vandemeulebroucke, on behalf of the RB Group, on aid to the ACP states, overseas countries and territories and overseas departments affected by Hurricane Hugo (Doc. B 3-274/89);
- Vandemeulebroucke, Simeoni, Pacheco, Moretti, Speroni, Melis and Ewing, on behalf of the RB Group, on an EEC study on the prospects for the carbon dioxide content of the air in the year 2010 (Doc. B 3-275/89);
- Pacheco, Vandemeulebroucke, Moretti, Speroni, Melis, Simeoni and Ewing, on behalf of the RB Group, on failure to respect human rights in Morocco (Doc. B 3-276/89);
- Vandemeulebroucke, Simeoni, Melis, Speroni, Moretti, Pacheco and Ewing, on behalf of the RB Group, on respect for the human rights of the Kurdish people (Doc. B 3-277/89);
- Mota Santos, Melandri, Aulas and Telkämper, on behalf of the Green Group, on the situation in South Africa and southern Africa (Doc. B 3-278/89);
- Colajanni, Gutierrez Diaz, Napoletano and Iversen, on behalf of the EUL Group, on the situation in South Africa (Doc. B 3-279/89);
- Colajanni and Catasta, on behalf of the EUL Group, on the situation in Cambodia (Doc. B 3-280/89);

Tuesday, 10 October 1989

- Colajanni, Perez Royo, Papayannakis, Iversen and Vecchi, on behalf of the EUL Group, on East German refugees (Doc. B 3-281/89);
- Colajanni, Imbeni, Perez Royo, Raggio, Papayannakis, Iversen and Castellina, on behalf of the EUL Group, on the situation in the Middle East (Doc. B 3-282/89);
- Ephremidis, Gremetz and De Rossa, on behalf of the LU Group, on the arrest of Turkish democrats returning to Turkey (Doc. B 3-283/89);
- De Rossa, Elmalan, Ephremidis and Barros Moura, on behalf of the LU Group, on the imprisonment in Israel of Abbie Nathan (Doc. B 3-284/89);
- De Rossa, on behalf of the LU Group, on the bomb attacks by the IRA on the Dublin-Belfast railway line (Doc. B 3-285/89);
- Elmalan, Wurtz, Barros Moura and Alavanos, on behalf of the LU Group, on hunger-strikers in Morocco (Doc. B 3-286/89);
- Quistorp, Mota Santos, Breyer, Anger, Roth and Falqui, on behalf of the Green Group, on the situation in the GDR and human rights infringements (Doc. B 3-287/89);
- Mota Santos, on behalf of the Green Group, on the construction of Europe's largest shooting range in Alcochete, Portugal (Doc. B 3-288/89);
- van Putten and d'Ancona, on behalf of the SOC Group, on human rights in Argentina (Doc. B 3-289/89);
- Hänsch, Woltjer, Dury, Papoutsis, Jensen, Simons, Glinne, Coimbra Martins, Diez de Rivera and Metten, on behalf of the SOC Group, on the situation in the GDR (Doc. B 3-290/89);
- von Wechmar, Holzfuß, Flesch, Wijsenbeek, von Alemann and Vohrer, on behalf of the LDR Group, on the refugees from the GDR (Doc. B 3-291/89);
- Gollnisch, on behalf of the ER Group, on South Africa and the disinformation thereon (Doc. B 3-292/89);
- Speroni, Melis and Vandemeulebroucke, on behalf of the RB Group, on Slovenia (Doc. B 3-293/89);
- Colajanni, on behalf of the EUL Group, on the murder of Dr Joseph Wybran, President of the Coordinating Committee of Jewish Organizations in Belgium, by terrorists (Doc. B 3-294/89);
- Castellina, Gutierrez Diaz and Iversen, on behalf of the EUL Group, on air safety (Doc. B 3-295/89);
- Telkämper, van Dijk, Verbeek, Aulas, Melandri and Mota Santos, on behalf of the Green Group, on death sentences in Indonesia (Doc. B 3-296/89);
- Amendola, Aglietta, Corleone, Falqui, Langer, Melandri, Taradash, Roth, Joanny, Lannoye and Monnier-Besombes, on behalf of the Green Group, on the urgent need for measures to protect the ozone layer (Doc. B 3-297/89);
- Amendola, Aglietta, Monnier-Besombes, Quistorp, Lannoye, Bandres Molet and Mota Santos, on behalf of the Green Group, on the Wellington Antarctic Treaty and the protection of the Antarctic (Doc. B 3-298/89);
- de la Malène, Guillaume, Lalor, Andrews, Killilea, Fitzsimons and Pompidou, on behalf of the EDA Group, on the political situation in the GDR (Doc. B 3-299/89);
- de la Malène, Guillaume, Marleix, Lalor, Andrews, Lane, Killilea, Lataillade, Fitzsimons and Pompidou, on behalf of the EDA Group, on the situation in Cambodia (Doc. B 3-300/89);
- de la Malène, Lataillade, Marleix, Pasty, Guillaume, Lalor, Andrews, Fitzsimons, Lane, Killilea and Pompidou, on behalf of the EDA Group, on the air disaster in Niger (Doc. B 3-301/89);
- de la Malène, Andrews, Marleix, Pompidou, Pasty, Guillaume, Lalor, Lane and Fitzsimons, on behalf of the EDA Group, on Nîmes after the floods (Doc. B 3-302/89);
- de la Malène, Marleix, Guillaume, Pasty, Lalor, Andrews, Fitzsimons, Lane, Killilea and Pompidou, on behalf of the EDA Group, on hurricane damage in Guadeloupe (Doc. B 3-304/89);
- de la Malène, Pasty, Lalor, Lane, Andrews, Fitzsimons and Killilea, on behalf of the EDA Group, on the fate of dissident Petr Cibulka in Czechoslovakia (Doc. B 3-305/89);
- de la Malène, Guillaume, Pasty, Andrews, Lane, Killilea, Lalor and Fitzsimons, on behalf of the EDA Group, on the adoption of Romanian children by French families (Doc. B 3-306/89);
- Killilea, Lalor, Fitzgerald, Andrews, Fitzsimons and Lane, on behalf of the EDA Group, on regulating submarine traffic (Doc. B 3-307/89);
- de la Malène, Pasty, Guillaume, Lalor, Andrews, Fitzsimons, Lane, Killilea and Pompidou, on behalf of the EDA Group, on the crisis situation in the Caucasus (Doc. B 3-309/89);
- de la Malène, Marleix, Pasty, Guillaume, Lalor, Andrews, Killilea, Lane, Fitzsimons and Pompidou, on behalf of the EDA Group, on the trade agreement concluded on 19 September between Poland and the EEC (Doc. B 3-310/89);
- de la Malène, Lalor, Lataillade, Guillaume, Killilea, Fitzsimons, Lane, Andrews and Pompidou, on behalf of the EDA Group, on EEC-USA relations in the steel sector (Doc. B 3-311/89);
- Grund, Schoenhuber, Schodruch, K. P. Koehler, Schlee, Dillen, Blot and Gollnisch, on behalf of the ER Group, on the dissolution of the Hungarian Communist Party and its conversion into a Socialist Party (Doc. B 3-312/89);
- Maher, Cox, Flesch, Kofoed, Ewing, McMahon, Morris, Collins, Simpson, Capucho, Larive, Pannella, Megahy, Amaral, von der Vring, Ford, Rogalla, Balfe, Pimenta, Petersen, Nielsen, Wijsenbeek, Pereira,

Tuesday, 10 October 1989

Marques Mendes, Porto, Vandemeulebroucke, Mendes Bota and Newens, on continuing concern over the Birmingham Six (Doc. B 3-313/89).

The President announced that, pursuant to Rule 64, Parliament would be informed at 3 p.m. of the list of subjects to be included on the agenda for the next debate on topical and urgent subjects of major importance to be held from 10 a.m. to 1 p.m. on Thursday.

3. Labelling of tobacco products (debate) ** II

Mr Andrews introduced the recommendation for the second reading, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive on the approximation of the laws, regulations and administrative provision of the Member States concerning the labelling of tobacco products (Doc. C 3-12/89 — SYN 116) (Doc. A 3-24/89).

The following spoke: Mr P. Beazley, draftsman of the opinion of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, Mr Avgerinos, on behalf of the SOC Group, Mrs Banotti, on behalf of the EPP Group, Mr Pimenta, on behalf of the LDR Group, Mrs Jepsen, on behalf of the ED Group, Mr Vernier, on behalf of the EDA Group, Mr Pannella, non-attached member, Mrs Diez de Rivera, Mr Wijsenbeek and Mr Pandolfi, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 17 of the minutes of 11 October 1989*).

4. Dangerous substances (ninth amending directive) (debate) ** I

Mrs Weber introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Environment, Public Health and Consumer Protection, on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 190 final — Doc. C 3-33/89 — SYN 130) for a directive amending for the ninth time Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations (Doc. A 3-35/89).

The following spoke: Mrs Schleicher, on behalf of the EPP Group, Mr Vernier, on a technical matter, Mr Pimenta, on behalf of the LDR Group, Mr Monnier-Besombes, on behalf of the Green Group, Mr Vernier, on behalf of the EDA Group, Mrs Bjornvig, on behalf

of the RB Group, and Mr Christophersen, *Vice-President of the Commission*.

IN THE CHAIR: MR FORMIGONI

Vice-President

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 26 of the minutes of 11 October 1989*).

5. Step and Epoch programmes (debate) ** II

Mr Rinsche introduced the recommendation for the second reading, drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the common position of the Council with a view to the adoption of a decision adopting two specific research and technological development programmes in the field of the environment: Step and Epoch (1989-1992) (Doc. C 3-11/89 — SYN 168) (Doc. A 3-36/89).

The following spoke: Mr Sanz Fernandez, on behalf of the SOC Group, Mrs Larive, on behalf of the LDR Group, Mr Rovsing, on behalf of the ED Group, Mr Fitzsimons, on behalf of the EDA Group, and Mr Pandolfi, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 18 of the minutes of 11 October 1989*).

6. Bridge programme (debate) ** II

Mr Pompidou introduced the recommendation for the second reading, drawn up on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the common position of the Council with a view to the adoption of a decision drawing up a specific research and technological development programme in the field of biotechnology: Bridge (1990-1994) (Doc. C 3-10/89 — SYN 182) (Doc. A 3-38/89)

The following spoke: Mr Sanz Fernandez, on behalf of the SOC Group, Mr Carvalho Cardoso, on behalf of the EPP Group, Mrs Larive, on behalf of the LDR Group, Mrs Breyer, on behalf of the Green Group, Mr Rauti, non-attached member, and Mr Robles Piquer.

IN THE CHAIR: MR CAPUCHO

Vice-President

The following spoke: Mr Maher and Mr Pandolfi, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

Tuesday, 10 October 1989

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 19 of the minutes of 11 October 1989*).

7. Raw materials and recycling (debate) ** II

Mr Regge, deputizing for the rapporteur, introduced the recommendation for the second reading drawn up by Mr Porrazzini, on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the common position of the Council with a view to the adoption of a decision on a specific research and technological development programme in the fields of raw materials and recycling (1990-1992) (Doc. C 3-9/89 — SYN 188) (Doc. A 3-37/89).

The following spoke: Mr Linkohr, on behalf of the SOC Group, Mr Chiabrando, on behalf of the EPP Group, Mr Schlee, on behalf of the ER Group, and Mr Pandolfi, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 20 of the minutes of 11 October 1989*).

8. Payment of a customs debt (debate) ** II

Lord Inglewood introduced the recommendation for the second reading, drawn up by the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the common position of the Council with a view to the adoption of a regulation on the security to be given to ensure payment of a customs debt (Doc. C 3-13/89 — SYN 25) (Doc. A 3-40/89).

Mr Pandolfi, *Vice-President of the Commission*, spoke.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 21 of the minutes of 11 October 1989*).

9. Consumer credit (debate) ** II

Mr Hoon introduced the recommendation for the second reading, drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 87/102/EEC on the approximation of the laws, regulations and administra-

tive provisions of the Member States concerning consumer credit (Doc. C 3-8/89 — SYN 132) (Doc. A 3-3/89).

The following spoke: Mr Rothley, on behalf of the SOC Group, and Lord Inglewood, on behalf of the ED Group.

The debate was suspended at this point for voting time. It would be resumed after the vote (*part I, item 11 of these minutes*).

IN THE CHAIR: MR ANASTASSOPOULOS

Vice-President

VOTING TIME

10. Data subject to statistical confidentiality (vote) *

(von Wogau report — Doc. A 3-25/89)

— *proposal for a regulation COM(89) 3 final — Doc. C 3-59/89:*

amendment 1: adopted

Mr Simpson asked the President to put the remaining amendments to the vote en bloc. The President pointed out that there were objections and rejected the request.

amendments 2 to 9: adopted by successive votes.

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II*).

— *draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II*).

END OF VOTING TIME

11. Consumer credit (continuation of debate) ** II

The following spoke in the continuation of the debate: Mr Lane, EDA Group, and Mr Pandolfi, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 22 of the minutes of 11 October 1989*).

12. Single-member private limited companies (debate) ** II

Mr Garcia Amigo introduced the recommendation for the second reading, drawn up on behalf of the Com-

Tuesday, 10 October 1989

mittee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the common position of the Council with a view to the adoption of a twelfth company law directive on single-member private limited liability companies (Doc. C 3-7/89 — SYN 135) (Doc. A 3-43/89).

The following spoke: Mr Bru Puron, on behalf of the SOC Group, Mr Calvo Ortega, on behalf of the LDR Group, Mr Gollnisch, on behalf of the ER Group, Mr Pacheco Herrera, RB Group, Mr Gangoiti Llaguno, non-attached member, Mr Lucas Pires, on behalf of the EPP Group, and Mr Pandolfi, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 23 of the minutes of 11 October 1989*).

13. Insider dealing (debate) ** II

Mr Hoon introduced the recommendation for the second reading, drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive coordinating regulations on insider dealing (Doc. C 3-18/89 — SYN 85) (Doc. A 3-41/89).

In view of the time, the debate was suspended at this point. It would be resumed in the afternoon (*part I, item 15 of these minutes*).

(*The sitting was suspended at 1 p.m. and resumed at 3 p.m.*)

IN THE CHAIR: MR TELKÄMPER

Vice-President

14. Topical and urgent debate (list of subjects to be included)

The President informed Parliament that the list of subjects for the debate on topical and urgent subjects of major importance to be held on Thursday had been drawn up, pursuant to Rule 64 (2).

The list contained 30 motions for resolutions as follows:

I. EAST GERMAN REFUGEES

249/89 by the EPP Group

254/89 by the EPP Group

281/89 by the EUL Group

287/89 by the Green Group

290/89 by the SOC Group

291/89 by the LDR Group

299/89 by the EDA Group

II. SOUTHERN AFRICA

231/89 by Mrs Cassanmagnago Cerretti and others

234/89 by the LDR Group

239/89 by the SOC Group

241/89 by the SOC Group

242/89 by the SOC Group

243/89 by the SOC Group

244/89 by the SOC Group

260/89 by the LU Group

271/89 by the ER Group

278/89 by the Green Group

279/89 by the EUL Group

292/89 by the ER Group

III. MIDDLE EAST

247/89 by the SOC Group

268/89 by the EPP Group

282/89 by the EUL Group

IV. HUMAN RIGHTS

245/89 by the SOC Group: Indonesia

296/89 by the Green Group: Indonesia

235/89 by the LDR Group: Myanmar (Burma)

240/89 by the SOC Group: USA

V. EEC-USA STEEL AGREEMENT

233/89 by the SOC Group

255/89 by the EPP Group

265/89 by the EUL Group

311/89 by the EDA Group

Pursuant to Rule 64 (3) of the Rules of Procedure, speaking time for the debate was allocated as follows, subject to any change being made to the list:

one of the authors: 2 minutes,

members: 60 minutes in all.

Tuesday, 10 October 1989

In accordance with Rule 64 (2), second subparagraph, any objections to this list from a political group or at least 23 members had to be tabled and justified in writing before 7 p.m. that evening. The vote on such objections would be taken without debate at the beginning of the next day's sitting.

15. Insider dealing (continuation of the debate) ** II

The following spoke: Mr Anastassopoulos, on behalf of the EPP Group, and Mr Van Miert, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 24 of the minutes of 11 October 1989*).

16. Investment services in the securities field (debate) ** I

The next item was the report drawn up by Mr Bru Puron, on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 778 final — Doc. C 3-47/89 — SYN 176) for a Council directive on investment services in the securities field (Doc. A 3-44/89).

The rapporteur asked for the report to be referred back to committee, pursuant to Rule 103 (1).

Mr Garcia Amigo spoke on this request.

Parliament agreed to this request. The report was thus referred back to committee.

17. Foods treated with ionizing radiation (debate) ** I

Mrs Quistorp introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 654 final — Doc. C 3-39/89 — SYN 169) for a directive on the approximation of the laws of the Member States concerning foods and food ingredients treated with ionizing radiation (Doc. A 3-29/89).

The following spoke: Mrs Weber, on behalf of the SOC Group, Mrs Schleicher, on behalf of the EPP Group, Sir James Scott-Hopkins, on behalf of the ED Group, Mr Vernier, on behalf of the EDA Group, Mrs Elmalan, on behalf of the LU Group, Mrs Weber, on the comments made by the previous speaker, Mrs Green, the rapporteur and Mr Van Miert, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 5 p.m. the following day (*part I, item 27 of the minutes of 11 October 1989*).

IN THE CHAIR: MR CRAVINHO

Vice-President

18. Dangerous substances (approximation of laws) (debate) ** II

Mr Prag introduced the recommendation for the second reading, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations (Doc. C 3-14/89 — SYN 28) (Doc. A 3-27/89).

The following spoke: Mr Collins, *Chairman of the Committee on the Environment*, who also spoke on behalf of the SOC Group, Mrs Schleicher, on behalf of the EPP Group, the rapporteur, on the comments made by the previous speaker, Mr Pimenta, on behalf of the LDR Group, Mr Monnier-Besombes, on behalf of the Green Group, Mr Van Miert, *Member of the Commission*, Mrs Schleicher and Mrs Weber, who put questions to the Commission, which Mr Van Miert answered.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken the following day at 5 p.m. (*part I, item 25 of the minutes of 11 October 1989*).

19. Agenda

The President announced that the Committee on Budgetary Control had not adopted the Price report, scheduled as Item 222 on Thursday's agenda. The report had therefore been withdrawn from the agenda.

(The sitting was suspended at 4.40 p.m., pending Question Time, and resumed at 5.15 p.m.)

IN THE CHAIR: MR CAPUCHO

Vice-President

20. Question Time (questions to the Commission)

Parliament then considered a number of questions to the Commission, the Council and European Political Cooperation (Doc. B 3-217/89).

Tuesday, 10 October 1989

Questions to the Commission**Question 1 by Mr McMahon: Electricity privatization in the United Kingdom**

Mr Andriessen, *Vice-President of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mr McMahon, Mr L. Smith and Mr Hughes.

Question 2 by Mr Romeos would receive a written answer as its author was absent.

Question 3 by Mr Price: Recent developments in Community competition policy

Mr Andriessen answered the question and supplementaries by Mr Price and Sir Jack Stewart-Clark.

Question 4 by Mrs Nielsen: SEDOC

Mr Millan, *Member of the Commission*, answered the question and a supplementary by Mrs Nielsen.

Question 5 by Mr Stewart: Oil spillage from the ICI plant on the Merseyside into the River Mersey

Mr Millan answered the question and supplementaries by Mr Stewart, Mr Harrison and Mr Wilson.

Question 6 by Mr Lataillade would receive a written answer as its author was absent.

Question 7 by Mr Galle: Exchange scheme for secondary school teachers

Mr Millan answered the question.

Question 8 by Mr Welsh would receive a written answer, as its author was absent.

Question 9 by Mr Pasty: Protecting Antarctica

Mr Andriessen answered the question and a supplementary by Mr Pasty.

Question 10 by Mr Pompidou would receive a written answer as its author was absent.

Question 11 by Mr Garaikoetxea: Deep-sea trawls

Mr Martin, *Vice-President of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mr Garaikoetxea and Mr Langer.

Question 12 by Mrs Banotti: Environmental impact assessment directive

Mr Andriessen answered the question and supplementaries by Mrs Banotti, Mr Cox and Sir James Scott-Hopkins.

Mrs Banotti spoke.

Question 13 by Mr Calvo Ortega: Outbreak of bovine contagious pleuropneumonia in Castilla y Leon (Spain)

Mr Van Miert, *Member of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mr Calvo Ortega, Mr Morris and Sir James Scott-Hopkins.

Question 14 by Mr Elliott: Age discrimination by the Commission

Mr Christophersen, *Vice-President of the Commission*, answered the question and supplementaries by Mr Elliott, Mr McMahon and Mr Bonde.

Question 15 by Mr Cassidy: 'Ageism' in recruitment to Community institutions

Mr Christophersen answered the question and a supplementary by Mr Cassidy.

Question 16 by Mr Bird: Counterfeiting of electrical equipment

Mr Andriessen answered the question and supplementaries by Mr Bird and Mr Titley.

The President declared the first part of Question Time closed.

Sir James Scott-Hopkins protested against the length of the Commission's answers, which he felt was excessive.

21. Statement by the Commission on the action taken on the opinions of Parliament

The President announced that the statement by the Commission on the action taken by it on the opinions of the European Parliament adopted during the part-sessions of May and September 1989 had been distributed ⁽¹⁾.

The following spoke: Mr McMahon, Mr Christophersen, *Vice-President of the Commission*, Mr McMahon, Mr Christophersen, Mr Martin and Mr Christophersen.

⁽¹⁾ See Annex to the verbatim report of proceedings of the sitting of 10 October 1989.

Tuesday, 10 October 1989

22. Cooperation procedure

The President informed the House that Parliament had asked the Council to extend the statutory deadline by one month in respect of the following common positions:

— proposal for a directive on the application of review procedures to the award of public supply and public works contracts (Doc. C 3-15/89);

— proposal for a directive on the taking up and pursuit of the business of credit institutions (Doc. C 3-16/89);

— proposal for a directive on a solvency ratio for credit institutions (Doc. C 3-17/89).

23. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Wednesday, 11 October 1989:

9 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 8 p.m.:

- topical and urgent debate (objections);
- joint debate on eight oral questions on the internal market.

3 p.m.:

- Commission statement on the markets in telecommunications services (followed by a debate).

5 p.m.:

- votes under the Single Act.

6.30 p.m. to 8 p.m.:

- Question Time (questions to the Council and EPC).

(The sitting was closed at 6.55 p.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Enrique BARON CRESPO
President

Tuesday, 10 October 1989

PART II

Texts adopted by the European Parliament

Data subject to statistical confidentiality *

— Proposal for a regulation COM(89) 3 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**Proposal for a Council Regulation (EEC/Euratom) on the transmission of data subject to statistical confidentiality to the Statistical Office of the European Communities**

Approved with the following amendments

AMENDMENT No 1

Third and fourth recitals

Whereas the Member States will have no further cause to invoke national legislation on statistical confidentiality once it has been established that the Statistical Office of the European Communities offers the same data-confidentiality guarantees as the national statistical institutes; whereas these guarantees are to some extent already enshrined in the Community Treaties *and in the staff Regulations applicable to Officials of the European Communities and can be backed up by appropriate measures under this Regulation;*

Whereas, in accordance with Article 214 of the Treaty establishing the European Economic Community and Article 194 (1) of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, the officials and other servants of the Community are required, even after their duties have ceased, not to disclose information of the kind covered by the obligation of professional secrecy;

Fifth and sixth recitals

Whereas *Article 17 of the Staff regulations of officials of the European Communities requires them to respect the confidentiality of all facts and information coming to their knowledge in the course of or in connection with the performance of their duties, and they remain bound by this obligation after leaving the service;*

Whereas any infringement of the rules binding officials and other servants working for the SOEC, whether committed wilfully or through negligence, renders them liable

Third and fourth recitals

Whereas the Member States will have no further cause to invoke national legislation on statistical confidentiality once it has been established that the Statistical Office of the European Communities offers the same data-confidentiality guarantees as the national statistical institutes; whereas these guarantees are to some extent already enshrined in the Community Treaties, **in particular in Article 214 of the EEC Treaty and Article 194 (1) of the Euratom Treaty. These guarantees can however be backed up by appropriate measures under this Regulation;**

AMENDMENT No 2

Fifth and Sixth recitals

Whereas the Staff Regulations of officials of the European Communities **require** them to respect the confidentiality of all facts and information and they remain bound by this obligation after leaving the service; whereas any infringement of the rules renders them liable to disciplinary sanctions and, if appropriate, legal penalties for violation of professional secrecy, pursuant to the combined provisions of Articles 12 and 18 of the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities;

(*) For full text see OJ No C 86, 7.4.1989, p. 12.

Tuesday, 10 October 1989

**TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

to disciplinary sanctions and, if appropriate, legal penalties for violation of professional secrecy, pursuant to the combined provisions of Articles 12 and 18 of the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities;

Seventh recital

Whereas, in accordance with Article 215 of the Treaty establishing the European Economic Community and Article 188 of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, the Community shall make good any damage caused by its institutions or by its servants in the performance of their duties;

Eighth recital

Whereas this Resolution applies only to the transmission to the Statistical Office of the European Communities of statistical data which, in the national statistical institutes' field of competence, are covered by statistical confidentiality, and whereas it does not affect special national or Community provisions relating to the transmission of other types of information to the Commission;

Ninth recital

Whereas this Regulation is without prejudice to the provisions of Article 223 of the Treaty establishing the European Economic Community, under which no Member State is required to supply information, the disclosure of which it considers contrary to the essential interests of its security;

Twelfth recital

Whereas implementation of the provisions contained in this Regulation, and in particular those designed to ensure the protection of confidential statistical data transmitted to the statistical Office of the European Communities, will require *technical, human* and financial resources;

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

AMENDMENT No 3*Seventh recital***Deleted.****AMENDMENT No 4***Eighth recital***Deleted.****AMENDMENT No 5***Ninth recital***Deleted.****AMENDMENT No 6***Twelfth recital*

Whereas implementation of the provisions contained in this Regulation, and in particular those designed to ensure the protection of confidential statistical data transmitted to the statistical Office of the European Communities, will require **human, technical** and financial resources;

Tuesday, 10 October 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Article 3 (2)

2. National rules on statistical secrecy *shall not apply* to the transmission of statistical data to the SOEC where there is a Community legal act relating to Community statistics and providing for such transmission

Article 3 (3)

3. Confidential data shall be transmitted to the SOEC in a form precluding direct identification of the units surveyed, *unless a Community legal act decides otherwise.*

Article 9

The financial resources to be allocated in the general budget of the European Communities, estimated as necessary for the Commission to implement this Regulation, are:

- ECU 1 000 000 for the year 1990,
- ECU 500 000 for each year 1991, 1992 and 1993

AMENDMENT No 7*Article 3 (2)*

2. National rules on statistical secrecy **may not be enforced in respect of** the transmission of statistical data to the SOEC where there is a Community legal act relating to Community statistics and providing for such transmission.

AMENDMENT No 8*Article 3 (3)*

3. Confidential data shall be transmitted to the SOEC in a form precluding direct identification of the units surveyed.

AMENDMENT No 9*Article 9*

The Commission shall allocate the financial resources necessary for the implementation of this Regulation in the general budget of the European Communities.

— Doc. A3-25/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission of the European Communities to the Council for a regulation (EEC/Euratom) on the transmission of data subject to statistical confidentiality to the Statistical Office of the European Communities

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 213 of the EEC Treaty and Article 187 of the EAEC Treaty (Doc. C3-59/89),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of its Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (Doc. A3-25/89),
- having regard to the Commission's position on the amendments adopted by the Parliament,

(1) OJ No C 86, 7.4.1989, p. 12.

Tuesday, 10 October 1989

1. Approves the Commissions's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission's proposals;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission and to the parliaments of the Member States.
-

Tuesday, 10 October 1989

ATTENDANCE REGISTER

10 October 1989

ADAM, AGLIETTA, AINARDI, ALAVANOS, VON ALEMANN, ALEXANDRE, ALLEGRE, ALLIOT-MARIE, ALVAREZ DE PAZ, AMARAL, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDREWS, ANGER, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AULAS, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BALFE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BARZANTI, BAUR, BEAZLEY P., BEIRÔCO, BELO, BENOIT, BERNARD-REYMOND, BERTENS, BETHELL, BETTIZA, BEUMER, BINDI, BIRD, BJØRNVIG, BLAK, BLANEY, BLOT, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONDE, BONETTI, BONTEMPI, BORGO, BORLOO, BOULANGES, BOWE, BREYER, BRIANT, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARIGLIA, CARNITI, CARVALHAS, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTELLINA, CATHERWOOD, CAUDRON, CHABERT, CHANTERIE, CHEYSSON, CHIABRANDO, CHRISTENSEN F. N., CHRISTENSEN I., CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, CORLEONE, CORNELISSEN, COT, COX, CRAMON-DAIBER, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, DA CUNHA OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DALSSASS, DANKERT, DAVID, DE CLERCQ, DEFRAIGNE, DE GIOVANNI, DE GUCHT, DENYS, DE PICCOLI, DEPREZ, DE ROSSA, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DE VITO, DE VRIES, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DILLEN, DI RUPO, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLES, ELLIOTT, ELMALAN, ESCUDÈR CROFT, ESTGEN, EWING, FALCONER, FALQUI, FANTINI, FANTUZZI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRER I CASALS, FINI, FITZGERALD, FITZSIMONS, FLESCHE, FLORENZ, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FORTE, FRIEDRICH, FUNCK, GAIBISSO, GALLAND, GALLE, GALLENZI, GALLO, GANGOITI LLAGUNO, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GASOLIBA I BÖHM, GAWRONSKI, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GÖRLACH, GOLLNISCH, GOMES, GORIA, GRAEFE ZU BARINGDORF, GREEN, GRÖNER, GRUND, GUILLAUME, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBURG, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HERMAN, HERMANS, HERZOG, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HORY, HOWELL, HUGHES, HUME, IACONO, INGLEWOOD, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JACKSON CH., JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, JEPSEN, JOANNY, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KÖHLER H., KÖHLER K. P., KOFOED, KOSTOPOULOS, KRIEPS, LACAZE, LAGAKOS, LAGORIO, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LANE, LANGER, LANNOYE, LARIVE, LATAILLADE, LE CHEVALLIER, LEHIDEUX, LEMMER, LENZ, LE PEN, LIMA, LINKOHR, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, LO GIUDICE, LOMAS, LUCAS PIRES, LÜTTGE, LULLING, LUSTER, McCARTIN, McCUBBIN, McGOWAN, McINTOSH, McMAHON, MAHER, MAIBAUM, MAIJ-WEGGEN, DE LA MALÈNE, MARCK, MARINHO, MARQUES MENDES, MARTIN D., MARTINEZ, MATTINA, MAYER, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MELIS, MENDES BOTA, MENRAD, MERZ, METTEN, MIHR, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MONTERO ZABALA, MORÁN LÓPEZ, MORETTI, MORRIS, MOTA SANTOS, MOTTOLA, MÜLLER, MÜNCH, MUNTINGH, MUSCARDINI, NAPOLETANO, NAVARRO VELASCO, NEUBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NICHOLSON, NIELSEN, NORDMANN, ODDY, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, ORTIZ CLIMENT, PACHECO HERRERA, PAGOROPOULOS, PAISLEY, PANNELLA, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PARTSCH, PASTY, PATTERSON, PEDERSEN, PEIJS, PENDERS, PEREIRA, PERREAU DE PINNINCK DOMENECH, PERSCHAU, PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PETERS, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PIQUET, PIRKL, PISONI F., PISONI N., PLANAS PUCHADES, POETTERING, POLLACK, POMPIDOU, PORTO, PRAG, PRICE, PROUT, PUERTA GUTIÉRREZ, VAN PUTTEN, QUISTHOUDT-ROWOHL, QUISTORP, RAFFARIN, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, RAUTI, RAWLINGS, READ, REDING, REGGE, REYMANN, RINSCHKE, ROBLES PIQUER, RÖNN, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSMINI, ROSSETTI, ROTH, ROTHE, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, ROVSING, RUFFINI, SÄLZER, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SBOARINA, SCHINZEL, SCHLEE, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCHWARTZENBERG, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON A., SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, SPERONI, STAES, STAMOULIS, VON STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, TATARELLA, TAURAN, TAZDAIT, TELKÄMPER, THEATO, TINDEMANS, TITLEY, TOMLINSON, TOPMANN, TORRES COUTO, TRIVELLI, TSIMAS, TURNER, UKEIWÉ, VALENT, VALVERDE LOPEZ, VANDEMEULEBROUCKE, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VAN VELZEN, VERBEEK, VERDE I

Tuesday, 10 October 1989

ALDEA, VERHAGEN, VERNIER, VERTEMATI, VERWAERDE, VISENTINI, VISSER,
VITTINGHOFF, VOHRER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAECHTER, WALTER,
WEBER, VON WECHMAR, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER,
WURTZ, WYNN, ZAIDI, ZELLER.

**MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF WEDNESDAY,
11 OCTOBER 1989**

(89/C 291/03)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: MR BARON CRESPO

President

(The sitting was opened at 9 a.m.)

1. Approval of minutes

The following spoke: Mr Vernier and Mr Pannella, who referred to the statement made by the President during Monday's sitting in which he claimed that Mr Pannella had spoken for a total of 56 minutes during the September part-session; he contested the accuracy of this figure.

The minutes of the previous sitting were approved.

The following spoke:

— Mr Muntingh, who expressed his concern at reports of a decision by the enlarged Bureau concerning the maintenance or otherwise of his report (Doc. A 3-39/89) on Friday's agenda (the President replied that his report remained on the agenda); he also pointed out that a member of the EPP Group allegedly intended to ask for a check on the quorum in connection with his report on Friday in order to remove this item from the agenda;

— Mrs Maij-Weggen, speaking on behalf of the EPP Group, on the comments made by the previous speaker;

— Mr Lataillade, who contested the admissibility of the statements under the Rules of Procedure;

— Mr Chanterie, on the comments made by Mr Muntingh.

2. Referral to committee

The proposal for a directive on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning advertising for tobacco products in the press, on posters and at sporting events (Doc. C 3-76/89 — SYN 194) was referred to the Committee on Economic and Monetary Affairs for an opinion (committee responsible: Committee on the Environment — already asked for an opinion: Committee on Youth).

3. Documents received

The President announced that he had received the following oral questions with debate:

— Oral question (0-20/89) by Mr Cot, on behalf of the SOC Group, to the Commission, on the possible effect of application of the directive on telecommunications adopted pursuant to Article 90 (3) of the Treaty (Doc. B 3-404/89);

— Oral question (0-52/89) by Mr Cavalhas and Mr Herzog, on behalf of the LU Group, to the Council, on the fourth progress report of the Commission concerning the implementation of the White Paper on the internal market (Doc. B 3-405/89);

— Oral question (0-53/89) by Mr Cavalhas and Mr Herzog, on behalf of the LU Group, to the Commission, on the fourth progress report of the Commission concerning the implementation of the White Paper on the internal market (Doc. B 3-406/89);

Oral question (0-59/89) by Mr Megret, on behalf of the ER Group, to the Council, on the completion of the internal market (Doc. B 3-407/89);

— Oral question (0-60/89) by Mr Megret, on behalf of the ER Group, to the Commission, on the completion of the internal market (Doc. B 3-408/89);

— Oral question (0-64/89) by Mr Woltjer, Mr Cheyson, Mr Linkohr, Mr Oliva Garcia, Mr Sakellariou and Mr Cot, on behalf of the SOC Group, to the Commission, on the Tela Summit (Doc. B 3-409/89);

— Oral question (0-67/89) by Mr Herzog and Mr Cavalhas, on behalf of the LU Group, to the Commission, on the Commission directive on the opening up to competition of contracts in the telecommunications services sector (Doc. B 3-410/89);

— Oral question (0-73/89) by Mr Colajanni, Mr Gutierrez Diaz, Mrs Castellina and Mr Rossetti, on behalf of the EUL Group, to the Commission, on aid to the countries of Central America following the Tela Summit (Doc. B 3-411/89);

— Oral question (0-74/89) by Mrs Lenz, Mr Suarez Gonzales, Mrs Maij-Weggen and Mr Langes, on behalf of the EPP Group, to the Commission, on aid to Central America (Doc. B 3-412/89);

Wednesday, 11 October 1989

— Oral question (0-75/89) by Mr Miranda da Silva, on behalf of the LU Group, to the Commission, on the situation in Central America and the elections in Nicaragua (Doc. B 3-413/89).

4. Topical and urgent debate (objections)

The President announced that he had received, pursuant to Rule 64 (2), second subparagraph, the following objections justified and tabled in writing to the list of subjects for the debate on topical and urgent subjects of major importance:

I. East German refugees

motion by the ER Group seeking to include in this item its motion for a resolution on the dissolution of the Hungarian Communist Party and its conversion into a Socialist Party (Doc. B 3-312/89)

Parliament rejected the motion by RCV (ER):

Members voting: 325
For: 6
Against: 306
Abstentions: 13

III. Middle East

motion by the LDR Group seeking to replace this item by the motion for a resolution tabled by Mr Oreja Aguirre and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the impartiality of Spanish television during the forthcoming general elections on 29 October (Doc. B 3-258/89)

Parliament rejected the motion by RCV (EPP, SOC):

Members voting: 331
For: 149
Against: 176
Abstentions: 6

IV. Human rights

motion by the RB Group seeking to include in this item its motion for a resolution on the violation of human rights in Morocco (Doc. B 3-276/89) and the motion for a resolution by the LU Group on hunger strikers in Morocco (Doc. B 3-286/89)

Parliament rejected this motion by electronic vote.

motion by the Green Group seeking to include in this item its motion for a resolution on further serious human rights violations by the South Korean Govern-

ment (Doc. B 3-264/89) and the motion for a resolution by the LU Group on the imprisonment of Rim Sou Kyeung and Moun Kyou Hyeun in South Korea (Doc. B 3-261/89)

Parliament rejected this motion.

motion by the EDA Group seeking to include in this item its motion for a resolution on the Birmingham Six and the Guildford Four: a case of human rights (Doc. B 3-232/89) and the motion for a resolution by Mr Maher and others on continued disquiet about the Birmingham Six (Doc. B 3-313/89)

Parliament rejected this motion by electronic vote.

V. EEC-USA steel agreement

motion by the Green Group seeking to replace this item by its motion for a resolution on the construction of Europe's largest shooting range in Alcochete, Portugal (Doc. B 3-288/89)

Parliament rejected this motion by RCV (Greens):

Members voting: 333
For: 39
Against: 280
Abstentions: 14

Mr Cox spoke on the criteria used to draw up the list of subjects for topical and urgent debate (Rule 64 (2)).

5. Completion of the internal market (debate)

The next item was the joint debate on 16 oral questions to the Commission and Council.

Mr Beumer moved the oral questions tabled by the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy to the Commission (Doc. B 3-181/89) and Council (Doc. B 3-182/89) on the fourth progress report of the Commission concerning the implementation of its White Paper on the completion of the internal market (COM(89) 311 final).

IN THE CHAIR: MR FORMIGONI

Vice-President

Mr von Wogau moved the oral questions which he had tabled together with Mr Beumer, Mr Herman and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, to the Council (Doc. B 3-183/89) and Commission (Doc. B 3-184/89) on the internal market.

Mr Lataillade moved the oral questions tabled by Mr de la Malène, on behalf of the EDA Group, to the

Wednesday, 11 October 1989

Council (Doc. B 3-185/89) and Commission (Doc. B 3-186/89) on the Commission White Paper and the progress achieved in the completion of the internal market.

Mr de Donnea moved the oral questions which he had tabled, on behalf of the LDR Group, to the Council (Doc. B 3-187/89) and Commission (Doc. B 3-188/89) on the fourth Commission report on the implementation of the White Paper.

Mr Speciale moved the oral questions tabled by Mr Colajanni, on behalf of the EUL Group, to the Council (Doc. B 3-189/89) and Commission (Doc. B 3-190/89) on the implementation of the Commission's White Paper on the completion of the internal market (COM(89) 311 final).

Mrs van Dijk moved the oral questions which she had tabled together with Mrs Cramon Daiber and Mr Cochet, on behalf of the Green Group, to the Council (Doc. B 3-191/89) and Commission (Doc. B 3-192/89) on the completion of the internal market.

Mr Carvalhas moved the oral questions which he had tabled together with Mr Herzog, on behalf of the LU Group, to the Council (Doc. B 3-405/89) and Commission (Doc. B 3-406/89) on the fourth progress report of the Commission concerning the implementation of the White Paper on the internal market.

Mrs Lehideux moved the oral questions tabled by Mr Megret, on behalf of the ER Group, to the Council (Doc. B 3-407/89) and Commission (Doc. B 3-408/89) on the completion of the internal market.

IN THE CHAIR: MR ROMEOS

Vice-President

Mrs Cresson, *President-in-Office of the Council*, and Mr Bangemann, *Vice-President of the Commission*, answered the questions.

6. Official welcome

On behalf of Parliament, the President welcomed the delegation from the Australian Parliament, led by the Deputy Speaker, Mr Ronald Frederick Edwards, who had taken their seats in the Official Gallery.

7. Completion of the internal market (continuation of debate)

The President announced that he had received eight motions for resolutions with a request for an early vote, pursuant to Rule 58 (5), to wind up the debate on the oral questions:

— by Mr de Donnea, on behalf of the LDR Group, on the fourth report of the Commission on the imple-

mentation of the White Paper on the completion of the internal market (Doc. B 3-221/89);

— by Mr de la Malène, Mr Lataillade, Mr Lalor, Mr Nianias, Mr Ruiz Mateos, Mr Guillaume, Mr Pasty, Mr Killilea, Mr Briant, Mr Fitzgerald, Mr Chabert and Mrs Alliot-Marie, on behalf of the EDA Group, on the Commission's fourth report on implementation of the White Paper on completion of the internal market (Doc. B 3-222/89);

— by Mr Piquet, Mr Carvalhas, Mr Ephremidis and Mr De Rossa, on behalf of the LU Group, on completion of the internal market (Doc. B 3-223/89);

— by Mr Colajanni, Mr Papayannakis, Mr Raggio, Mr Domingo Segarra and Mr Speciale, on behalf of the EUL Group, on implementation of the Commission's White Paper on the completion of the internal market (Doc. B 3-224/89);

— by Mrs van Dijk, Mrs Cramon Daiber, Mr Cochet and Mrs Roth, on behalf of the Green Group, on completion of the internal market and on the harmonization of indirect taxation (Doc. B 3-225/89);

— by Mr von Wogau, Mr Beumer, Mr Herman, Mrs Cassanmagnago Cerretti, Mr Sarlis, Mr Chanterie and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the completion of the internal market (Doc. B 3-226/89);

— by Mr Metten, on behalf of the SOC Group, on completion of the internal market (Doc. B 3-262/89);

— by Mr Cassidy, on behalf of the ED Group, on the internal market (Doc. B 3-303/89).

He announced that the vote on the request for an early vote would be taken at the end of the debate.

The following spoke: Mr Metten, on behalf of the SOC Group, and Mr Anastassopoulos, on behalf of the EPP Group.

IN THE CHAIR: MR MARTIN

Vice-President

The following spoke: Mr Amaral, on behalf of the LDR Group, Mr Cassidy, on behalf of the ED Group, Mrs Cramon Daiber, on behalf of the Green Group, Mr Papayannakis, on behalf of the EUL Group, Mr Lalor, on behalf of the EDA Group, Mrs Grund, on behalf of the ER Group, Mr Alavanos, on behalf of the LU Group, Mr Vandemeulebroucke, on behalf of the RB Group, and Mr van der Waal, non-attached member.

The following spoke: Mr Donnelly, Mr Bernard-Reymond, Mr Galland, Mrs Jepsen, Mrs Roth, Mr Rossetti, Mr Guillaume, Mr I. Christensen, Mr Montero Zabala and Mr Cravinho.

The President pointed out that there were still a large number of speakers on the list and that the debate

Wednesday, 11 October 1989

could not be closed when the sitting was suspended at 1 p.m. He therefore proposed to the House that the remaining business for the afternoon sitting should be organized as follows:

- from 3 p.m. to 3.30 p.m. approximately: continuation of the debate on the internal market;
- from 3.30 p.m. approximately to 5 p.m.: Commission statement on telecommunications followed by a debate;
- 5 p.m.: votes;
- after the votes: possibly, continuation of the debate on telecommunications;
- 6.30 p.m.: Question Time.

Parliament agreed to this proposal.

The following spoke in the continuation of the debate: Mr Bonetti, Mr Patterson, Mr Barzanti and Mr Lane.

(The sitting was suspended at 1.05 p.m. and resumed at 3 p.m.)

IN THE CHAIR: MR GALLAND

Vice-President

The following spoke: Mr Roumeliotis, Mrs Lulling, Mr P. Beazley, Mr Janssen van Raay, Mr Christiansen, Mr McCartin, Mr Desmond, Mr Cooney, Mr Mattina, Mr Topmann, Mrs Green, Mr Colom i Naval and Mr Bangemann, *Vice-President of the Commission*.

Decision on the request for an early vote:

Parliament agreed to an early vote on the eight motions for resolutions referred to above.

The vote on the texts themselves would be taken at 6.30 p.m. on Thursday (*part I, item 12 of the minutes of 12 October 1989*).

8. Commission statement on telecommunications ⁽¹⁾

Sir Leon Brittan, *Vice-President of the Commission*, made a statement on the directive on the opening of markets in telecommunications services to competition and answered the two oral questions to the Commission.

IN THE CHAIR: MR CRAVINHO

Vice-President

The President announced that he had received seven motions for resolutions with a request for an early vote,

⁽¹⁾ Oral questions Docs. B 3-404 and 410/89 to the Commission were included in the debate.

pursuant to Rule 56 (3), to wind up the debate on the statement:

— by Mr Herman, Mr von Wogau and Mr Beumer, on behalf of the EPP Group, and Mr Cassidy, on behalf of the ED Group, on telecommunications (Doc. B 3-315/89);

— by Mr de Vries and Mr Porto, on behalf of the LDR Group, on competition in the markets for telecommunications services (Doc. B 3-316/89);

— by Mrs Catasta, Mr Papayannakis and Mr Speciale, on behalf of the EUL Group, on competition in the telecommunications sector (Doc. B 3-317/89);

— by Mr de la Malène, Mr Lalor, Mr Lataillade, Mr Pasty, Mr Fitzsimons, Mr Lane, Mr Killilea and Mr Pompidou, on behalf of the EDA Group, on the markets in the telecommunications sector (Doc. B 3-318/89);

— by Mr Cot, on behalf of the SOC Group, on the telecommunications industry (Doc. B 3-321/89);

— by Mrs Roth, on behalf of the Green Group, on the opening up of markets for telecommunications services (Doc. B 3-322/89);

— by Mr Dillen, on behalf of the ER Group, on all telecommunications (Doc. B 3-323/89).

He announced that the vote on the request for an early vote would be taken at the end of the debate.

The following spoke: Mr Cot, on behalf of the SOC Group, Mr Herman, on behalf of the EPP Group, Mr de Vries, on behalf of the LDR Group, Sir Jack Stewart-Clark, on behalf of the ED Group, Mrs Roth, on behalf of the Green Group, Mrs Catasta, on behalf of the EUL Group, Mr Lalor, on behalf of the EDA Group, and Mrs Cresson, *President-in-Office of the Council*.

The debate was suspended at this point for voting time.

IN THE CHAIR: MR BARON CRESPO

President

VOTING TIME

Mr Gollnisch raised a point of order concerning the allocation of chairmanships of interparliamentary delegations. He pointed out that Mr Cot, Chairman of the SOC Group, had lodged a protest against the fact that the chairmanship of the delegation for relations with Switzerland and the vice-chairmanship of the delegation for relations with Israel were to be allocated to the ER Group and had asked that the Committee on the

Wednesday, 11 October 1989

Rules of Procedure look into the matter. He added that the Committee had not yet delivered its opinion on this matter and went on to say that such a decision could only take effect from the election of the next chairman.

The President withdrew his right to speak.

9. Cooperation agreement EEC-Austria on the Science programme (vote) ** I

(report without debate drawn up by Mr La Pergola, on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission to the Council (COM(89) 264 final — Doc. C 3-90/89 — SYN 197) for a decision concerning the conclusion of the cooperation agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (1988-1992) (Doc. A 3-30/89))

— *proposal for a decision COM(89) 264 final — Doc. C 3-90/89 — SYN 197:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1*).

— *draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1*).

Mr Gollnisch continued to press the President for an answer to his point in connection with the Rules of Procedure. The President twice called him to order, pursuant to Rule 86 (1) and (2).

Mr Gollnisch refused to heed these calls to order and as a result the President decided, pursuant to Rule 86 (3), to exclude him from the Chamber, together with Mr Antony, who was also disrupting proceedings.

As the remainder of the ER Group had gathered round Mr Gollnisch and Mr Antony, the President decided to call a meeting of the Quaestors and suspended the sitting, pursuant to Rule 88.

(The sitting was suspended at 5.10 p.m.)

(At 5.40 p.m., Mr Telkämper, Vice-President, announced that the President was holding a meeting with the Bureau and asked members to clear the Chamber pending the resumption of the sitting.)

(The sitting resumed at 6.55 p.m.)

The President announced that his decision to exclude the two members, pursuant to Rule 86, had been confirmed and decided to go ahead with the vote.

10. Cooperation agreement EEC-Norway on the Science programme (vote) ** I

(report without debate drawn up by Mr La Pergola, on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission to the Council (COM(89) 265 final — Doc. C 3-91/89 — SYN 196) for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (1988-1992) (Doc. A 3-31/89))

— *proposal for a decision COM(89) 265 final — Doc. C 3-91/89 — SYN 196:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 2*).

— *draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 2*).

11. Cooperation agreement EEC-Sweden on the Science programme (vote) ** I

(report without debate drawn up by Mr La Pergola, on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission to the Council (COM(89) 310 final — Doc. C 3-100/89 — SYN 202) for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (1988-1992) (Doc. A 3-34/89))

— *proposal for a decision COM(89) 310 final — Doc. C 3-100/89 — SYN 202:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 3*).

— *draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 3*).

12. Cooperation agreement EEC-Finland on the Science programme (vote) ** I

(report without debate drawn up by Mr La Pergola, on behalf of the Committee on Energy, Research and

Wednesday, 11 October 1989

Technology, on the proposal from the Commission to the Council (COM(89) 309 final — Doc. C 3-99/89 — SYN 201) for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (1988-1992) (Doc. A 3-33/89)

— *proposal for a decision COM(89) 309 final — Doc. C 3-99/89 — SYN 201:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 4*).

— *draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 4*).

13. Cooperation agreement EEC-Switzerland on the Science programme (vote) ** I

(report without debate drawn up by Mr La Pergola, on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission to the Council (COM(89) 83 final — Doc. C 3-67/89 — SYN 203) for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (1988-1992) (Doc. A 3-32/89))

— *proposal for a decision COM(89) 83 final — Doc. C 3-67/89 — SYN 203:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 5*).

— *draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 5*).

14. Protection of vertebrate animals (vote) ** I

Procedure without report:

The next item was the vote on the following proposal under the procedure without report, pursuant to Rule 116:

— a decision on the conclusion, on behalf of the Community, of the European Convention for the protection of vertebrate animals used for experimental and other scientific purposes (COM(89) 302 final — Doc. C 3-110/89 — SYN 198)

which had been referred to the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection.

Parliament approved the proposal (*part II, item 6*).

15. Units of measurement (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-26/89 — rapporteur: Mr Kellett-Bowman (formerly Mr Cassidy))

— *common position of the Council Doc. C 3-1/89 — SYN 171:*

The President declared the common position approved (*part II, item 7*).

16. Prepackaged liquids (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-23/89 — rapporteur: Mrs Banotti)

— *common positions of the Council Doc. C 3-2/89 — SYN 172:*

Amendment adopted: 1

The common position was thus amended (*part II, item 8*).

17. Labelling of tobacco products (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-24/89 — rapporteur: Mr Andrews)

— *common position of the Council Doc. C 3-12/89 — SYN 116:*

Amendments adopted: 1 and 3 (EV: 276 for, 50 against, 9 abstentions)

Amendment rejected: 2 (RVC: EPP):

Members voting: 303

For: 185

Against: 101

Abstentions: 17

Amendment not admissible (Rule 51): 4

The common position was thus amended (*part II, item 9*).

Wednesday, 11 October 1989

18. Step and Epoch programmes (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-36/89 — rapporteur: Mr Rinsche)

— *common position of the Council Doc. C 3-11/89 — SYN 168:*

Amendment adopted: 1

The common position was thus amended (*part II, item 10*).

19. Bridge programme (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-38/89 — rapporteur: Mr Pompidou)

— *common position of the Council Doc. C 3-10/89 — SYN 182:*

Amendments adopted: 1 (RVC: ER) and 2

Amendment rejected: 3 (electronic vote: 179 for, 156 against, 9 abstentions)

Amendment not admissible (Rule 51): 4

The following spoke: Mr Le Pen, who requested a roll-call vote on behalf of the ER Group, Mr Schmid, on the presence in the Chamber of persons whom he felt had no right to be there, and Mr Taradash.

Amendment 1:

Members voting: 349
For: 321
Against: 1
Abstentions: 27

The common position was thus amended (*part II, item 11*).

20. Raw materials and recycling (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-37/89 — rapporteur: Mr Porrazzini)

— *common position of the Council Doc. C 3-9/89 — SYN 188:*

Amendment adopted: 1

Amendment rejected: 2

The common position was thus amended (*part II, item 12*).

21. Payment of a customs debt (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-40/89 — rapporteur: Lord Inglewood)

— *common position of the Council Doc. C 3-13/89 — SYN 25:*

Amendments adopted: 1, 2, 3, 4, 5 and 6

The common position was thus amended (*part II, item 13*).

Mr Bandres Molet spoke on the vote.

22. Consumer credit (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-3/89 — rapporteur: Mr Hoon)

— *common position of the Council Doc. C 3-8/89 — SYN 132:*

Amendments adopted: 1, 2, 3, 4, 5 and 6

Amendments withdrawn: 7 to 10

The common position was thus amended (*part II, item 14*).

23. Single-member private limited companies (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-43/89 — rapporteur: Mr Garcia Amigo)

— *common position of the Council Doc. C 3-7/89 — SYN 135:*

Amendments adopted: 1, 2 and 3

The common position was thus amended (*part II, item 15*).

24. Insider dealing (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-41/89 — rapporteur: Mr Hoon)

— *common position of the Council Doc. C 3-18/89 — SYN 85:*

Amendments adopted: 1, 2 and 3

The common position was thus amended (*part II, item 16*).

Wednesday, 11 October 1989

25. Dangerous substances (approximation of laws)
(vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-27/89 — rapporteur: Mr Prag)

— *common position of the Council Doc. C 3-14/89 — SYN 28:*

The rapporteur pointed out that the ED Group was prepared to withdraw its amendments and asked for a vote to be taken on amendments Nos 4 and 1 only.

Parliament agreed to this.

Amendments adopted: 4 and 1

Amendments withdrawn: 2, 3, 5, 6, 7 and 8

The common position was thus amended (*part II, item 17*).

Mr Escuder Croft asked when Question Time would begin (the President replied that it would begin immediately after voting time).

26. Dangerous substances (ninth amending directive)
(vote) ** II

(Weber report — Doc. A 3-35/89)

— *proposal for a directive COM(88) 190 final — Doc. C 3-33/89 — SYN 130:*

Amendment adopted: 1 (electronic vote)

Amendment rejected: 4

Amendments fallen: 2 and 3

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 18*).

— *draft legislative resolution:*

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Prag, on behalf of the ED Group, Mr Vernier, on behalf of the EDA Group, Mr Nordmann and Mrs Weber, rapporteur, on the comments made by the previous speaker.

The following spoke: Mr Prout, on the application of Rule 40(2), and Mr Pandolfi, *Vice-President of the Commission*.

Parliament adopted the legislative resolution by RCV (Greens):

Members voting: 339

For: 271

Against: 57

Abstentions: 11

(*part II, item 18*).

Mr Falconer pointed out that the members whom the President had decided to exclude, under Rule 86 m were still in the Chamber.

27. Food treated by ionizing radiation (vote) ** II

(Quistorp report — Doc. A 3-29/89)

— *proposal for a directive COM(88) 654 final — Doc. C 3-39/89 — SYN 169:*

Amendments adopted: 1 to 36 by successive vote (2 by EV, 13 by RVC (SOC) and 33 by RCV(EDA))

Amendment 13:

Members voting: 321

For: 256

Against: 63

Abstentions: 2

Amendment 33:

Members voting: 341

For: 265

Against: 60

Abstentions: 16

Parliament approved the Commission proposal as amended by RCV (EDA and Greens):

Members voting: 337

For: 263

Against: 64

Abstentions: 10

(*part II, item 19*).

— *draft legislative resolution:*

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Vernier, on behalf of the EDA Group, Mr Elliott, Mr Bombard, on behalf of the French members of the SOC Group, Mr Alavanos, on behalf of the Greek members of the LU Group, and Mr Guillaume.

Wednesday, 11 October 1989

Parliament adopted the legislative resolution by RCV (SOC):

Members voting: 221

For: 173

Against: 43

Abstentions: 5

(part II, item 19).

END OF VOTING TIME

Mr Falconer asked for the matter of the action to be taken in respect of the President's decision to apply Rule 86 and exclude two members to be referred to the Bureau. He asked the President to consider applying Rule 87.

28. Question Time (questions to the Council and EPC)

The next item was the continuation and conclusion of Question Time.

The President announced that Question Time would be cut short and would not go on beyond 8 p.m.

Mr Escuder Croft asked when the authors of questions which had not received answers could expect an answer (the President replied that an announcement would be made on this point in due course).

IN THE CHAIR: MRS FONTAINE

Vice-President

Questions to the Council

Question 53 by Mr Lalor: Air transport/fares

Mrs Cresson, *President-in-Office of the Council*, answered the question and a supplementary by Mr Lalor.

Mr Dessylas complained at the fact that Question Time had been cut short to this extent (the President replied that the matter was beyond her control).

Mrs Cresson answered a further supplementary by Sir James Scott-Hopkins.

Question 54 by Mr Muntingh would receive a written answer as its author was absent.

In view of the time, Question Time was closed at this point.

29. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Thursday, 12 October 1989:

10 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 8 p.m.:

10 a.m. to 1 p.m.:

— topical and urgent debate.

3 p.m.:

- Price report on the EAGGF financing system *;
- oral question to the Commission on the 'Notenboom procedure';
- Schmidbauer report on a conscientious objection;
- joint debate on four oral questions to the Commission on Central America;
- Commission statement on telecommunications (continuation of debate) (1).

6.30 p.m.:

— vote on motions for resolutions on which the debate had closed.

(1) Oral questions Docs. B 3-404 and 410/89 to the Commission were included in the debate.

(The sitting was closed at 8 p.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Enrique BARON CRESPO
President

Wednesday, 11 October 1989

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Cooperation agreement EEC-Austria on the SCIENCE programme ** I

— Proposal for a decision COM(89) 264 final — SYN 197: approved

— Doc. A3-30/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (SCIENCE)

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 130Q (2) of the EEC Treaty (Doc. C3-90/89 — SYN 197),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinion of the Committee on External Economic Relations (Doc. A3-30/89),
1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission.

(1) OJ No C 154, 22.6.1989, p. 5.

2. Cooperation agreement EEC-Norway on the SCIENCE programme ** I

— Proposal for a decision COM(89) 265 final — SYN 196: approved

Wednesday, 11 October 1989

— Doc. A3-31/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (SCIENCE)

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 130Q (2) of the EEC Treaty (Doc. C3-91/89 — SYN 196),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinion of the Committee on External Economic Relations (Doc. A3-31/89),
1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 154, 22.6.1989, p. 12.

3. Cooperation agreement EEC-Sweden on the SCIENCE programme ** I

- Proposal for a decision COM(89) 310 final — SYN 202: approved

— Doc. A3-34/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (SCIENCE)

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 130Q (2) of the EEC Treaty (Doc. C3-100/89 — SYN 202),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

⁽¹⁾ OJ No C 197, 2.8.1989, p. 14.

Wednesday, 11 October 1989

- having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinion of the Committee on External Economic Relations (Doc. A3-34/89),
- 1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
- 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
- 3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission.

4. Cooperation agreement EEC-Finland on the SCIENCE programme ** I

- Proposal for a decision COM(89) 309 final — SYN 201: approved

-
- Doc. A3-33/89

LEGISLATIVE RESOLUTION (Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (SCIENCE)

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 130Q (2) of the EEC Treaty (Doc. C3-99/89 — SYN 201),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinion of the Committee on External Economic Relations (Doc. A3-33/89),
- 1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
- 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
- 3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 197, 2.8.1989, p. 7.

5. Cooperation agreement EEC-Switzerland on the SCIENCE programme ** I

- Proposal for a decision COM(89) 83 final — SYN 203: approved

Wednesday, 11 October 1989

— Doc. A3-32/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (SCIENCE)

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 130Q (2) of the EEC Treaty (Doc. C3-67/89 — SYN 203),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinion of the Committee on External Economic Relations (Doc. A3-32/89),
1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission.

⁽¹⁾ - OJ No C 197, 2.8.1989, p. 21.

6. Protection of vertebrate animals ** I

(Procedure without report)

- **Proposal from the Commission to the Council (COM(89) 302 final — Doc. C3-110/89 — SYN 198) for a decision on the conclusion, on behalf of the Community, of the European Convention for the protection of vertebrate animals used for experimental and other scientific purposes: approved**

Wednesday, 11 October 1989

7. Units of measurement ** II

— Doc. A3-26/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)

on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 80/181/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to units of measurement

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-1/89 — SYN 171),
- having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,

1. Has approved the common position;
2. Has instructed its President to forward this Decision to the Council and Commission.

8. Prepackaged liquids ** II

— Doc. A3-23/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)

on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 75/106/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the making-up by volume of certain prepackaged liquids

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-2/89 — SYN 172),
- having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,

1. Has amended the common position as set out below;
2. Has instructed its President to forward this Decision to the Council and Commission.

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL**

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

ARTICLE 1 (3) (a)

Annex III, column I (1) (a)

(a) the following figures shall be added: '0,187 (1)-4-8';

AMENDMENT No 1

ARTICLE 1 (3) (a)

Annex III, column I (1) (a)

(a) the following figures shall be added: '0,2 (1)-4-8';

Wednesday, 11 October 1989

9. Labelling of tobacco products ** II

— Doc. A3-24/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)

on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning the labelling of tobacco products

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-12/89 — SYN 116),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this Decision to the Council and Commission.

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL****TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT****AMENDMENT No 1***Recital 7a (new)*

Whereas ISO standards for measuring nicotine and tar yields in respect of tobacco for hand-rolled cigarettes have not yet been adopted and whereas these products are scheduled to be incorporated, as is necessary, once the standards organizations have completed their work,

AMENDMENT No 3*Article 4 (5a) (new)*

5a. Retail packaging of cigars and cigarillos shall carry the warning laid down in this Article in 3 mm letters on the official tobacco tax stamp. In Member States where tobacco tax stamps are not compulsory, the warning can be printed on the seal (vignette).

Wednesday, 11 October 1989

10. STEP and EPOCH programmes ** II

— Doc. A3-36/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)**on the common position of the Council with a view to the adoption of a decision adopting two specific research and technological development programmes in the field of the environment: STEP and EPOCH (1989-1992)***The European Parliament,*

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-11/89 — SYN 168),
- having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,

1. Has amended the common position as set out below;
2. Has instructed its President to forward this Decision to the Council and Commission.

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL****TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT***Article 2*

The funds estimated as necessary for the execution of the two programmes amount to 115 million ecus including expenditure on a staff of 28. The funds and staff are allocated as follows:

- STEP: 75 million ecus (19 staff),
- EPOCH: 40 million ecus (9 staff).

An indicative allocation of these *funds* is set out in Annex II.

AMENDMENT No 1*Article 2*

The funds estimated as necessary for the execution of the two programmes amount to 115 million ecus including expenditure on a staff of 28. The funds and staff are allocated as follows:

- STEP: 75 million ecus (19 staff),
- EPOCH: 40 million ecus (9 staff).

Each year, under the annual budgetary procedure, the Commission shall propose to the budgetary authority the inclusion of these appropriations under the heading for the two programmes, in accordance with the actual requirements of the financial year in question and the financial estimates laid down in the Interinstitutional Agreement.

An indicative allocation of these **amounts for each subdivision** of these two programmes is set out in Annex II.

Wednesday, 11 October 1989

11. BRIDGE programme ** II

— Doc. A3-38/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)**on the common position of the Council with a view to the adoption of a decision adopting a specific research and technological development programme in the field of biotechnology (1990-1994) (BRIDGE)***The European Parliament,*

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-10/89 — SYN 182),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this Decision to the Council and Commission.

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL****TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT****AMENDMENT No 1***Article 2, third and fourth paragraphs (new)***Each year, in the context of the annual budgetary procedure, the Commission shall propose to the budgetary authority that these appropriations be entered for the programme on the basis of the real needs of the reference financial year and the financial estimates as featured in the Interinstitutional Agreement.****A minimum of 5 % of the total BRIDGE budget shall be allocated to parallel research projects in the form of social-sciences research into the possible effects of the generic technologies and techniques to be supported under the BRIDGE programme. The social-sciences research shall be a separate sub-programme within the BRIDGE programme with its own budget of not less than five million ecus.****AMENDMENT No 2***Annex I, Action I 'IMPLEMENTATION', third paragraph***Participants in a project conducted as a shared-cost action may be industrial enterprises, including small and medium enterprises, research institutions, universities or combinations of them, established in the Community or in those European third countries which have concluded framework agreements in scientific and technical cooperation with the Community. Pending the implementation of the provisions of a possible Council Directive on deliberate release into the environment of genetically modified organisms, all contracting parties shall***Annex I, Action I 'IMPLEMENTATION', third paragraph***Participants in a project conducted as a shared-cost action may be industrial enterprises, including small and medium enterprises, research institutions, universities or combinations of them, established in the Community or in those European third countries which have concluded framework agreements in scientific and technical cooperation with the Community. Pending the implementation of the provisions of a possible Council Directive on deliberate release into the environment of genetically modified organisms, proposals selected will have to**

Wednesday, 11 October 1989

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL**

conform, in the country where the release experiment is to take place, to relevant safety regulations or guidelines; in those countries where no such regulations or guidelines have been developed, the project proposers planning to initiate release experiments will ascertain that there is no objection from the competent authorities concerned.

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

be required to adhere scrupulously to the rules and recommendations issued in this connection in the Member State where the laboratory is located. In countries where there are not such rules or recommendations, and no committee to assess experimental work based on the release of genetically modified organisms has been set up, such experimental work shall not be undertaken without the prior authorization of the appropriate national authorities.

12. Raw materials and recycling ** II

— Doc. A3-37/89

**DECISION
(Cooperation procedure: second reading)**

on the common position of the Council with a view to the adoption of a decision adopting a specific research and technological development programme in the fields of raw materials and recycling (1990-1992)

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-9/89 — SYN 188),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this Decision to the Council and Commission.

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL**

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

AMENDMENT No 1

Article 2, third paragraph (new)

Each year, as part of the annual budgetary procedure, the Commission shall propose to the budgetary authority that these appropriations be entered against the programme in the light of the actual requirements of the reference financial year and the financial forecasts laid down in the Inter-institutional Agreement.

Wednesday, 11 October 1989

13. Payment of a customs debt ** II

— Doc. A3-40/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)**on the common position of the Council with a view to the adoption of a regulation on the security to be given to ensure payment of a customs debt***The European Parliament,*

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-13/89 — SYN 25),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this Decision to the Council and Commission.

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL****TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT****AMENDMENT No 1***Article 1 (2) (ga) (new)***(ga) 'public authority' shall mean any governmental body, endowed with statutory powers within the organization of the state.****AMENDMENT No 2***Article 2 (5)***5. The customs authority may waive the requirement for provision of security where the amount of the customs debt in question does not exceed ECU 1 000.****AMENDMENT No 3***Article 9***The guarantor shall undertake to pay jointly and severally with the debtor the secured amount of a customs debt which falls to be paid. The guarantor must be:**

- a credit institution licensed according to Article 3 of Council Directive 77/780/EEC, or
- an insurance undertaking authorized for the class of suretyship insurance according to Articles 6 and 7 of Council Directive 73/239/EEC, or
- any other natural or legal third person established in the Community and approved as guarantor by the Member State in which the guarantee is provided.

*Article 2 (5)***5. The customs authority may waive the requirement for provision of security where the amount of the customs debt in question does not exceed ECU 500.***Article 9***The guarantor shall undertake to pay jointly and severally with the debtor the secured amount of a customs debt which falls to be paid. The guarantor must:**

- *have his normal residence in the Community, and*
- *subject to the provisions concerning freedom to provide services, have been approved by the customs authority of the Member State in which security is given. Such approval may be subject, among other things, to the condition that the guarantor be a person whose main or secondary professional activities relate to the provisions of such services.*

Wednesday, 11 October 1989

COMMON POSITION
OF THE COUNCILTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Article 10 (1), second subparagraph*

However, the customs authority may refuse to accept the type of security proposed where it is incompatible with the proper functioning of the customs procedure concerned.

Article 10 (2), first subparagraph

2. The customs authority may, where the provisions *in force* so allow, accept types of security other than those referred to in Article 7 where they provide equivalent assurance that the customs debt will be paid.

AMENDMENT No 4

Article 10 (1), second subparagraph

Deleted.

AMENDMENT No 5

Article 10 (2), first subparagraph

2. The customs authority may, where the provisions **adopted in accordance with Article 15 (2)** so allow, accept types of security other than those referred to in Article 7 where they provide equivalent assurance that the customs debt will be paid.

AMENDMENT No 6

*Article 11a (new)***Article 11a**

In exercising its discretion under Articles 2, 3 and 11, the customs authority shall, upon request from the customs debtor, supply reasons in writing for its decision.

14. Consumer credit ** II

— Doc. A3-3/89

DECISION

(Cooperation procedure: second reading)

on the common position of the Council with a view to the adoption of a direction amending Direction 87/102/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning consumer credit

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-8/89 — SYN 132),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this Decision to the Council and Commission.

Wednesday, 11 October 1989

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL**

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

Fourth recital

Whereas, during a transitional period, Member States which prior to the date of notification of this Directive, apply laws which permit the use of another mathematical formula for calculating the annual percentage rate of charge may continue to apply such laws;

Fifth recital

Whereas, before expiry of the transitional period and in the light of experience, the Council will, on the basis of a proposal from the Commission, take a decision which will make it possible to apply a single Community mathematical formula;

ARTICLE 1 (2)*Article 1a (3)*

3. (a) *Where credit transactions referred to in this Directive are subject to the provisions of national laws in force on ... which impose maximum limits on the annual percentage rate of charge for such transactions and, where such provisions permit standard costs other than those described in paragraph 2 (i) to (v) not to be included in those maximum limits, Member States, may, solely in respect of such transactions, not include the aforementioned costs when calculating the annual percentage rate of charge, as stipulated in this Directive, provided that there is a requirement, in the cases mentioned in Article 3 and in the credit agreement, that the consumer be informed of the amount and inclusion thereof in the payments to be made.*
- (b) *Member States may no longer apply point (a) from the date of entry into force of the single mathematical formula for calculating the annual percentage rate of charge in the Community, pursuant to the provisions of paragraph 5 (c).*

ARTICLE 1 (2)*Article 1a (5)*

5. (a) *As a transitional measure, notwithstanding the provisions of paragraph 1 (a), Member States which, prior to ..., applied legal provisions whereby a mathematical formula different from that given in Annex II could be used for calculating the annual percentage*

AMENDMENT No 1*Fourth recital***Deleted.****AMENDMENT No 2***Fifth recital***Deleted.****AMENDMENT No 3****ARTICLE 1 (2)***Article 1a (3)*

3. **Deleted.**

AMENDMENT No 4**ARTICLE 1 (2)***Article 1a (5)*

5. **Deleted.**

Wednesday, 11 October 1989

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL**

rate of charge, may continue applying that formula within their territory for a period of three years starting from 1 January 1993.

Member States shall take the appropriate measures to ensure that only one mathematical formula for calculating the annual percentage rate of charge is used within their territory.

- (b) *Six months before the expiry of the time limit laid down in point (a) the Commission shall submit to the Council a report, accompanied by a proposal, which will make it possible in the light of experience, to apply a single Community mathematical formula for calculating the annual percentage rate of charge.*
- (c) *The Council shall, acting by a qualified majority on the basis of the proposal of the Commission, take a decision before 1 January 1996.*

ARTICLE 1 (4)*Article 4 (2) (d)*

- (d) *A statement of the cost items referred to in Article 1a (2) with the exception of expenditure related to the breach of contractual obligations which were not included in the calculation of the annual percentage rate of charge but which have to be paid by the consumer in given circumstances, together with a statement identifying such circumstances. Where the exact amount of those items is known, that sum is to be indicated; if that is not the case, either a method of calculation or as accurate an estimate as possible is to be provided where possible.*

ARTICLE 2 (2)

2. Member States shall communicate to the Commission the texts of the main provisions of national law which they adopt in the field governed by this Directive.

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

AMENDMENT No 5**ARTICLE 1 (4)***Article 4 (2) (d)*

- (d) *A statement of the cost items referred to in Article 1a (2), which were not included in the calculation of the annual percentage interest charge but which have to be paid by the consumer in given circumstances, together with a statement identifying such circumstances. Where the exact amount of those items is known, that sum is to be indicated; if that is not the case, either a method of calculation or as accurate an estimate as possible is to be provided where possible.*

AMENDMENT No 6**ARTICLE 2 (2)**

2. Member States shall communicate to the Commission the texts of the main provisions of national law which they adopt in the field governed by this Directive. **The said texts shall contain an express reference to this Directive and to Directive 87/102/EEC.**

Wednesday, 11 October 1989

15. Single-member limited companies ** II

— Doc. A3-43/89

**DECISION
(Cooperation Procedure: second reading)****on the common position of the Council with a view to the adoption of a twelfth company law directive on single-member private limited liability companies***The European Parliament,*

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-7/89 — SYN 135),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL****TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT***Article 2 (1)*

1. A company may have a sole member when it is formed and also when all its shares come to be held by a single person (single-member company).

Article 3

Where a company becomes a single-member company because all its shares are held by a single person, that fact, together with the identity of the sole member, must either be recorded in the file or entered in the register within the meaning of Article 3 (1) and (2) of Directive 68/151/EEC or be entered in a register kept by the company and accessible to the public.

*Article 5***AMENDMENT No 1***Article 2 (1)*

1. A company may have a sole member when it is formed and also when all its shares come to be held by a single person (single-member company). **Shares in such a company shall be nominative.**

AMENDMENT No 2*Article 3*

Where a company becomes a single-member company because all its shares are held by a single person, that fact, together with the identity of the sole member, must either be recorded in the file or entered in the register within the meaning of Article 3 (1) and (2) of Directive 68/151/EEC or be entered in a register kept by the company and accessible to the public, **an attendant consequence of this being the obligation to convert the shares into nominative shares. The fact that all the shares are held by a single person shall also be recorded on the paper used by the company for its correspondence.**

AMENDMENT No 3*Article 5*

-1. The possibility of any contract between the sole member and the company as represented by that member must be provided for in the statutes or instrument of incorporation of the company.

Wednesday, 11 October 1989

COMMON POSITION
OF THE COUNCILTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

1. Contracts between the sole member and his company as represented by him shall be recorded in minutes or drawn up in writing.
2. Member States need not apply *paragraph 1* to current operations concluded under normal conditions.

1. Contracts between the sole member and the company as represented by him shall be recorded in minutes or drawn up in writing.
2. Member States need not apply **the provisions of the above paragraphs** to current operations concluded under normal conditions.

16. Insider dealing ** II

— Doc. A3-41/89

DECISION
(Cooperation Procedure: second reading)

on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive coordinating regulations on insider dealing

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-18/89 — SYN 85),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION
OF THE COUNCILTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Article 4*

Each Member State shall also impose the *prohibition* provided for in *Article 2* on any person other than those referred to in *that Article* who with full knowledge of the facts possesses inside information, the direct or indirect sources of which could not be other than a person referred to in *Article 2*.

Article 5

Each Member State shall apply the prohibitions provided for in *Articles 2, 3 and 4*, *at least* to actions undertaken within its territory to the extent that the transferable securities concerned are admitted to trading on a market of a Member State. In any event, each Member State shall regard a transaction as carried out on a market, as defined in *Article 1 (2)* in fine, situated or operating within that territory.

AMENDMENT No 1

Article 4

Each Member State shall also impose the **prohibitions** provided for in **Articles 2 and 3** on any person other than those referred to in *Article 2* who with full knowledge of the facts possesses inside information, the direct or indirect sources of which could not be other than a person referred to in *Article 2*.

AMENDMENT No 2

Article 5

Each Member State shall apply the prohibitions provided for in *Articles 2, 3 and 4*, **to persons resident within its territory and** to actions undertaken within its territory to the extent that the transferable securities concerned are admitted to trading on a market of a Member State. In any event, each Member State shall regard a transaction as carried out on a market, as defined in *Article 1 (2)* in fine, situated or operating within that territory.

Wednesday, 11 October 1989

COMMON POSITION
OF THE COUNCILTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Article 6*

Each Member State may adopt provisions more stringent than those laid down by this Directive or additional provisions, provided that such provisions are applied generally. In particular it may extend the scope of the prohibition laid down in Article 2 and impose on persons referred to in Article 4 the prohibitions laid down in Article 3.

AMENDMENT No 3

Article 6

Each Member State may adopt provisions more stringent than those laid down by this Directive or additional provisions, provided that such provisions are applied generally. In particular it may extend the scope of the prohibition laid down in Article 2.

17. Dangerous substances (approximation of laws) ** II

— Doc. A3-27/89

DECISION
(Cooperation Procedure: second reading)

on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-14/89 — SYN 28),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION
OF THE COUNCILTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Third recital*

Whereas technical progress makes it necessary to adapt the provisions contained in the Annex to Directive 76/769/EEC promptly; whereas, to make it easier to implement the required measures, it is necessary to institute a procedure providing for close collaboration between the Member States and the Commission; whereas provision should be made to provide for such a procedure within a Committee and for such amendments to be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 21 of

AMENDMENT No 4

Third recital

Whereas technical progress makes it necessary to adapt the provisions contained in the Annex to Directive 76/769/EEC promptly; whereas, to simplify and speed up the procedure, the adoption of such measures shall be a matter for the Commission; whereas in all cases where the Council delegates responsibility for implementing provisions on dangerous substances and preparations to the Commission and the Member States within the framework of an advisory committee;

Wednesday, 11 October 1989

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL****TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

Council Directive 67/548/EEC of 27 June 1967 on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions relating to the classification, packaging and labelling of dangerous substances, as last amended by Directive 88/490/EEC;

Article 1

The following *Article* is hereby inserted in Directive 76/769/EEC:

Article 2a

Amendments required to adapt the Annexes to technical progress, with regard to the substances and preparations already covered by the Directive, shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 21 of Directive 67/548/EEC as last amended by Directive 88/490/EEC.

AMENDMENT No 1**Article 1**

The following **Articles** are hereby inserted in Directive 76/769/EEC:

Article 2a

Amendments required to adapt the Annexes to technical progress shall be adopted by the Commission after consulting a committee made up of representatives of the Member States. The committee shall deliver an opinion when so requested by the Commission. When consulting the committee the Commission may set a deadline by which the opinion must be delivered. No vote shall be taken on the committee's deliberations. However, any member of the committee may require his opinion to be recorded in the minutes.

Article 2b

1. Where a Member State has good reason to believe that, owing to its characteristics, a substance or preparation constitutes a serious danger to human beings or the environment and prohibits the marketing and use of the dangerous substance or preparation concerned within its territory or makes it subject to special provisions, The Member State in question shall notify the Commission and the other member States thereof forthwith, indicating the reasons for its decision.

2. Where the Commission considers that it is necessary to amend the Directive, such amendments shall be adopted in accordance with the procedure set out in Article 2a above.

In such cases, the Member State which has introduced the protection measures may maintain them until these amendments have entered into force.

Wednesday, 11 October 1989

18. Dangerous substances (ninth amending directive) ** I**— Proposal for a directive COM(88) 190 final — SYN 130**TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Proposal from the Commission to the Council for a directive amending for the ninth time Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations

Approved with the following amendments:

Article 1

The following point is hereby added to Annex I to directive 76/769/EEC:

23. Pentachlorophenol (CAS No 87-86-5) and its compounds

Shall not be used in concentration equal to or greater than 0,1 % by mass in substances or preparations placed on the market.

By way of exception, this provision shall not apply to substances and preparations intended for use:

- (a) *in the treatment of wood in industrial installations,*
- (b) *in the impregnation of heavy-duty textiles in industrial installations,*
- (c) *as a synthesizing and/or processing agent in industry.*

These exceptions shall be re-examined in the light of developments in knowledge and techniques in/not more than five years at the latest.

In addition, this provision shall not apply to wastes covered by Directives 75/442/EEC and 78/319/EEC.

AMENDMENT No 1*Article 1*

The following point is hereby added to Annex I to Directive 76/769/EEC:

23. Pentachlorophenol (CAS No 87-86-5) and its compounds

The production and marketing of PCP and its compounds shall be prohibited. The marketing and use of products treated with PCP shall be prohibited.

By way of exception, this provision shall not apply to substances and preparations intended for use **for research and investigation purposes.**

- (a) **Deleted.**
- (b) **Deleted.**
- (c) **Deleted.**

Deleted.

Deleted.

(*) For full text see OJ No C 117, 4.5.1988, p. 14.

Wednesday, 11 October 1989

— Doc. A3-35/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation Procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive amending for the ninth time Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 100a of the EEC Treaty (Doc. C3-33/89 — SYN 130),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of its Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. A3-35/89),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Commission to amend its proposal accordingly, pursuant to Article 149(3) of the EEC Treaty;
 3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 149(2)(a) of the EEC Treaty;
 4. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 117, 4.5.1988, p. 14.

19. Foods treated with ionizing radiation ** I

— Proposal for a directive COM(88) 654 final — SYN 169

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Proposal from the Commission to the Council for a directive on the approximation of the laws of the Member States concerning food and food ingredients treated with ionizing radiation

Approved with the following amendments:

Second recital

Whereas it is necessary to adopt measures with the aim of progressively establishing the internal market over a per-

AMENDMENT No 1

Second recital

Whereas it is necessary to adopt measures with the aim of progressively establishing the internal market over a per-

(*) OJ No C 336, 31.12.1988, p. 7.

Wednesday, 11 October 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

iod expiring on 31 December 1992; whereas the internal market comprises an area without internal frontiers in which the free movement of goods, persons, services and capital is ensured;

Fourth recital

Whereas Council Directive 80/836/Euratom, as amended by Directive 84/467/Euratom, on the health protection of the general public and workers against the dangers of ionizing radiation (Euratom Safety Standards) remain applicable; *whereas, however, it is also appropriate that irradiation units in the Community and third countries should be officially approved, specifically to take into account the special requirements of food irradiation on the basis of the FAO/WHO code of practice on the operation of irradiation facilities used for the treatment of foods; whereas approved irradiation units should be subject to an official control, through an inspection system to be created for the needs of this Directive;*

Seventh recital

Whereas appropriate rules *must also* be laid down for the labelling of foodstuffs treated with ionizing radiation not intended for the ultimate consumer;

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

iod expiring on 31 December 1992; whereas the internal market comprises an area without internal frontiers in which the free movement of goods, persons, services and capital is ensured; **whereas this is not the case at present because of the differences in treatment in the Member States, irradiation of foodstuffs being allowed in some and banned in others;**

AMENDMENT No 2

Recital 3a (new)

Whereas from these points of view the irradiation of foodstuffs does not appear to be justified in most cases in which it has come to be used; whereas exceptions to allow irradiation of spices should only be permitted if other harmful substances (e.g. carcinogenic substances) in food preserving can be supplanted by this method of preservation;

AMENDMENT No 3

Fourth recital

Whereas Council Directive 80/836/Euratom as amended by Directive 84/467/Euratom on the health protection of the general public and workers against the dangers of ionizing radiation (Euratom Safety Standards) remain applicable;

AMENDMENT No 4

Seventh recital

Whereas appropriate rules **shall be laid down** for the labelling of foodstuffs (**spices**) treated with ionizing radiation not intended for the ultimate consumer. **They must be identified by the symbol shown in Annex III;**

Wednesday, 11 October 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Eighth recital*

Whereas the Scientific Committee for Food should be consulted before the adoption of provisions likely to have an incidence on public health, for example, the inclusion of new foodstuffs in the approved list, the authorized dosages or their modification;

Ninth recital

Whereas foodstuffs may only be treated by the action of ionizing radiation if there is a food hygiene need, or a demonstrable technological or other advantage, or benefit to the consumer and if they are wholesome and in a proper condition;

10th recital

Whereas *the process* should not be used as a substitute for good manufacturing practice, and whereas *this condition* is fulfilled for *foodstuffs* listed in Annex I;

11th recital

Whereas modifications to the list of foodstuffs which may be treated with ionizing radiation and their conditions of treatment, the elaboration of methods of measurement and sampling are technical matters to be entrusted to the Commission;

12th recital

Whereas, in all cases where the Council empowers the Commission to implement rules relating to the foodstuffs

AMENDMENT No 5

Eighth recital

Whereas the Scientific Committee for Food should be consulted before the adoption of provisions likely to have an incidence on public health, for example, the inclusion of new foodstuffs in the approved list, the authorized dosages or their modification; **whereas changes to the annexes shall be made in accordance with Article 100a of the EEC Treaty, and both the European Parliament and the Commission's Scientific Committee for Food must be consulted;**

AMENDMENT No 6

Ninth recital

Deleted.

AMENDMENT No 7

10th recital

Whereas **radiation** should not be a substitute for good manufacturing practice; **whereas these conditions** are fulfilled for the **spices** listed in Annex I;

AMENDMENT No 8

Recital 10a (new)

Whereas appropriate microbiological standards for all foodstuffs traded within the European Community countries will need to be laid down in the form of a separate Directive;

AMENDMENT No 9

11th recital

Deleted.

AMENDMENT No 10

12th recital

Deleted.

Wednesday, 11 October 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

irradiation, provision should be made for a procedure instituting close cooperation between Member States and the Commission within the Standing Committee for Foodstuffs, and, where necessary, the Standing Veterinary Committee or the Standing Committee on Plant Health;

Article 1 (1)

1. *This Directive applies to the processing and marketing of foods and food ingredients, hereinafter called 'foodstuffs', treated by the action of ionizing radiation.*

Article 2 (1)

1. Member States shall take all measures to ensure that irradiated foodstuffs may be marketed only if they comply with the rules laid down in this Directive.

Article 2 (2)

2. *Member States may not prohibit, restrict or obstruct the marketing of irradiated foodstuffs on grounds relating to their treatment by ionizing radiation, if the process used comply with the provisions of this Directive.*

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 11

Recital 13a (new)

Whereas herbs and spices are currently treated with ethylene oxide gas, a cleansing agent which leaves potentially harmful residues and whereas irradiation is a more acceptable alternative;

AMENDMENT No 12

Recital 13b (new)

Whereas without a directive on food irradiation free trade in irradiated food within the European Community might be established by a judgment in the Courts of Justice on the basis of the Cassis de Dijon precedent, which would leave the Community with none of the controls laid down in the directive;

AMENDMENT No 13

Article 1 (1)

1. **The irradiation of foodstuffs shall be banned in all countries of the European Community from 31.12.1992. Limited exceptions to this fundamental ban are listed in Annex I.**

AMENDMENT No 14

Article 2 (1)

1. Member States shall take all measures necessary to ensure that irradiated foodstuffs, **especially from third countries**, may be marketed only if they comply with the rules laid down in this Directive.

AMENDMENT No 15

Article 2 (2)

2. **Deleted.**

Wednesday, 11 October 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 3 (3)

3. Annex I may be amended on the basis of the general criteria laid down in Annex V.

Article 4

1. *Foodstuffs may not be re-irradiated. However, the full dose needed for a specific technological function may be given as the sum of fractionated doses. Irradiation may also be used in conjunction with other processes.*

2. *Exceptions to the provisions of paragraph 1 shall be decided by the procedure laid down in Article 11.*

Article 5 (2) (d) and (e)

(d) the logo depicted in Annex III *may* be used. *In this case, the logo shall be placed prominently and conspicuously in conjunction with the statement provided for in (a);*

(e) where a non-irradiated foodstuff contains ingredients that have been irradiated, a statement of the same form as provided for in the Directive 79/112/EEC for products sold to the ultimate consumer. *This statement is not required if the irradiated ingredients are so identified in the list of ingredients.*

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 16*Article 3 (3)*

3. Annex I may **only** be amended on the basis of **Article 100a** and the general criteria laid down in Annex V.

AMENDMENT No 17*Article 4*

1. **Deleted.**

2. **Deleted.**

AMENDMENT No 18*Article 5 (2) (d) and (e)*

(d) The logo depicted in Annex III **must** be used. The logo shall be placed prominently and conspicuously in conjunction with the statement provided for in (a);

(e) where non-irradiated foodstuff contains ingredients that have been irradiated, a statement of the same form as provided for in the Directive 79/112/EEC for products sold to the ultimate consumer.

AMENDMENT No 19*Article 6 (5a) new*

5a. The Member States shall take appropriate measures to make available to the public the information under paragraphs 3 and 4 and also the results of official control and inspection procedures under paragraph 2.

AMENDMENT No 20*Article 6a (new)***Article 6a (new)**

The Commission shall bring forward proposals within 12 months of the adoption of the directive for the harmonization of qualifications for those required to carry out inspections as members of the authorities referred to in Article 6

Wednesday, 11 October 1989

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 7 (2)

2. The records referred to in paragraph 1 must be preserved for a period of *five* years.

Article 8 (1)

1. *Irradiated foodstuffs may not be imported from a third country unless:*
- *they comply with the provisions of this Directive and the documents accompanying any consignment of the foodstuffs provide the identity and address of the unit which has carried out the irradiation, and the details mentioned in Article 7,*
 - *it has been officially confirmed, for individual units carrying out food irradiation, that official supervision is exercised in that third country, ensuring that the conditions in which irradiation was carried out are equivalent to those laid down in Article 6.*

Article 8 (2), introductory phrase

2. The Commission *may*:

Article 9

Materials used for the packaging of foodstuffs to be irradiated shall be appropriate for the purpose.

 TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 21*Article 7 (2)*

2. The records referred to in paragraph 1 must be preserved for **50** years.

AMENDMENT No 22*Article 7 (3a) (new)*

3a. Records of exposure records of all employees in irradiation facilities shall be kept on an annual basis for a period of 50 years.

AMENDMENT No 23*Article 8 (1)*

1. **The Commission shall draw up arrangements for a system of Community prior inspection of all individual units carrying out food irradiation in third countries and issue them with annual licences to export into the Community subject to compliance with the provisions of the directive.**

AMENDMENT No 24*Article 8 (2) introductory phrase*

2. The Commission **must**:

AMENDMENT No 25*Article 9*

Materials used for the packaging of foodstuffs to be irradiated shall be appropriate for the purpose. **A list of approved packaging materials is set out in the Annex. The Commission shall maintain and publish a list of approved packaging materials for each permitted foodstuff. Use of any other packaging material shall require prior approval by the Commission under rules determined by the Commission in accordance with the procedure laid down in Article 11.**

Wednesday, 11 October 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 10

Amendments to the Annexes to take account of scientific and technical developments shall be adopted in accordance with *the procedure laid down in Article 11*.

Article 11

Where the procedure laid down in this Article is to be followed the matter shall be referred to the Standing Committee for Foodstuffs by its Chairman. Where appropriate, the Standing Veterinary Committee or the Standing Committee on Plant health shall be consulted.

The Commission representative shall submit to the Committee a draft of the measures to be taken. The Committee shall deliver its opinion on the draft within a time limit which the chairman may lay down according to the urgency of the matter, if necessary by taking a vote.

The opinion shall be recorded in the minutes; in addition each Member State shall have the right to ask to have its position recorded in the minutes.

The Commission shall take the utmost account of the opinion delivered by the Committee. It shall inform the Committee of the manner in which its opinions have been taken into account.

Article 12

Provisions which are likely to have an effect on public health shall be adopted after consultation of the Scientific Committee for Food.

Article 13 (1) and (2)

1. Where a Member State, as a result of new information or of a reassessment of existing information made since this Directive was adopted, has detailed grounds for establishing that the irradiation of a foodstuff, although it complies with the provisions of this Directive, endangers human health, that Member State may temporarily suspend or restrict application of the provision in question in its territory. It shall immediately inform the other Member States and the Commission thereof and give reasons for its decision.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 26

Article 10

Amendments to the Annexes to take account of scientific and technical developments shall be adopted **in this case solely** in accordance with Article 100a of the EEC Treaty.

AMENDMENT No 27

Article 11

If amendments are made to the Annexes, except Annex I, in connection with scientific and technical developments, the matter shall be referred to the Standing Committee for Foodstuffs by its Chairman. Where appropriate, the Standing Veterinary Committee or the Standing Committee on Plant health shall be consulted.

AMENDMENT No 28

Article 12

Provisions which are likely to have an effect on public health shall be adopted after consultation of the Scientific Committee for Food. **The Scientific Committee for Food shall publish its opinion and the scientific basis for it if any.**

AMENDMENTS Nos 29 and 30

Article 13 (1) and (2)

1. Where a Member State has grounds for believing that the irradiation of a **spice**, although it complies with the provisions of this Directive, **may endanger public health**, that member State may suspend or restrict application of **any or all of the provisions in this Directive** in its territory. It shall immediately inform the other Member States and the Commission thereof and give reasons for its decision.

Wednesday, 11 October 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

2. The Commission shall examine as soon as possible the grounds given by the Member State within the Standing Committee for Foodstuffs, *shall deliver its opinion forthwith* and take the appropriate measures

Article 14, second indent

— prohibit from (*three years after notification*) trade in and use of irradiated foodstuffs not complying with this Directive.

Annex I, Title

Foodstuffs authorized for irradiation treatment and maximum radiation doses

Annex I, Table

1. Strawberries, papayas, mangoes	10
2. Dried fruits	1
3. Pulses (legumes)	1
4. Dehydrated vegetables	10
5. Cereal flakes	1
6. Bulbs and tubers	0,2
7. Aromatic herbs, spices and vegetable seasonings	10
8. Shrimps and prawns	3
9. Poultrymeat	7
10. Frogs' legs	5
11. Arabic gum	10

Annex II, section (a)

(a) Gamma rays from radionuclides 60 Co or 137Cs

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

2. The Commission shall examine as soon as possible the grounds given by the Member State within the Standing Committee for Foodstuffs, **and shall consult with the European Parliament and the Food Advisory Committee. It shall thereafter deliver its opinion taking utmost account of the opinions of all parties consulted and take appropriate measures.**

AMENDMENT No 31

Article 14, second indent

— prohibit from **1 January 1993** trade in and use of irradiated foodstuffs not complying with this Directive.

AMENDMENT No 32

Annex I, Title

Foodstuffs authorized for irradiation treatment **notwithstanding Article 1,** and maximum radiation doses

AMENDMENT No 33

Annex I, Table

1. Deleted.	
2. Deleted.	
3. Deleted.	
4. Deleted.	
5. Deleted.	
6. Deleted.	
7. Spices, condiments and dried aromatic plants	10
8. Deleted.	
9. Deleted.	
10. Deleted.	
11. Deleted.	

AMENDMENT No 34

Annex II, section (a)

(a) Gamma rays from radionuclide 60 Co

Wednesday, 11 October 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Annex III

Logo for foodstuffs not intended for the ultimate consumer treated with ionizing radiation

*Annex V*

Conditions for the approval of the irradiation treatment of foodstuffs

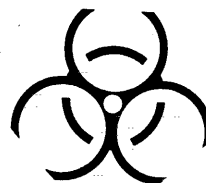
2. Food irradiation may only serve one of the following purposes:

- to reduce the incidence of foodborne disease by destroying pathogenic organisms,
- to reduce spoilage of foodstuffs by retarding or arresting decay processes and destroying spoilage organisms,
- to reduce loss of foodstuffs by premature ripening, germination or sprouting,
- to disinfect foodstuffs of organisms harmful to plant or plant products.

AMENDMENT No 35

Annex III

Logo for foodstuffs not intended for the ultimate consumer treated with ionizing radiation



AMENDMENT No 36

Annex V

Conditions for the approval of the irradiation treatment of spices

2. Irradiation of spices may only serve one purpose: to reduce the incidence of foodborne disease by destroying pathogenic organisms,

- Deleted.
- Deleted.
- Deleted.

Section 1 unchanged

Wednesday, 11 October 1989

— Doc. A3-29/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation Procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the approximation of the laws of the Member States concerning foods and food ingredients treated with ionizing radiation.

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 100a of the EEC Treaty (Doc. C3-39/89 — SYN 169),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to its resolution of 10 March 1987 on the irradiation of foodstuffs ⁽²⁾,
 - having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. A3-29/89);
1. Approves the Commission proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Commission to amend its proposal accordingly, pursuant to Article 149(3) of the EEC Treaty;
 3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 149(2)(a) of the EEC Treaty;
 4. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 336, 31.12.1988, p. 7.

⁽²⁾ OJ No C 99, 13.4.1987, p. 68.

Wednesday, 11 October 1989

ATTENDANCE REGISTER

11 October 1989

ADAM, AGLIETTA, AINARDI, ALAVANOS, ALBER, VON ALEMANN, ALEXANDRE, ALLEGRE, ALLIOT-MARIE, ALVAREZ DE PAZ, AMARAL, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDREWS, ANGER, ANTONY, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AULAS, BAGET BOZZO, BALFE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BARZANTI, BAUR, BEAZLEY P., BEIRÔCO, BELO, BENOIT, BERNARD-REYMOND, BERTENS, BETTIZA, BEUMER, BINDI, BIRD, BJØRNVIG, BLAK, BLANEY, BLOT, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONDE, BONETTI, BONTEMPI, BORGIO, BOURLANGES, BOWE, BREYER, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, BURON, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARIGLIA, CARNITI, CARVALHAS, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSANMAGNAGO, CERRETTI, CASSIDY, CASTELLINA, CATASTA, CATHERWOOD, CAUDRON, CEYRAC, CHABERT, CHANTERIE, CHEYSSON, CHIABRANDO, CHRISTENSEN F. N., CHRISTENSEN I., CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOMBO, COLOM I NAVAL, COONEY, CORLEONE, CORNELISSEN, COX, CRAMON-DAIBER, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, CRAXI, DA CUNHA OLIVEIRA, DALSASS, DALY, DANKERT, DAVID, DEFRAIGNE, DE GIOVANNI, DE GUCHT, DENYS, DE PICCOLI, DEPREZ, DE ROSSA, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DE VITO, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DILLEN, DI RUPO, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLIOTT, ELMALAN, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FALCONER, FALQUI, FANTINI, FANTUZZI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRARA, FERRER, FINI, FITZSIMONS, FLESCHE, FLORENZ, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRIEDRICH, FUCHS, FUNCK, GAIBISSO, GALLAND, GALLE, GALLENGI, GALLO, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCIA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GASOLIBA I BÖHM, GAWRONSKI, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GISCARD D'ESTAING, GÖRLACH, GOLLNISCH, GOMES, GORIA, GREEN, GRÖNER, GRUND, GUIDOLIN, GUILLAUME, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBURG, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HERMAN, HERMANS, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HORY, HOWELL, HUGHES, HUME, IACONO, IMBENI, INGLEWOOD, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JACKSON CH., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, JEPSEN, JOANNY, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KLEPSCH, KÖHLER H., KÖHLER K. P., KOFOED, KOSTOPOULOS, KRIEPS, LACAZE, LAGAKOS, LAGORIO, LALOR, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LANE, LANGER, LANGES, LANNOYE, LARIVE, LATAILLADE, LE CHEVALLIER, LEHIDEUX, LEMMER, LENZ, LE PEN, LIMA, LINKOHR, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, LO GIUDICE, LOMAS, LUCAS PIRES, LÜTTGE, LULLING, LUSTER, McCARTIN, McCUBBIN, McGOWAN, McINTOSH, McMAHON, McMILLAN-SCOTT, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MAI-WEGGEN, MALANGRÉ, DE LA MALÈNE, MALHURET, MARCK, MARINHO, MARLEIX, MARQUES MENDES, MARTIN D., MARTIN S., MARTINEZ, MATTINA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MEGRET, MELANDRI, MELIS, MENDES BOTA, MENRAD, MERZ, METTEN, MIHR, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MONTERO ZABALA, MORÁN LÓPEZ, MORETTI, MORRIS, MOTA SANTOS, MOTTOLA, MÜLLER, MÜNCH, MUNTINGH, MUSCARDINI, NAPOLETANO, NAVARRO VELASCO, NEUBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIANIAS, NICHOLSON, NIELSEN, NORDMANN, ODDY, OLIVA GARCIA, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIERRE, ORTIZ CLIMENT, PACHECO HERRERA, PACK, PAGOROPOULOS, PAISLEY, PANNELLA, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PARTSCH, PASTY, PATTERSON, PEDERSEN, PEIJS, PEREIRA, PÉREZ ROYO, PERREAU DE PINNINCK DOMENECH, PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PETERS, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PIQUET, PIRKL, PISONI F., PISONI N., PLANAS PUCHADES, POETTERING, POLLACK, POMPIDOU, PONS GRAU, PORTO, PRAG, PRICE, PROUT, PUERTA GUTIÉRREZ, PUNSET I CASALS, VAN PUTTEN, QUISTHOUDT-ROWOHL, QUISTORP, RAFFARIN, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, RAUTI, READ, REDING, REGGE, REYMANN, RINSCHET, ROBLES PIQUER, RØNN, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROTH, ROTHE, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, ROVSING, RUBERT DE VENTÓS, RUFFINI, SABY, SÄTZER, SAINJON, SAKELLARIOU, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SBOARINA, SCHINZEL, SCHLEE, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCHWARTZENBERG, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON A., SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, SPERONI, STAES, STAMOULIS, VON STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, TARADASH, TATARELLA, TAURAN, TAZDAIT, TELKÄMPER, THEATO, TINDEMANS, TITLEY, TOMLINSON,

Wednesday, 11 October 1989

TOPMANN, TRIVELLI, TSIMAS, TURNER, UKEIWÉ, VALENT, VANDEMEULEBROUCKE,
VAN HEMELDONCK, VAN OTRIVE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL,
VAN VELZEN, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERNIER, VERTEMATI,
VERWAERDE, VISENTINI, VISSER, VITTINGHOFF, VOHRER, VON DER VRING, VAN
DER WAAL, WAECHTER, WALTER, WEBER, VON WECHMAR, WEST, WETTIG, WHITE,
WIJSENBEK, WILSON, VON WOGAU, WYNN, ZAIDI, ZELLER.

Wednesday, 11 October 1989

ANNEX

Result of roll-call votes

- (+) = For
 (-) = Against
 (O) = Abstention

*Topical and urgent debate — objections**Objection I — East-German refugees*

(+) .

DILLEN, GRUND, LEHIDEUX, LIVANOS, NEUBAUER, SCHODRUCH.

(-)

ADAM, AGLIETTA, ALAVANOS, ALEXANDRE, ALLEGRE, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AULAS, BAGET BOZZO, BALFE, BANOTTI, BARON CRESPO, BARTON, BARZANTI, BAUR, BEAZLEY P., BEIRÔCO, BELO, BENOIT, BEUMER, BINDI, BIRD, BLAK, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONETTI, BONTEMPI, BOURLANGES, BOWE, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, BURON, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARNITI, CARVALHAS, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CASTELLINA, CATHERWOOD, CHANTERIE, CHEYSSON, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, CORLEONE, CORNELISSEN, COT, COX, CRAMON DAIBER, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, CUNHA DE OLIVEIRA, DALSSASS, DALY, DAVID, DE GIOVANNI, DE PICCOLI, DE ROSSA, DE VITTO, DE VRIES, DEFRAIGNE, DENYS, DESAMA, DESMOND, DI RUPO, DIEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FALCONER, FANTUZZI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRER I CASALS, FLESCH, FLORENZ, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRIEDRICH I., GAIBISSO, GALLE, GALLENGI, GALLO, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GASOLIBA I BÖHM, GAWRONSKI, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GÖRLACH, GORIA, GREEN, GRÖNER, GUTIÉRREZ DIAZ, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HERMAN, HERMANS, HINDLEY, HOON, HOPPENSTEDT, HOWELL, HUGHES, IACONO, INGLEWOOD, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JACKSON M., JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KLEPSCH, KÖHLER H., KOSTOPOULOS, KRIEPS, LACAZE, LAGAKOS, LAMASSOURE, LANGER, LANGES, LANNOYE, LENZ, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LO GUIDICE, LOMAS, LUCAS PIRES, LULLING, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MARCK, MARINHO, MARTIN D., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MENRAD, MERZ, METTEN, MIHR, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MONTERO ZABALA, MORÁN LÓPEZ, MORRIS, MOTTOLA, MÜLLER, MUNTINGH, NAPOLETANO, NAPOLITANO, NAVARRO VELASCO, NEWENS, NEWTON DUNN, NICHOLSON, ODDY, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, ORTIZ CLIMENT, PACHECO HERRERA, PAGOROPOULOS, PANNELLA, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PEIJS, PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PIMENTA, PIQUET, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PROUT, PUERTA, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, READ, REDING, REGGE, REYMANN, RINSCHÉ, ROBLES PIQUER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, RÖNN, ROSIMINI, ROSSETTI, ROTH, ROTHLE, ROUMELIOTIS, ROVSING, SABY, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SANTOS, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, STAES, STAMOULIS, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAZDAIT, THEATO, TINDEMANS, TITLEY, TOMLINSON, TOPMANN, TRIVELLI, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAN OUITRIVE, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VAN VELZEN,

Wednesday, 11 October 1989

VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERTEMATI, VERWAERDE, VISSER, VITTINGHOFF, VOHRER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WALTER, WEBER, WHITE, WIJSENBEEK, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN, ZAIDI.

(O)

CHABERT, GUILLAUME, HABSBERG, KILLILEA, LALOR, LANE, LATAILLADE, DE LA MALÈNE, PASTY, PERREAU DE PINNINCK, TARADASH, UKEIWÉ, VERNIER.

Objection III — Middle East

(+) —

AGLIETTA, ALAVANOS, ANASTASSOPOULOS, ANDREWS, ARIAS CAÑETE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BAUR, BEAZLEY P., BEIRÔCO, BERNARD-REYMOND, BEUMER, BINDI, BOCKLET, BÖGE, BONETTI, BOURLANGES, CABANILLAS GALLAS, CALVO ORTEGA, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CHABERT, CHANTERIE, CHIABRANDO, CHRISTODOULOU, COCHET, COONEY, CORLEONE, CORNELISSEN, COX, CRAMON DAIBER, DALSA, DALY, DE VITTO, DE VRIES, DEFRAIGNE, DE DONNEA, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FERNANDEZ ALBOR, FERRER I CASALS, FITZSIMONS, FLESCHE, FLORENZ, FONTAINE, FORMIGONI, FRIEDRICH I., GAIBISSO, GALLENZI, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCÍA AMIGÓ, GASÒLIBA I BÖHM, GAWRONSKI, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GORIA, GUILLAUME, HABSBERG, HERMAN, HERMANS, HOPPENSTEDT, HOWELL, INGLEWOOD, IODICE, JACKSON M., JANSSEN VAN RAAY, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KLEPSCH, LACAZE, LAGAKOS, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LANGER, LANGES, LANNOYE, LATAILLADE, LENZ, LLORCA VILAPLANA, LO GUIDICE, LUCAS PIRES, LULLING, MAHER, DE LA MALÈNE, MARCK, MCCARTIN, MCINTOSH, MCMILLAN-SCOTT, MENRAD, MERZ, MONTERO ZABALA, MOTTOLA, MÜLLER, NAPOLITANO, NAVARRO VELASCO, NEWTON DUNN, NICHOLSON, OOMEN-RUIJTEN, ORTIZ CLIMENT, PACHECO HERRERA, PANNELLA, PASTY, PERREAU DE PINNINCK, PESMAZOGLOU, PIERROS, PIMENTA, PIRKL, PISONI F., PRICE, PROUT, REDING, REYMANN, RINSCHKE, ROBLES PIQUER, ROMERA I ALCÁZAR, ROTH, ROVSING, SALEMA, SARIDAKIS, SARLIS, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEICHER, SCOTT-HOPKINS, SIMEONI, SISO CRUELLAS, SONNEVELD, STAES, STAVROU, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, TARADASH, TAZDAIT, THEATO, TINDEMANS, TURNER, UKEIWÉ, VANDEMEULEBROUCKE, VERHAGEN, VERNIER, VERWAERDE, VOHRER, VAN DER WAAL, WIJSENBEEK, VON WOGAU.

(-) —

ADAM, ALEXANDRE, ALLEGRE, ÁLVAREZ DE PAZ, D'ANCONA, ARBELOA MURU, AULAS, BAGET BOZZO, BALFE, BARON CRESPO, BARTON, BARZANTI, BELO, BENOIT, BETTIZA, BIRD, BLAK, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONTEMPI, BOWE, BRU PURÓN, BUCHAN, BURON, CABEZÓN ALONSO, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CARNITI, CARVALHAS, CASTELLINA, CHEYSSON, CHRISTIANSEN, COATES, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, CUNHA DE OLIVEIRA, DAVID, DE GIOVANNI, DE PICCOLI, DE ROSSA, DENYS, DESAMA, DESMOND, DI RUPO, DIEZ DE RIVERA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLIOTT, FALCONER, FANTUZZI, FAYOT, FORD, GALLE, GALLO, GARCÍA ARIAS, GLINNE, GÖRLACH, GREEN, GRÖNER, GRUND, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HINDLEY, HOON, HUGHES, IACONO, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JENSEN, JUNKER, KÖHLER H., KOSTOPOULOS, KRIEPS, LEHIDEUX, LINKOHR, LIVANOS, LOMAS, LÜTTGE, MAIBAUM, MARINHO, MARTIN D., MATTINA, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, METTEN, MIHR, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MORÁN LÓPEZ, MORRIS, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEUBAUER, NEWENS, ODDY, ONUR, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PERY, PETER, PIQUET, PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, READ, REGGE, ROGALLA, ROMEOS, RONN, ROSMINI, ROSSETTI, ROTHE, ROUMELIOTIS, SABY, SAINJON, SAMLAND, SANTONS, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCHWARTZENBERG, SEAL, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON B., SMITH A., SMITH L., SPECIALE, STAMOULIS, STEVENSON, STEWART, TITLEY, TOMLINSON, TOPMANN, TRIVELLI,

Wednesday, 11 October 1989

TSIMAS, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERDE I ALDEA, VERTEMATI, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WALTER, WEBER, WILSON, WOLTJER, WURTZ, WYNN, ZAIDI.

(O)

VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, GUTIÉRREZ DIAZ, PUERTA, RAUTI, WHITE.

Objection V — EEC-USA steel agreement

(+)

AGLIETTA, ANGER, AULAS, BANDRES MOLET, BELO, BOMBARD, CASTELLINA, COCHET, COIMBRA MARTINS, CORLEONE, CRAMON DAIBER, CRAVINHO, CUNHA DE OLIVEIRA, VAN DIJK, FALCONER, FORD, LANGER, LANNOYE, MCCUBBIN, MCGOWAN, MELIS, MIRANDA DA SILVA, MONNIER-BESOMBES, MONTERO ZABALA, MORRIS, OOMEN-RUIJTEN, PANNELLA, PARTSCH, RONN, ROTH, SANTI, SCHLECHT-JOANNY, SCHWARTZENBERG, SEAL, TARADASH, TAZDAIT, VERBEEK, WÄCHTER.

(-)

ADAM, ALEXANDRE, ALLEGRE, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, BAGET BOZZO, BALFE, BANOTTI, BARTON, BARZANTI, BAUR, BEAZLEY P., BEIRÔCO, BENOIT, BERNARD-REYMOND, BETTIZA, BEUMER, BINDI, BIRD, BLAK, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BONETTI, BOURLANGES, BOWE, BROK, BRU PURÓN, BURON, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CÁMARA MARTINEZ, CANO PINTO, CAPUCHO, CARNITI, CARVALHAS, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CHABERT, CHANTERIE, CHEYSSON, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, CORNELISSEN, COT, COX, CRAMPTON, CRAWLEY, DALSSASS, DALY, DAVID, DE GIOVANNI, DE PICCOLI, DE ROSSA, DE VITTO, DEFRAIGNE, DENYS, DEPREZ, DESAMA, DI RUPO, DIEZ DE RIVERA, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DONNELLY, DÚHRKOP DÚHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FANTINI, FANTUZZI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRER I CASALS, FLESCHE, FLORENZ, FONTAINE, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FUNK, GAIBISSO, GALLE, GALLENZI, GALLO, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GASÓLIBA I BÖHM, GAWRONSKI, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GÖRLACH, GORIA, GREEN, GRÖNER, GRUND, GUILLAUME, HÄNSCH, HARRISON, HERMANS, HINDLEY, HOON, HOPPENSTEDT, HOWELL, HUGHES, IACONO, INGLEWOOD, IODICE, IZQUIERDO ROJO, JACKSON M., JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KLEPSCH, KÖHLER H., KOSTOPOULOS, KRIEPS, LACAZE, LAGAKOS, LAGORIO, LALOR, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LANE, LANGES, LATAILLADE, LEHIDEUX, LENZ, LINKOHR, LIVANOS, LO GUIDICE, LOMAS, LUCAS PIRES, LULLING, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MAIJ-WEGGEN, DE LA MALÈNE, MARCK, MARTIN D., MATTINA, MCCARTIN, MCINTOSH, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MENRAD, MERZ, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MORETTI, MOTTOLA, MÜLLER, NAVARRO VELASCO, NEUBAUER, NEWTON DUNN, NICHOLSON, ODDY, ONUR, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, ORTIZ CLIMENT, PACHECO HERRERA, PAGOROPOULOS, PAPOUTSIS, PASTY, PEIJS, PERREAU DE PINNINCK, PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PIQUET, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PRICE, PROUT, VAN PUTTEN, RAFFARIN, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, READ, REDING, REGGE, REYMANN, RINSCHER ROBLES PIQUER, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSMINI, ROTHE, ROUMELIOTIS, ROVSING, SABY, SAINJON, SAMLAND, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCOTT-HOPKINS, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, SPERONI, STAMOULIS, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, THAREAU, THEATO, TINDEMANS, TITLEY, TOMLINSON, TOPMANN, TRIVELLI, TSIMAS, TURNER, UKEIWÉ, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VAN VELZEN, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERNIER, VERTEMATI, VERWAERDE, VISSER, VITTINGHOFF, VOHRER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WALTER, WEBER, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN, ZAIDI.

Wednesday, 11 October 1989

(O)

ALAVANOS, BONTEMPI, BUCHAN, COLAJANNI, DESMOND, GUTIÉRREZ DIAZ, HAPPART, MIHR, MORÁN LÓPEZ, NAPOLETANO, PAPAYANNAKIS, PUERTA, RAUTI, ROSSETTI.

Andrews report — doc. A 3-24/89

Labelling of tobacco products

Amendment 2

(+) .

ADAM, ALBER, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ARBELOA MURU, BALFE, BARTON, BELO, BENOIT, BETTIZA, BEUMER, BINDI, BIRD, BLOT, BOCKLET, BOMBARD, BONETTI, BORGO, BOURLANGES, BROK, BRU PURÓN, BURON, CABANILLAS GALLAS, CÁMARA MARTINEZ, CANO PINTO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CAUDRON, CHANTERIE, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COIMBRA MARTINS, COLOMBO, COONEY, CORNELISSEN, COT, CRAVINHO, DALSSASS, DANKERT, DE VITTO, DEPREZ, DI RUPO, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FANTINI, FERNANDEZ ALBOR, FERRARA, FERRER I CASALS, FLORENZ, FONTAINE, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FUNK, GAIBISSO, GALLE, GALLENGI, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GÖRLACH, GOMES, GRÖNER, HABSBURG, HÄNSCH, HARRISON, HERMAN, HERMANS, HINDLEY, HOON, HOPPENSTEDT, HOWELL, HUGHES, HUME, INGLEWOOD, IODICE, JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAJ, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KLEPSCH, KRIEPS, LAMBRIAS, LANGES, LENZ, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LO GUIDICE, LOMAS, LULLING, LUSTER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MARCK, MARTIN D., MATTINA, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MERZ, METTEN, MIRANDA DA SILVA, MORRIS, MÜNCH, NEWENS, NEWMAN, NICHOLSON, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, ORTIZ CLIMENT, PERY, PESMAZOGLOU, PETERS, PIERROS, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, PRAG, PRICE, PROUT, VAN PUTTEN, QUISTHOUDT-ROWOHL, RANDZIO-PLATH, REDING, RINSCHÉ, ROBLES PIQUER, ROGALLA, ROMERA I ALCÁZAR, RONN, ROSMINI, ROTHE, ROTHLEY, ROVSING, RUFFINI, SÄLZER, SAMLAND, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, VON STAUFFENBERG, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, TINDEMANS, TITLEY, TOPMANN, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAN OTRIVE, VANDEMEULEBROUCKE, VERDE I ALDEA, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WALTER, WEBER, WETTIG, WHITE, WOLTJER, ZELLER.

(-)

AGLIETTA, VON ALEMANN, AMARAL, ANDREWS, ANGER, AULAS, BANDRES MOLET, BARZANTI, BERTENS, BONTEMPI, BREYER, CAPUCHO, CHABERT, CHEYSSON, COCHET, CORLEONE, CRAMON DAIBER, DE GIOVANNI, DE GUCHT, DE ROSSA, DE VRIES, DEFRAIGNE, DESMOND, DESSYLAS, DIEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DUVERGER, FALQUI, FANTUZZI, FLESCHE, GALLAND, GASÓLIBA I BÖHM, GISCARD D'ESTAING, GRUND, GUIDOLIN, GUILLAUME, GUTIÉRREZ DIAZ, HOLZFUSS, IMBENI, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, KILLILEA, KOFOED, LACAZE, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LANGER, LANNOYE, LARIVE, LÜTTGE, DE LA MALÈNE, MARLEIX, MARTIN S., MEGRET, MELANDRI, MELIS, MONNIER-BESOMBES, MOTTOLA, NAPOLETANO, NEUBAUER, NIELSEN T., NORDMANN, PAGOROPOULOS, PAISLEY, PASTY, PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PIMENTA, POLLACK, POMPIDOU, PORTO, PUERTA, QUISTORP, RISKAER PEDERSEN, ROSSETTI, ROTH, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAINJON, SANTOS, SCHLECHT-JOANNY, SEAL, SIMEONI, STEWART-CLARK, TARADASH, TAZDAIT, TORRES COUTO, TRIVELLI, UKEIWÉ, VALENT, VECCHI, VERNIER, VOHRER, VAN DER WAAL, WAECHTER, WECHMAR, WIJSENBECK.

Wednesday, 11 October 1989

(O)

BARROS MOURA, BERNARD-REYMOND, CARVALHAS, COLAJANNI, COX, DENYS, FAYOT, LE CHEVALLIER, MEDINA ORTEGA, MIHR, NEWTON DUNN, PAPAYANNAKIS, SCHODRUCH, SPECIALE, VAZQUEZ FOUZ, VERTEMATI, WILSON.

Pompidou report — doc. A 3-38/89

'Bridge' Programme

Amendment 1

(+)

ADAM, ALBER, VON ALEMANN, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDREWS, ARBELOA MURU, BAGET BOZZO, BALFE, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BARZANTI, BAUR, BEAZLEY P., BELO, BENOIT, BERNARD-REYMOND, BERTENS, BETTIZA, BEUMER, BINDI, BIRD, BLAK, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONETTI, BONTEMPI, BORGIO, BOURLANGES, BOWE, BROK, BRU PURÓN, BURON, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHAS, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATASTA, CATHERWOOD, CAUDRON, CHABERT, CHANTERIE, CHEYSSON, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLOMBO, COONEY, CORNELISSEN, COT, COX, CRAWLEY, CUNHA DE OLIVEIRA, DALSSASS, DALY, DANKERT, DAVID, DE GIOVANNI, DE GUCHT, DE ROSSA, DE VITTO, DE VRIES, DEFRAIGNE, DENYS, DEPREZ, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DI RUPO, DIEZ DE RIVERA, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DONNELLY, DÜHRKOP, DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FANTINI, FANTUZZI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRARA, FERRER I CASALS, FLESCHE, FLORENZ, FONTAINE, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FUNK, GAIBISSO, GALLAND, GALLE, GALLENZI, GARCIA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GASOLIBA I BÖHM, GIL ROBLES GIL DELEGADO, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GÖRLACH, GOMES, GORIA, GRÖNER, GUIDOLIN, GUILLAUME, HABSBERG, HÄNSCH, HARRISON, HERMAN, HERMANS, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HOWELL, HUGHES, HUME, IMBENI, INGLEWOOD, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KLEPSCH, KÖHLER H., KOFOED, KRIEPS, LACAZE, LAGAKOS, LALOR, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LANE, LANGES, LARIVE, LE PEN, LEHIDEUX, LENZ, LINKOHR, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, LO GUIDICE, LOMAS, LULLING, LUSTER, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MAIBAUM, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ DE LA MALÈNE, MARCK, MARLEIX, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDINA ORTEGA, MELIS, MENRAD, MERZ, METTEN, MIHR, MIRANDA DA SILVA, MORRIS, MOTTOLA, MÜNCH, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NICHOLSON, NIELSEN T., NORDMANN, ODDY, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, ORTIZ CLIMENT, PAGOROPOULOS, PAISLEY, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PASTY, PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PETERS, PIERROS, PIMENTA, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POLLACK, POMPIDOU, PONS GRAU, PORTO, PRAG, PRICE, PROUT, PUERTA, VAN PUTTEN, QUISTHOUDT-ROWOHL, RANDZIO-PLATZ, READ, REDING, REYMANN, RINSCHKE, RISKÆR PEDERSEN, ROBLES PIQUER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, RÖNN, ROSMINI, ROSSETTI, ROTHE, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, ROVSING, RUBERT DE VENTÓS, RUFFINI, SABY, SÄLZER, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, STAUFFENBERG, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, TINDEMANS, TITLEY, TOPMANN, TORRES COUTO, TRIVELLI, TSIMAS, TURNER, UKEIWÉ, VALENT, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VANDEMEULEBROUCKE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERNIER, VERTEMATI, VISSER, VITTINGHOFF, VOHRER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WALTER, WEBER, WECHMAR, WETTIG, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, WOLTJER, WYNN, ZAIDI, ZELLER.

Wednesday, 11 October 1989

(—)

TAURAN.

(O)

AGLIETTA, ANGER, AULAS, BANDRES MOLET, BREYER, COCHET, CORLEONE, CRAMON DAIBER, VAN DIJK, FALQUI, GRUND, LANGER, LANNOYE, MEGRET, MELANDRI, MONNIER-BESOMBES, NEUBAUER, PARTSCH, QUISTORP, ROTH, SANTOS, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEE, SCHODRUCH, TARADASH, TAZDAIT, WÄCHTER.

*Weber report — doc. A 3-35/89**Dangerous preparations**Final vote*

(+)

AGLIETTA, ALAVANOS, ALBER, VON ALEMANN, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, D'ANCONA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, BAGET BOZZO, BALFE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BARZANTI, BELO, BETTIZA, BEUMER, BINDI, BIRD, BJØRNVIG, BLAK, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONDE, BONTEMPI, BORGIO, BOWE, BREYER, BROK, BRU PURÓN, BURON, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASTELLINA, CATASTA, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, CORLEONE, CORNELISSEN, COT, CRAMON DAIBER, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, CUNHA DE OLIVEIRA, DALSASS, DANKERT, DAVID, DE GIOVANNI, DE ROSSA, DE VITTO, DE VRIES, DENYS, DEPREZ, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DI RUPO, DIEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FALCONER, FALQUI, FANTINI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRARA, FERRER I CASALS, FLESCHE, FLORENZ, FORD, FRIEDRICH I., FUNK, GALLE, GALLENZI, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GÖRLACH, GOMES, GREEN, GRÖNER, GUIDOLIN, HABSBURG, HÄNSCH, HARRISON, HERMANS, HINDLEY, HOON, HOPPENSTEDT, HOWELL, HUGHES, HUME, IMBENI, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, JUNKER, KEPPELHOFF-WIECHERT, KLEPSCH, KÖHLER H., KOFOED, KRIEPS, LAGORIO, LANGER, LANGES, LANNOYE, LINKOHR, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, LOMAS, LUSTER, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MAIJ-WEGGEN, MARCK, MARINHO, MARTIN D., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MELANDRI, MELIS, METTEN, MIHR, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MORRIS, MOTTOLA, MÜLLER, MÜNCH, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEWENS, NEWMAN, NICHOLSON, NIELSEN T., ODDY, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, ORTIZ CLIMENT, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PARTSCH, PEIJS, PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PORTO, PUERTA, VAN PUTTEN, QUISTHOUDT-ROWOHL, QUISTORP, RANDZIO-PLATH, READ, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, RONN, ROSMINI, ROSSETTI, ROTH, ROTHE, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SANTOS, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SEAL, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, STAVROU, STEVENSON, STEWART, TARADASH, TAZDAIT, THEATO, TINDEMANS, TITLEY, TOPMANN, TORRES COUTO, TRIVELLI, TSIMAS, VALENT, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRVE, VANDEMEULENBROUCKE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERDE I ALDEA, VERTEMATI, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAECHTER, WALTER, WEBER, WETTIG, WHITE, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN, ZAIDI.

Wednesday, 11 October 1989

(-)

ALEXANDRE, BAUR, BEAZLEY P., BERNARD-REYMOND, BERTENS, BOURLANGES, CASSIDY, CATHERWOOD, CHABERT, COX, DALY, DEFRAIGNE, DILLEN, DE DONNEA, FONTAINE, GALLAND, GASÒLIBA I BÖHM, GISCARD D'ESTAING, GUILLAUME, HERMAN, INGLEWOOD, KELLETT-BOWMAN, KILLILEA, LACAZE, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LE CHEVALLIER, LE PEN, LEHIDEUX, DE LA MALÈNE, MARTIN S., MCMILLAN-SCOTT, MEGRET, NEUBAUER, NEWTON DUNN, NORDMANN, PASTY, POMPIDOU, PRAG, PRICE, PROUT, RAUTI, REYMANN, ROVSING, SCHLEE, SCHODRUCH, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, STEWART-CLARK, TATARELLA, TURNER, UKEIWÉ, VERNIER, WECHMAR, WIJSENBEEK, ZELLER.

(0)

ADAM, BENOIT, COONEY, DE GUCHT, HAPPART, HOLZFUSS, MAHER, PERY, RUFFINI, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAURAN.

Quistorp report — doc. A 3-29/69

Foodstuffs treated by ionizing radiation

Amendment 13

(+)

ADAM, AGLIETTA, ALBER, VON ALEMANN, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, D'ANCONA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, BAGET BOZZO, BALFE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BARZANTI, BELO, BENOIT, BETTIZA, BINDI, BIRD, BJØRNVIG, BLAK, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONDE, BONTEMPI, BORGIO, BOWE, BREYER, BROK, BRU PURÓN, BURON, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASTELLINA, CAUDRON, CHEYSSON, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, CORLEONE, CORNELISSEN, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, CUNHA DE OLIVEIRA, DALSASS, DANKERT, DAVID, DE VITTO, DENYS, DESAMA, DESMOND, DIEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FALCONER, FALQUI, FANTINI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRARA, FLESCHE, FLORENZ, FORD, FUNK, GALLE, GALLENZI, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GÖRLACH, GOMES, GREEN, GRÖNER, GUIDOLIN, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HUGHES, HUME, IMBENI, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, JUNKER, KEPPELHOFF-WIECHERT, KLEPSCH, KOFOED, KRIEPS, LAGORIO, LANGER, LANGES, LINKOHR, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MAIJ-WEGGEN, MARCK, MARINHO, MARTIN D., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MELANDRI, MELIS, MENRAD, METTEN, MIHR, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MORRIS, MOTTOLA, MÜLLER, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEWENS, NEWMAN, NICHOLSON, NIELSEN T., ODDY, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, ORTIZ CLIMENT, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PARTSCH, PEIJS, PEREIRA V., PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PORTO, PUERTA, VAN PUTTEN, QUISTHOUDT-ROWOHL, QUISTORP, RANDZIO-PLATH, READ, RISKAER PEDERSEN, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, RONN, ROSSETTI, ROTH, ROTHE, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, ROVSING, RUBERT DE VENTÓS, RUFFINI, SABY, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SANTOS, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SEAL, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SPECIALE, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, TARADASH, TAURAN, TAZDAIT, TITLEY, TOPMANN, TORRES COUTO, TRIVELLI, TSIMAS, VALENT, VAN HEMELDONCK, VAN OUITRIVE, VANDEMEULEBROUCKE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERDE I ALDEA, VERTEMATI, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAECHTER, WALTER, WEBER, WECHMAR, WETTIG, WHITE, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN, ZAIDI.

Wednesday, 11 October 1989

(—)

BAUR, BEAZLEY P., BERNARD-REYMOND, BERTENS, BEUMER, BOURLANGES, CARVALHAS, CATHERWOOD, CHABERT, CHANTERIE, CHIABRANDO, DE GUCHT, DE ROSSA, DEFRAIGNE, DEPREZ, DILLEN, DE DONNEA, FERRER I CASALS, FONTAINE, GALLAND, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GRUND, GUILLAUME, HABSBERG, HERMAN, HOWELL, INGLEWOOD, KELLETT-BOWMAN, KILLILEA, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LARIVE, LE PEN, LEHIDEUX, DE LA MALÈNE, MARTIN S., MCMILLAN-SCOTT, MEGRET, NEUBAUER, NEWTON DUNN, NORDMANN, PASTY, POMPIDOU, PRAG, PRICE, PROUT, REYMANN, ROBLES PIQUER, SCHLEE, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SONNEVELD, STEWART-CLARK, TURNER, UKEIWÉ, VERNIER, VAN DER WAAL, WIJSENBECK, ZELLER.

(O)

COX, LO GUIDICE.

Amendment 33

(+)

AGLIETTA, ALBER, VON ALEMANN, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, D'ANCONA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, BAGET BOZZO, BALFE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BARZANTI, BELO, BETTIZA, BINDI, BIRD, BJØRNVIG, BLAK, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BONDE, BONTEMPI, BOWE, BREYER, BROK, BRU PURÓN, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASTELLINA, CATASTA, CAUDRON, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, CORLEONE, CORNELISSEN, COT, CRAMON DAIBER, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, CUNHA DE OLIVEIRA, DALSASS, DANKERT, DAVID, DE GIOVANNI, DE PICCOLI, DE VITTO, DESMOND, DIEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DUVERGER, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FALCONER, FALQUI, FANTINI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRARA, FERRER I CASALS, FLESCHE, FLORENZ, FORD, FUNK, GALLE, GALLENZI, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GÖRLACH, GOMES, GREEN, GRÖNER, GRUND, GUIDOLIN, HÄNSCH, HARRISON, HERMANS, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HUGHES, HUME, IMBENI, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, JUNKER, KEPPELHOFF-WIECHERT, KLEPSCH, KÖHLER H., KOFOED, KRIEPS, LAGORIO, LANGER, LANGES, LANNOYE, LE CHEVALLIER, LE PEN, LEHIDEUX, LINKOHR, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, LOMAS, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MAIJ-WEGGEN, MARINHO, MARTIN D., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGRET, MELANDRI, MELIS, METTEN, MIHR, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MORRIS, MOTTOLA, MÜLLER, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEUBAUER, NEWENS, NICHOLSON, NIELSEN T., ODDY, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, ORTIZ CLIMENT, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PARTSCH, PEIJS, PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PORTO, PUERTA, VAN PUTTEN, QUISTORP, RANDZIO-PLATH, READ, REDING, REYMANN, RISKAER PEDERSEN, ROBLES PIQUER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, RONN, ROSMINI, ROSSETTI, ROTH, ROTHE, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, ROVSING, RUBERT DE VENTÓS, RUFFINI, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SANTOS, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEE, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SEAL, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SPECIALE, STAES, STAVROU, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, TARADASH, TAURAN, TAZDAIT, THEATO, TITLEY, TOPMANN, TORRES COUTO, TRIVELLI, TSIMAS, VALENT, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VANDEMEULEBROUCKE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERDE I ALDEA, VERTEMATI, VISSER, VITTINGHOFF, VAN DER VRING, WAECHTER, WALTER, WEBER, WECHMAR, WETTIG, WHITE, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN, ZAIDI.

Wednesday, 11 October 1989

(—)

BAUR, BEAZLEY P., BERNARD-REYMOND, BERTENS, BOURLANGES, CARVALHAS, CASSIDY, CATHERWOOD, CHABERT, CHANTERIE, DALY, DE GUCHT, DE ROSSA, DE VRIES, DEFRAIGNE, DEPREZ, DE DONNEA, FONTAINE, GALLAND, GASÒLIBA I BÖHM, GAWRONSKI, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GUILLAUME, HABSBURG, HERMAN, HOWELL, INGLEWOOD, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILLILEA, LACAZE, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LARIVE, DE LA MALÈNE, MARCK, MARTIN S., MCMILLAN-SCOTT, MENRAD, NEWTON DUNN, NORDMANN, PASTY, POMPIDOU, PRAG, PRICE, PROUT, SCHWARTZENBERG, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SONNEVELD, STEWART-CLARK, TINDEMANS, TURNER, UKEIWÉ, VERNIER, VAN DER WAAL, WIJSENBEEK, ZELLER.

(O)

ADAM, BENOIT, BOMBARD, BURON, CHEYSSON, CHIABRANDO, COX, DENYS, DESAMA, DI RUPO, DURY, HAPPART, LO GUIDICE, PERY, SABY, SAINJON.

Directive as a whole

(+)

AGLIETTA, ALAVANOS, ALBER, VON ALEMANN, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, D'ANCONA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, BALFE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BARZANTI, BELO, BENOIT, BETTIZA, BINDI, BIRD, BJØRNVIG, BLAK, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BONDE, BONTEMPI, BORGIO, BOWE, BREYER, BROK, BRU PURÓN, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CARVALHAS, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASTELLINA, CATASTA, CAUDRON, CHANTERIE, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, CORLEONE, CORNELISSEN, COT, COX, CRAMON DAIBER, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, CUNHA DE OLIVEIRA, DALSASS, DANKERT, DAVID, DE GIOVANNI, DE PICCOLI, DE ROSSA, DE VITTO, DESSYLAS, DIEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FALCONER, FALQUI, FANTINI, FAYOT, FERRARA, FLESCHE, FLORENZ, FORD, FUNK, GALLE, GALLENZI, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GASÒLIBA I BÖHM, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GÖRLACH, GOMES, GREEN, GRÖNER, GUIDOLIN, HABSBURG, HÄNSCH, HARRISON, HERMANS, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HUGHES, HUME, IMBENI, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, KLEPSCH, KÖHLER H., KOFOED, KRIEPS, LAGORIO, LANGER, LANGES, LANNOYE, LINKOHR, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, LO GUIDICE, LOMAS, LUCAS PIRES, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAU, MAIJ-WEGGEN, MARINHO, MARTIN D., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MELANDRI, MELIS, MENRAD, METTEN, MIHR, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MORRIS, MOTTOLA, MÜLLER, MUNTINGH, NEWENS, NICHOLSON, NIELSEN T., ODDY, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, ORTIZ CLIMENT, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PARTSCH, PEIJS, PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PORTO, PUERTA, VAN PUTTEN, QUISTHOUDT-ROWOHL, QUISTORP, READ, REDING, REYMAN, ROBLES PIQUER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, RONN, ROSMINI, ROSSETTI, ROTH, ROTHE, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, ROVSING, RUBERT DE VENTÓS, RUFFINI, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SANTOS, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SEAL, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, STAES, STAVROU, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, TARADASH, TAZDAIT, THEATO, TINDEMANS, TITLEY, TOPMANN, TORRES COUTO, TRIVELLI, TSIMAS, VALENT, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VANDEMEULEBROUCKE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERDE I ALDEA, VERTEMATI, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAECHTER, WALTER, WEBER, WECHMAR, WETTIG, WHITE, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN, ZAIDI.

Wednesday, 11 October 1989

(—)

BAUR, BEAZLEY P., BERNARD-REYMOND, BERTENS, BOURLANGES, CASSIDY, CATHERWOOD, CHABERT, CHEYSSON, DALY, DE GUCHT, DE VRIES, DEFRAIGNE, DEPREZ, DILLEN, DE DONNEA, FONTAINE, GALLAND, GAWRONSKI, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GRUND, GUILLAUME, HAPPART, HERMAN, HOWELL, INGLEWOOD, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILLILEA, LACAZE, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LE CHEVALLIER, LE PEN, LEHIDEUX, DE LA MALÈNE, MARCK, MARTIN S., MCMILLAN-SCOTT, MEGRET, NAPOLETANO, NEUBAUER, NEWTON DUNN, NORDMANN, PASTY, POMPIDOU, PRAG, PRICE, PROUT, SCHLEE, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCHWARTZENBERG, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, STEWART-CLARK, TAURAN, TURNER, UKEIWÉ, VERNIER, WIJSENBECK, ZELLER.

(O)

ADAM, BOMBARD, BURON, DENYS, DESAMA, DI RUPO, KEPPELHOFF-WIECHERT, PERY, SABY, SAINJON.

Resolution as a whole

(+)

AGLIETTA, ALAVANOS, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, D'ANCONA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, BADGET BOZZO, BALFE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BARTON, BELO, BENOIT, BIRD, BOFILL ABEILHE, BONDE, BREYER, BROK, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CÁMARA MARTINEZ, CANO PINTO, CAPUCHO, CASTELLINA, CATASTA, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, COATES, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, CORLEONE, CORNELISSEN, COT, CRAMON DAIBER, CRAMPTON, CRAWLEY, DALSSASS, DAVID, DE ROSSA, DE VITTO, DESMOND, DESSYLAS, DI RUPO, DIEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DÜHRKOP, DÜHRKOP, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FALCONER, FALQUI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRARA, FERRER I CASALS, FLORENZ, FORD, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GÖRLACH, GOMES, GREEN, GRÖNER, GUIDOLIN, HÄNSCH, HINDLEY, HOON, HUME, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JENSEN, JUNKER, KLEPSCH, KÖHLER H., KRIEPS, LANGER, LANGES, LANNOYE, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LUCAS PIRES, LÜTTGE, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MORRIS, MOTTOLA, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEWENS, NEWMAN, NICHOLSON, NIELSEN T., ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, PAGOROPOULOS, PAISLEY, PAPOUTSIS, PEIJS, PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PERSCHAU, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PIMENTA, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PORTO, VAN PUTTEN, QUISTORP, RANDZIO-PLATH, READ, REDING, ROBLES PIQUER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, RONN, ROTH, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SANTOS, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., STAES, STAVROU, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, TARADASH, TAZDAIT, TITLEY, VAN HEMELDONCK, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WALTER, WEBER, WETTIG, VON WOGAU, WYNN, ZAIDI.

(—)

BERNARD-REYMOND, BOURLANGES, BURON, CASSIDY, CHABERT, CHANTERIE, DALY, DE GUCHT, DE VRIES, DEFRAIGNE, DENYS, DEPREZ, DESAMA, DE DONNEA, FONTAINE, GALLAND, GASOLIBA I BÖHM, GUILLAUME, HABSBERG, HERMAN, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, LALOR, LAMASSOURE, LARIVE, DE LA MALÈNE, MARCK, NEWTON DUNN, NORDMANN, PASTY, POMPIDOU, PRAG, PRICE, PROUT, SAINJON, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, STEWART-CLARK, UKEIWÉ, VERHAGEN, VERNIER, WIJSENBECK, ZELLER.

(O)

BOMBARD, CAUDRON, DURY, MATTINA, PERY, SABY.

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF THURSDAY,
12 OCTOBER 1989

(89/C 291/04)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: MR BARON CRESPO

President

(The sitting was opened at 10.15 a.m.)

1. Approval of minutes

The following spoke:

— Mr Le Pen who, on behalf of the ER Group, referred to the previous day's events, for which he blamed the SOC Group which, by refusing to apply the principle of consensus for the appointment of interparliamentary delegation chairmen, had tried, in his view, to exclude the ER Group from positions of responsibility;

— Mr Cot who, on behalf of the SOC Group, referred to Rule 87 and stated that, following the serious events which had occurred at the previous sitting, Parliament needed to be better equipped to deal with such situations. He proposed the following:

- (1) decisions made by the Chair should be respected not only in legal terms as had been the case, but also in practice;
- (2) the provisions of the Rules relating to internal disciplinary action should be strengthened; the Committee on Rules should look into this without delay;
- (3) in view of the 'contempt' shown towards Parliament, until such time as apologies were forthcoming, all the facilities enjoyed by the ER Group should be withdrawn; the Bureau should consider this matter;
- (4) the sanctions prescribed in Rule 87 should be applied immediately in respect of the two members who had been excluded the previous day, namely Mr Gollnisch and Mr Antony;

— Mr Schonhuber, who spoke on the German version of the minutes, and claimed that the two members of his Group concerned had been physically abused when the events in question took place;

— Mr Verde I Aldea, who pointed out that he had intended to vote against the objection concerning Doc. B 3-258/89 (*part I, item 4 of the minutes*);

— Mr Barzanti, *Chairman of the Committee on Youth*, who asked that, contrary to what was stated in Mon-

day's minutes (*item 11*), his committee be appointed the committee responsible and the Committee on Social Affairs be asked for an opinion on the proposal for a decision relating to the adoption of a Community action programme in the field of vocational training and technological change (Eurotecnet II) (Doc. C 3-131/89 — COM(89) 355 final) (the President took notice of his request, which he undertook to put before the enlarged Bureau);

— Mrs Daly, who complained that the minutes did not indicate that Mrs Maij-Weggen had made a personal statement in response to comments by Mr Muntingh (*part I, item 1 of the minutes*);

— Mr Cassidy, who invoked Rules 86, 107 and 108 and called for rules to be drawn up to control the activities of outside television crews in the Chamber; he asked for the matter to be referred to the Bureau and the Committee on the Rules of Procedure (the President replied that the enlarged Bureau and the College of Quaestors were already dealing with this question);

— Mr Gollnisch, who pointed out what, in his view, had led to the previous day's incident, and spoke on the application of Rule 87;

— Mr Antony, who referred to Mr Cot's statement and protested at the latter's attempt to discredit his Group;

— Mr Gutierrez Diaz, who congratulated the President on behalf of the EUL Group for the manner in which he had conducted the previous day's debate, and endorsed the suggestions made by Mr Cot and called for the application of Rule 87;

— Mr Chanterie, who likewise endorsed Mr Cot's suggestions on behalf of the EPP Group, but pointed out, having regard to the Chair's reaction to a request from Mrs Maij-Weggen for Permission to make a personal statement (*part I, item 1 of the previous day's minutes*), that the Rules of Procedure should be applied in the same way to all members and all political groups;

Thursday, 12 October 1989

— Mr Elliott, who asked, in view of the fact that Question Time to the Council had been reduced to 5 minutes, that the questions which had not been taken be re-entered on that week's agenda or on that of the next part-session;

— Mr Blot, who invoked Rule 126 and pointed out that it was clear from documents published by Parliament's Secretariat that he was in fact Chairman of the Interparliamentary Delegation for relations with Switzerland. He complained, however, that a meeting of the delegation had been convened, illegally in his view, by the oldest member (the President cut him off and told him that the enlarged Bureau would consider the matter);

— Mr Janssen Van Raay, who, speaking as the EPP Group's coordinator in the Committee on the Rules of Procedure, referred to earlier statements and pointed out that that committee, which had appointed him rapporteur on these questions, would consider which adjustments needed to be made to the Rules as soon as the enlarged Bureau had notified it officially of the relevant proposals made by Mr Cot;

— Mr Dessylas, who protested at the fact that Question Time to the Council had been reduced to five minutes and Question Time to the Commission to one hour;

— Mr Monnier-Besombes, who pointed out that the proposal with which the Prag report (Doc. A 3-27/89) was concerned did not have exactly the same content in the Official Journal as in the Commission's original document;

— Mr Falconer, who spoke on the incident which had taken place the previous day;

— Mr Escuder Croft, who pointed out that the two questions he had put to the Chair the previous day (*part I, after item 25 and item 28*) concerning the agenda had remained unanswered by the President;

— Mr Miranda Da Silva, who supported on behalf of the LU Group the suggestions made by Mr Cot;

— Mr Krieps, who asked the President to put to the vote Mr Cot's suggestion that Rule 87 be applied in respect of the two members who had been excluded the previous day and affirmed that Parliament was entitled to decide who was to represent it outside the Community;

— Mr Le Pen, who asked whether members of the French police force had been present in the Chamber

the previous day (the President replied that this had certainly not been the case);

— Mr Hoon, who asked for administrative sanctions to be taken against the two members concerned;

— Mr Schwarzenberg, who called for strict application of Rule 87;

— Mrs Grund, who spoke in reply to the attacks made on Mr Schoenhuber;

— Mr Pasty, who asked the President, on the basis of Rule 18 (1), not to allow any further speakers and to proceed with the agenda.

The President stated that the first duty of the President of Parliament was to ensure that Parliament could proceed properly with its business and that he could therefore not tolerate that it should be disrupted. He added that the problem was not one of personalities but rather an institutional problem. He had allowed the debate which had just taken place because he felt it was the duty of the Presidency to promote a spirit of cooperation between the political groups and between members.

He considered that, as things stood, there was no need to apply Rule 87. He announced, however, that a meeting of the enlarged Bureau would be held at 3 o'clock that afternoon to consider the questions which had just been raised.

The minutes of the previous sitting were approved.

2. Documents received

The President announced that he had received the following document from the Commission and the Council:

— Transfer of Appropriations No 18/89 between chapters within Section III — Commission — of the general budget of the European Communities for the financial year 1989 (Doc. C 3-158/89)

referred to:
CONT, BUDG (responsible)

TOPICAL AND URGENT DEBATE

The next item was the debate on topical and urgent subjects of major importance (*for the list of titles and authors see part I, item 2 of the minutes of 10 October 1989*).

3. East German refugees (debate and vote)

The next item was the joint debate on seven motions for resolutions (Doc. B 3-249, 254, 281, 287, 290, 291 and 299/89).

Thursday, 12 October 1989

Mr Pirkl introduced Doc. B 3-249/89.

IN THE CHAIR: MRS PERY

Vice-President

Mr Tindemans introduced Doc. B 3-254/89.

Mr Iversen introduced Doc. B 3-281/89.

Mrs Quistorp introduced Doc. B 3-287/89.

Mr Hänsch introduced Doc. B 3-290/89.

IN THE CHAIR: MR ALBER

Vice-President

Mr Holzfuss introduced Doc. B 3-291/89.

Mr Lane introduced Doc. B 3-299/89.

The following spoke: Mrs Jensen, on behalf of the SOC Group, Mrs Lenz, on behalf of the EPP Group, Mrs Jepsen, on behalf of the ED Group, Mr Telkämper, on behalf of the Green Group, Mr Antony, on behalf of the ER Group, Mr Dessylas, on behalf of the LU Group, Mr Coimbra Martins, Mr Pasmazoglou, Mr Poettering and Mr Andriessen, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the joint debate closed.

VOTE

— *motions for resolutions Docs. B 3-249, 254, 281, 287, 290, 291 and 299/89:*

— joint motion for a resolution tabled by Mr Hänsch and Mrs Dury, on behalf of the SOC Group, Mr Pirkl, Mr Rinsche, Mr Tindemans, Mrs Lenz, Mr Poettering, Mr Habsburg and Mr Friedrich, on behalf of the EPP Group, Mr Von Wechmar, on behalf of the LDR Group, Mr Newton Dunn, on behalf of the ED Group, Mr de la Malène, on behalf of the EDA Group, Mr Vandemeulebroucke, on behalf of the RB Group, Mr

Vecchi, Mrs Castellina and Mr Perez Royo, on behalf of the EUL Group, Mrs Quistorp, on behalf of the Green Group, seeking to replace these motions for resolutions by a new text:

Parliament adopted the resolution by RCV (ER):

Members voting: 124

For: 123

Against: 1

Abstentions: 0

(*part I, item 1*).

4. Southern Africa (debate and vote)

The next item was the joint debate on twelve motions for resolutions (Docs. B 3-231, 234, 239, 241, 242, 243, 244, 260, 271, 278, 279 and 292/89)

Mrs Cassanmagnago Cerretti introduced Doc. B 3-231/89.

Mr De Rossa asked that topical and urgent debate be continued from 3 to 4 p.m. to enable the debate to last the full three hours scheduled (the President replied that the debate would continue at 3 p.m.).

Mr Maher introduced Doc. B 3-234/89.

Mrs Belo introduced Doc. B 3-239/89.

Mrs Simons introduced Docs. B 3-241 and 242/89.

Mr Elliott introduced Doc. B 3-243/89.

Mr Buchan introduced Doc. B 3-244/89.

Mr Barros Moura introduced Doc. B 3-260/89.

Mrs Lehideux introduced Doc. B 3-271/89.

Mr Telkämper spoke on the designation of the members of the European Parliament's delegation due to visit Namibia.

Mrs Mota Santos introduced Doc. B 3-278/89.

Mr Colajanni introduced Doc. B 3-279/89.

Mr Gollnisch introduced Doc. B 3-292/89.

Thursday, 12 October 1989

The following spoke: Mr Lucas Pires, Sir James Scott-Hopkins, Mr van der Waal, Mr Muller, Mr P. Beazley and Mr Andriessen, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the joint debate closed.

VOTE

— *motions for resolutions Docs. B 3-231, 234, 241, 243, 260 and 279/89:*

— *joint motion for a resolution tabled by Mrs Simons and Mrs Dury, on behalf of the SOC Group, Mrs Casanmagnago Cerretti, Mr Chanterie and Mr Lucas Pires, on behalf of the EPP Group, Mr Amaral and Mr Maher, on behalf of the LDR Group, Mr Newton Dunn, on behalf of the ED Group, Mr Vademeulebroucke, on behalf of the RB Group, Mr Vecchi, Mrs Castellina and Mr Perez Royo, on behalf of the EUL Group, Mr Wurtz, Mr Barros Moura, Mr Ephremidis and Mr De Rossa, on behalf of the LU Group seeking to replace these motions by a new text:*

Parliament adopted the resolution by RCV (ER):

Members voting: 120
For: 95
Against: 15
Abstentions: 10

(part II, item 2(a)).

(Motions for resolutions Docs. B 3-244, 271, 278 and 292/89 lapsed.)

— *motion for resolution Doc. B 3-239/89:*

First citation: adopted

After the first citation:

Amendment 3: adopted

Second citation and recital A: adopted

Recital B:

Amendment 1: adopted by electronic vote

Recitals C to F and paragraphs 1 and 2: adopted

Paragraph 3:

Amendment 2: adopted

Paragraphs 4 and 5: adopted

Parliament adopted the resolution by RCV (ER):

Members voting: 116
For: 107
Against: 5
Abstentions: 4

(part II, item 2 (b)).

— *motion for a resolution Doc. B 3-242/89:*

The EPP Group had requested a separate vote on paragraph 2:

Text without paragraph 2: adopted

Paragraph 2: adopted

Parliament adopted the resolution by RCV (ER):

Members voting: 128
For: 123
Against: 5
Abstentions: 0

(part II, item 2 (c)).

5. Middle East (debate and vote)

The next item was a joint debate on three motions for resolutions (Docs. B 3-247, 268 and 282/89).

Mrs Dury introduced Doc. B 3-247/89.

Mr Newman spoke on the adjournment of the constituent meeting of the delegation for relations with Switzerland.

(The sitting was suspended at 1 p.m. and resumed at 3 p.m.)

IN THE CHAIR: MR ANASTASSOPOULOS

Vice-President

Mr Riskjær Pedersen, referring to the statement made by Mr Newman, pointed out that the LDR Group had not supported the election of a member of the ER Group as Chairman of the delegation for relations with Switzerland.

Mr Robles Piquer introduced Doc. B 3-268/89.

Thursday, 12 October 1989

Mr Duverger introduced Doc. B 3-282/89.

The following spoke: Mrs Aulas, on behalf of the Green Group, Mr Colajanni, on behalf of the EUL Group, Mr Nianias, on behalf of the EDA Group, and Mr Rauti, non-attached member.

The President declared the joint debate closed.

VOTE

— *motions for resolutions Docs. B 3-247, 268 and 282/89:*

— *joint motion for resolution tabled by: Mrs Dury, on behalf of the SOC Group, Mr Chanterie, Mr Lucas Pires and Mr Robles Piquer, on behalf of the EPP Group, Mr Vandemeulebroucke, on behalf of the RB Group, Mr Vecchi, Mrs Castellina and Mr Perez Royo, on behalf of the EUL Group, Mr Ephremidis, Mr Miranda da Silva, Mr Piquet and Mr De Rossa, on behalf of the LU Group, Mrs Aulas and Mrs Mota Santos, on behalf of the Green Group, seeking to replace these motions by a new text:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 3*).

6. Human rights (debate and vote)

The next item was a joint debate on six motions for resolutions (Docs. B 3-245, 296, 235, 240, 276 and 286/89).

Mr Luttge introduced Doc. B 3-245/89.

Mr Telkämper introduced Doc. B 3-296/89.

Mr Maher introduced Doc. B 3-235/89.

Mr Balfe introduced Doc. B 3-240/89.

Mr De Rossa introduced Doc. B 3-286/89.

The following spoke: Mr Arbeloa Muru, on behalf of the SOC Group, Mr Dessylas, Mrs van Putten who asked that, although her motion for a resolution Doc. B 3-289/89 had not been included in topical and urgent debate, the Bureau nevertheless write to the Argentinian authorities concerning the fate of the prisoners mentioned in that document (the President replied that the matter would be considered).

The President declared the joint debate closed.

VOTE

— *motion for a resolution Doc. B 2-245/89:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 4 (a)*).

(motion for a resolution Doc. B 3-296/89 lapsed).

— *motion for a resolution Doc. B 2-235/89:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 4 (b)*).

— *motion for a resolution Doc. B 2-240/89:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 4 (c)*).

— *motion for a resolution Doc. B 2-276/89:*

Parliament rejected the motion for a resolution.

— *motion for a resolution Doc. B 2-286/89:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 4 (d)*).

7. EEC/USA steel agreement (debate and vote)

The next item was a joint debate on four motions for resolutions (Docs. B 3-233, 255, 265 and 311/89).

Mr Peter introduced Doc. B 3-233/89.

Mrs Peijs introduced Doc. B 3-255/89.

Mr Papayannakis introduced Doc. B 3-265/89.

Mr Vernier introduced Doc. B 3-311/89.

Thursday, 12 October 1989

The following spoke: Mr De Clercq, *Chairman of the REX Committee*, who spoke also on behalf of the LDR Group, and Mr Andriessen, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the joint debate closed.

VOTE

— *motions for resolutions Docs. B 2-233, 255, 265 and 311/89:*

joint motion for resolution tabled by: Mr Peters, on behalf of the SOC Group, Mrs Peijs, on behalf of the EPP Group, Mr Lataillade, on behalf of the EDA Group, Mr Papayannakis, on behalf of the EUL Group, Mr Newton Dunn, on behalf of the ED Group, seeking to replace these motions by a new text:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 5*).

Mr Newens asked that the Presidency intercede with the British Government to prevent the deportation from the United Kingdom of two Kurds, Mr Ozberk and Mr Guzel.

The President undertook to forward this request to the President of the Parliament.

END OF TOPICAL AND URGENT DEBATE

8. System of financing by the EAGGF (debate) *

Mr Price introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Budgetary Control, on the proposal from the Commission to the Council (COM(89) 290 final — Doc. C 3-95/89) for a regulation on scrutiny by Member States of transactions forming part of the system of financing by the EAGGF Guarantee Section and repealing Council Directive 77/435/EEC (Doc. A 3-28/89).

IN THE CHAIR: MR GALLAND

Vice-President

Mr Colom i Naval spoke on a technical matter.

The following spoke in the debate: Mr Maher, on behalf of the LDR Group, Mr Lane, on behalf of the EDA Group, Mr McCartin, Mr Garcia and Mr Mac Sharry, *Member of the Commission*.

Mr Maher and Mr McCartin put questions to the Commission which Mr Mac Sharry answered.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would take place at 6.30 p.m. that day (*part I, item 13 of these minutes*).

9. Implementation of the 1989 Community budget (debate)

Mr Colom i Naval and Mr Price moved the oral question with debate to the Commission by Mr von der Vring, on behalf of the Committee on Budgets, Mr Price, on behalf of the Committee on Budgetary Control, Mr Colom i Naval and Mr Tomlinson, on behalf of the SOC Group, Mr Christodoulou, on behalf of the EPP Group, Mr Lamassoure, on behalf of the LDR Group, Mr Elles, on behalf of the ED Group, Mr Cochet, on behalf of the Green Group, Mrs Napoletano, on behalf of the EUL Group, Mr Pasty, on behalf of the EDA Group, Mr Blot, on behalf of the ER Group, Mr Miranda da Silva, on behalf of the LU Group, on the implementation of the Community's budget for the 1989 financial year (Notenboom procedure) (Doc. B 3-218/89).

Mr Schmidhuber, *Member of the Commission*, answered the question.

The following spoke: Mr Wynn, on behalf of the SOC Group, Mr Christodoulou, on behalf of the EPP Group, Mr Kellett-Bowman, on behalf of the ED Group, Mr Cochet, on behalf of the Green Group, Mr Pasty, on behalf of the EDA Group, and Mr Blot, on behalf of the ER Group.

IN THE CHAIR: MR PEREZ ROYO

Vice-President

The following spoke: Mr Miranda da Silva, on behalf of the LU Group, Mr Christensen, on behalf of the RB Group, Mr Adam, Mr Lo Giudice, Mr McMahon, Mr von der Vring, *Chairman of the Committee on Budgets*, Mr Schmidhuber and Mr Colom i Naval, on the previous speaker's statement.

The President announced that he had received a motion for a resolution, with request for an early vote, pursuant to Rule 58 (3), to wind up the debate on the oral question, tabled by Mr von der Vring, on behalf of the Committee on Budgets, Mr Price, on behalf of the Committee on Budgetary Control, Mr Colom i Naval, rapporteur, on the implementation of the Community's budget for the 1989 financial year (Doc. B 3-327/89).

Thursday, 12 October 1989

Vote on the request for an early vote:

Parliament agreed to an early vote.

The vote on the motion would be taken at 9 a.m. the following day (*part I, item 6 of the minutes of 13 October 1989*).

10. Conscientious objection (debate)

Mrs Schmidbauer introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Petitions, on conscientious objection and alternative civilian service (Doc. A 3-15/89).

Mrs Reding, *Chairman of the Committee on Petitions*, called for the report to be referred back to committee, pursuant to Rule 103 (1).

Mr Gutierrez Diaz spoke on this request.

Parliament rejected the request by electronic vote.

Mr Newman spoke.

The following spoke in the debate: Mr Medina Ortega, on behalf of the SOC Group, Mr Lambrias, on behalf of the EPP Group, Mr Mendes Bota, LDR Group, Mr Cassidy, on behalf of the ED Group, and Mrs Aglietta, on behalf of the Green Group.

IN THE CHAIR: MR BARON CRESPO

President

The debate was suspended at this point for voting time; it would be resumed after the votes.

11. Agenda

At the request of the Chairman of the Committee on the Environment and of the rapporteur, and on the basis of Rule 74 (2), the President proposed that the Muntingh report on wild fauna and flora (Doc. A 3-39/89) be withdrawn from Friday's agenda to enable Parliament to consider the annexes to the proposal for a directive.

The following spoke on this request: Mr Chanterie, on behalf of the EPP Group, Mr Waechter, on behalf of the Green Group, and Mr Collins, *Chairman of the Committee on the Environment*.

Parliament approved the request.

The report was withdrawn from the agenda.

The following spoke: Mr Gollnisch, who referred to the comments he had made the previous day (*part I, item 9 of the minutes*) and asked the President to accept his apologies, assuring him that he had had no intention whatsoever to challenge his authority, and Mr Antony, who also offered his apologies.

The President took note of these statements.

Mr Beumer, *Chairman of the Committee on Economic and Monetary Affairs*, requested, on the basis of Rule 105 (1), that the continuation of the debate on the Commission statement concerning telecommunications be held over to the next part-session.

Mr Herman spoke on this request.

Parliament agreed to this.

The continuation of the debate was therefore held over to the next part-session.

IN THE CHAIR: MRS PERY

Vice-President

VOTING TIME

12. Internal market (vote)

(motions for resolutions Docs. B 3-221, 222, 223, 224, 225, 226, 262 and 303/89)

The President announced that she had received two compromise proposals, the first seeking to replace motions for resolutions Docs. B 3-223, 224 and 262/89, and the second seeking to replace motions for resolutions Docs. B 3-221, 222, 226 and 303/89. The original motions for resolutions had been withdrawn by their authors.

Compromise proposal to motions for resolutions Docs. B 3-223, 224 and 262/89:

tabled by: Mr Metten, on behalf of the SOC Group, Mr Speciale, on behalf of the EUI Group, Mr Carvalhas, on behalf of the LU Group.

Thursday, 12 October 1989

Explanations of vote

The following spoke: Mr Cochet, on behalf of the Green Group, and Mr Hughes.

Separate votes had been requested.

Recitals A to D: adopted

Recital E: adopted by RCV (Greens)

Members voting: 239

For: 195

Against: 31

Abstentions: 13

Recital F and paragraphs 1 to 3: adopted

Paragraph 4: adopted by RCV (Greens)

Members voting: 254

For: 214

Against: 33

Abstentions: 7

Remainder: adopted

Parliament adopted the resolution by RCV (SOC):

Members voting: 254

For: 168

Against: 36

Abstentions: 50

(*part II, item 6(a)*).

Compromise proposal to motions for resolutions Docs. B 3-221, 222, 226 and 303/89:

tabled by Mr De Donnea, on behalf of the LDR Group, Mr Lataillade, on behalf of the EDA Group, Mr von Wogau, on behalf of the EPP Group, Mr Cassidy, on behalf of the ED Group.

Explanations of vote

Mr Nordmann spoke.

Parliament adopted the resolution (*part II, item 6(b)*).

13. System of financing by the EAGGF (vote) *

(Price report — Doc. A 3-28/89)

— *Proposal for a regulation COM(89) 290 final — Doc. C 3-95/89*;

Amendments adopted: 15, 1, 2, 3, 4, 5 by split vote (EDA) (in successive votes: the introductory phrase,

first, second and third indents and the text as a whole), 6, 7, 16, 8, 9, 10, 11, 17, 12 by electronic vote, 18, 19, 20, 21 and 14;

Amendments rejected: 24, 22 and 13;

Amendment fallen: 23.

The following spoke: Mr Chanterie, on amendment No 24, and the rapporteur, on amendments Nos 17 and 23.

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 7*).

— *draft legislative resolution:*

Explanations of vote

Mr Killilea spoke on behalf of the EDA Group.

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 7*).

END OF VOTING TIME**14. Conscientious objection (continuation of debate)**

The following spoke in the continuation of the debate: Mr Vecchi, on behalf of the EUL Group, Mr Dillen, on behalf of the ER Group, Mr Alavanos, on behalf of the LU Group, Mr Montero Zabala, non-attached member, Mr Pagoropoulos, Mr De Donnea, Mr von Outrive and Mr Schmidhuber, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

She announced that the vote would be taken the following morning (*part I, item 7 of the minutes of 13 October 1989*).

15. Aid to Central America (debate)

The next item was the joint debate on four oral questions with debate to the Commission:

Mr Woltjer moved the oral question which he had tabled together with Mr Cheysson, Mr Linkohr, Mr Olivia Garcia, Mr Sakellariou and Mr Cot, on behalf of the SOC Group, on the Tela Summit (Doc. B 3-409/89).

Mr Gutierrez Diaz moved the oral question which Mr Colajanni, himself, Mrs Castellina and Mr Rossetti had tabled, on behalf of the EUL Group, on aid to the

Thursday, 12 October 1989

countries of Central America following the Tela Summit (Doc. B 3-411/89).

Mrs Lenz moved the oral question which she had tabled together with Mr Suarez Gonzales, Mrs Maij-Wegen and Mr Langes, on behalf of the EPP Group, on aid to Central America (Doc. B 3-412/89).

Mr Miranda da Silva moved the oral question which he had tabled, on behalf of the LU Group, on the situation in Central America and the elections in Nicaragua (Doc. B 3-413/89).

Mr Matutes, *Member of the Commission*, answered the questions.

In view of the time, the debate was suspended at this point. It would be resumed the following morning (*part I, item 8 of the minutes of 13 October 1989*).

16. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Friday, 13 October 1989:

9 a.m.:

- vote on procedure without report;
- motions for resolutions on which the debate had closed;
- aid to Central America (continuation of debate);
- Commission statement on the sheepmeat sector.

(The sitting was closed at 8 p.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

David MARTIN
Vice-President

Thursday, 12 October 1989

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. East German refugees

— Joint resolution replacing Docs. B3-249, 254, 281, 287, 290, 291 and 299/89

RESOLUTION

on the situation in the German Democratic Republic

The European Parliament,

- A. noting with concern the flood of thousands of East German citizens to the Federal Republic of Germany via Poland, Hungary and Czechoslovakia,
 - B. whereas discontent at the lack of democratic reforms is the main reason why most of these refugees have left the country, as has been underlined by the many demonstrations which have taken place in East German towns,
 - C. concerned at the crackdown on the demonstrators who called on 7 October 1989 for democratic reforms — in East Berlin, Leipzig and Dresden in particular — which ended with hundreds being detained for questioning, dozens being injured and a number of arrests,
 - D. whereas a vast flood of refugees poses humanitarian and practical problems for transit countries,
 - E. recalling the Hungarian Government's decision to allow thousands of East German citizens to cross the Austro-Hungarian border in order to reach the Federal Republic of Germany and the decision by the Polish and Czechoslovakian Governments to facilitate their departure,
 - F. whereas it is certain that the people of the GDR are following, and endorse, the Community's efforts to achieve a united Europe and self-determination for the German people in peace and freedom,
1. Calls on the Government of the GDR to open the way to democratic reforms;
 2. Calls on the Government of the GDR not to resort to repression and to meet all the obligations under the Helsinki Final Act, to which it is bound by treaty;
 3. Calls on the GDR to put an immediate end to all police action against individuals who wish simply to live in freedom in their country, to release those arbitrarily arrested or sentenced and to abandon judicial and police proceedings;
 4. Highlights the desire for freedom, democracy and personal involvement voiced by the demonstrators;
 5. Takes the view that the necessary democratic reforms may help to resolve the serious problems which are the root cause of the mass exodus and moreover stresses the need for dialogue between all political and social elements in society;
 6. Considers it the legitimate right of the people of the GDR to determine their own economic system, the form of government and the future of their country;
 7. Requests the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation to call on the Government of the GDR to observe human rights and calls on the governments of the Community Member States to discuss the human rights situation in the GDR, as well as support for the reform movements in Eastern and Central Europe, at their summit in Strasbourg on 8/9 December 1989;

Thursday, 12 October 1989

8. Expects the Council and Commission to take account of this resolution in future negotiations or contacts with the GDR;
9. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the parliaments of the Member States and the Government of the GDR.

2. Southern Africa

(a) Joint resolution replacing Docs. B3-231, 234, 241, 243, 260 and 279/89

RESOLUTION

on the situation in South Africa

The European Parliament,

— having regard to its resolutions on South Africa and the resolution adopted on 29 September 1989 by the ACP-EEC Joint Assembly,

- A. whereas on 6 September 1989 elections were held in which the black majority population was not allowed to participate and harsh tactics were used by the South African police to repress certain anti-apartheid demonstrations while the elections were in progress,
- B. deploring the fact that, despite the statements made by the new President, Frederik de Klerk, the South African Government remains wedded to the odious philosophy and practices of racial domination and repression,
- C. welcoming the announcement of the release of eight political prisoners and calling on the South African Government also to release all the others,
- D. deploring the fact that the South African President ignored the numerous international appeals designed to prevent the execution of Mr Freeman and Mr Boesmans and calling for clemency for all those under sentence of death,
 1. Reiterates its total condemnation of the inhuman and immoral system of apartheid;
 2. Stresses that the South African people has the inalienable right to determine its own future, and in particular its system of government and institutions, and to enjoy democracy and freedom from racial discrimination and makes an urgent appeal for a rapid and peaceful transition towards a democratic and pluralist post-apartheid society in South Africa by means of dialogue and negotiation;
 3. To this end, calls on the South African authorities to demonstrate their desire for change by immediately releasing Nelson Mandela and all political prisoners, lifting the state of emergency, abolishing all discriminatory legislation, ending convictions without trial, lifting the ban on political activity and political parties and ending forced removals;
 4. Notes with concern the abandonment by the Council of Ministers of 'restrictive measures' and reasserts the role these measures must play as an integral part of EEC policy, calls on the Presidency to seek consensus on further restrictive measures on the basis of The Hague Europe Council statement of June 1986 and calls for the negotiations on the rescheduling of South Africa's debt and the granting of further loans to be used as a way of bringing pressure to bear;
 5. Reiterates its support for the programme of positive measures implemented at Community and bilateral level to aid the populations afflicted by apartheid but warns that any interference by the South African Government in the programme of positive measures would be bound to lead to a corresponding intensification of the restrictive measures;

Thursday, 12 October 1989

6. Notes that the Kagiso Trust will almost certainly be regarded as a 'reporting organization' (i.e. an organization required to disclose the source of its funds) under the 1989 Disclosure of Foreign Funding Act and expresses its concern at the threat which this act poses to the ability of non-governmental organizations in South Africa to operate freely;
7. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the South African Government.

(b) Doc. B3-239/89

RESOLUTION**on the situation in Angola***The European Parliament,*

- having regard to the motion for a resolution by Mr Madeira and others, on behalf of the Socialist Group, on the situation in Angola (Doc. B2-1366/87),
 - having regard to the resolution adopted by the ACP-EEC Joint Assembly on 29 September 1989;
 - having regard to its resolution of 26 May 1989 on the situation in Angola ⁽¹⁾,
- A. whereas the peace negotiations between Angola, South African and Cuba, involving United States mediation and the progressive withdrawal of Cuban and South African troops, have opened the way for further negotiations to bring peace to both Angola and the region as a whole,
 - B. whereas the policy of destabilization pursued by the South African Government and the direct and indirect armed intervention with neighbouring countries, particularly Angola, are an obstacle to the peace process,
 - C. having regard to the statements issued by the summit meeting of the seven most industrialized countries, and in particular by the President-in-Office of the European Council, François Mitterrand, and the President of the Commission, Jacques Delors, in support of the establishment of fiscal and other measures aimed at enabling the developing countries' debt to be reabsorbed, and having regard also to the decisions of the Paris Club,
 - D. whereas peace and development in Angola, and the latter's ability to attain economic independence and self-sufficiency, are a major element in enabling peace and human rights to be restored in southern Africa,
 - E. whereas the People's Republic of Angola is a member of the Lomé Convention, and as such enjoys preferential relations with the EEC, and whereas the civil war involved a financial and military effort which destroyed the basis for a developing and independent economy, despite the fact that Angola is potentially one of the richest countries in Africa,
 - F. whereas it is in the interests of the European Communities to act as a constructive force in the democratization and development of, and in cooperation with, all the ACP countries, and especially this region; stressing, moreover, the positive efforts made by Mr Marin, Vice-President of the Commission, in a variety of recent contacts,
1. Reiterates the views expressed in its abovementioned resolution of 26 May 1989;
 2. Supports the measures already taken by the Commission with regard to Angola in the context of the Namibia independence process;

⁽¹⁾ See minutes of that day's sitting (Part II, Item 21 (b)).

Thursday, 12 October 1989

3. Draws attention to the fact that at the cost of many lives and of damage to its infrastructure Angola has played an important role in securing Namibia's independence and calls on the Community to recognize that Angola should receive special assistance in the light of what has happened and to increase its aid to that country;
4. Calls on all the creditor countries of the People's Republic of Angola to follow the example set in relation to other debtor countries and introduce the additional mechanisms needed to eliminate Angola's external debt;
5. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation and the Government of the People's Republic of Angola.

(c) Doc. B3-242/89

RESOLUTION

on the situation in Namibia

The European Parliament,

- A. reaffirming its previous resolutions on Namibia and that adopted by the ACP-EEC Joint Assembly on 29 September 1989 in Versailles,
- B. expressing its belief that a rapid transition to full internationally recognized independence within the framework of UN SCR 435 is in the best interest of all the Namibian people and of the neighbouring countries of Southern Africa,
 1. Condemns the recent murder of a leading SWAPO official, Anton Lubowski, and urgently calls on the UN Special Representative to review security arrangements and take appropriate action to ensure the personal security of all those actively involved in the run-up to the Constituent Assembly elections;
 2. Expresses its deep concern over continuing electoral irregularities, and the continuing unfair pressures and practices condoned by the South African Administration;
 3. In view of the excessive role now exercised by the South African-controlled administration, the current budgetary shortfalls and the social and economic difficulties facing Namibia, calls on the Council and Member States to work for an expansion of the role of the UN during the transition in order to ensure the maintenance of essential services throughout Namibia;
 4. Welcomes the commitment of the Commission to the mobilization of rapid and effective support for an independent Namibia;
 5. Points out that effective implementation of this commitment involves a Commission representation in Namibia at the earliest appropriate moment;
 6. Reiterates the need for Namibian interests to be taken into full account during the current Lomé renegotiations;
 7. Urges all national parliaments concerned to accelerate the ratification procedure after signature of the Fourth Lomé Convention in order to ensure that the full range of Community development aid instruments are rapidly available for deployment in an independent Namibia;

Thursday, 12 October 1989

8. Decides to send a party of observers to Namibia urgently to monitor events before and during the elections;
9. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the governments and parliaments of the Member States.

3. Middle East

— Joint resolution replacing Docs. B3-247, 268 and 282/89

RESOLUTION

on the Palestinian problem

The European Parliament,

- A. having regard to its resolution of 15 December 1988 on the situation in the Middle East ⁽¹⁾,
 - B. concerned at increased Israeli army repression in the Occupied Territories since December 1987 resulting in several hundred deaths and tens of thousands of wounded, expulsions, administrative detentions, violations of rights, etc.,
 - C. having regard to various recent initiatives in connection with the urgent need to find a political solution to the Middle East problem,
 - D. supporting the resolution adopted by the UN General Assembly on 6 October 1989 requiring respect for the Geneva Convention on the protection of civilians and condemning the policy of repression in the Occupied Territories,
 - E. resolutely condemning all forms of terrorism as a means of solving the Palestinian problem and reaffirming its backing for negotiation and dialogue,
 - F. whereas following the Algiers Declaration, adopted by the Palestine National Council on 15 November 1988, the Palestinian people are expecting the EEC to play a more active role in the quest for peace in the Middle East,
 - G. whereas even in Israel, opinion, including government opinion, is increasingly in favour of direct dialogue with the legitimate representatives of the Palestinian people to find a peaceful solution,
1. Repeats its call for a negotiated settlement to the Middle East conflict which upholds the right of all states in the region to security and the right to self-determination for all the peoples concerned, with all that this implies;
 2. Reaffirms its support for all initiatives aimed at establishing peace in the Middle East and its desire to see the opening of a dialogue between Israel and the Palestinians involving all the parties concerned, including the PLO;
 3. Believes that it is time to end the sufferings of the local people and that the time has come for urgent efforts to seek a peaceful solution, based in particular on discussion of the various peace proposals and recognition of the Palestinian people's right to choose their own representatives for the negotiations;
 4. Calls on the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation to take appropriate action to back moves to organize an international peace conference on the Middle East under the auspices of the United Nations;

⁽¹⁾ OJ No C 12, 16.1.1989, p. 157.

Thursday, 12 October 1989

5. Calls on the Council to do everything in its power to ensure that a conference is held between the Israelis and the Palestinians to make preparation for elections in the Occupied Territories in line with the principles announced by the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation;

6. Is convinced, in this connection, of the utility of meetings between the Twelve and the parties concerned to consider the latest developments, including the possibility of a new European initiative;

7. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation, the Israeli Government, the PLO and the United Nations.

4. Human rights

(a) Doc. B3-245/89

RESOLUTION

on preventing the forthcoming executions in Indonesia

The European Parliament,

- A. whereas it has been pressing for the abolition of the death penalty throughout the world,
 - B. whereas, in view of the conflict with the dominant Pancasila ideology, a debate is under way in Indonesia on abolishing the death penalty,
 - C. whereas, according to Amnesty International reports, 10 Indonesians who have already been imprisoned for over 20 years are liable to be executed: Ruslan Widjayasastra (age 70), Suketno (age 60), Iskander Subekti (age 67), Asep Suryaman (age 62), Seter Suryanto (age 57), I. Bungkus (age 61), Yohanes Suroho (age 60), Simon Petrus Soleiman (age 60), Marsudi (age 53) and Norbertus Rohayan (age 49),
1. Appeals to the Indonesia Government not to execute the abovementioned individuals;
 2. Calls on the Council, the Commission and the Member States to approach the Indonesian Government with a view to preventing the executions;
 3. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments of the Member States and the Indonesian Government.

(b) Doc. B3-235/89

RESOLUTION

on death sentences in Myanmar (Burma)

The European Parliament,

- A. gravely concerned by the reports of repeated and severe violations of human rights in Myanmar,

Thursday, 12 October 1989

- B. aware that a boy of 17 years Moe Kyaw Thu and two young men, Zaw Gyi and Nyi Nyi U were sentenced to death by a military tribunal in Insein Prison, notorious as a place of torture, at the end of July after a trial in which it appears no evidence for the defence was offered and under a system of martial law which permits the tribunal to inflict death sentences 'regardless of the provisions under existing laws',
 - C. aware that no appeal to a court of law is permitted under martial law in force in Myanmar,
 - D. conscious that the three prisoners have been active in promoting the National League for Democracy, a non-violent organization opposed to the government which is subjected to much persecution by the dictatorship in power,
1. Calls on the authorities of Myanmar to annul these death sentences and if they consider there is sufficient evidence to justify it to bring Moe Kyaw Thu, Zaw Gyi and Nyi Nyi U before a civilian court of justice;
 2. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation and the Government of the Union of Myanmar.

(c) Doc. B3-240/89

RESOLUTION

on the execution of minors

The European Parliament,

- A. considering its unconditional opposition to the death penalty,
 - B. welcoming global trends towards abolition of the death penalty,
 - C. deeply disturbed that the United States Supreme Court has decided by five votes to four not to consider unconstitutional the execution of 16 and 17 year-old delinquents and the mentally retarded,
 - D. whereas at present there are 27 indicted juveniles under threat of execution on death row, two of whom, Heath A. Wilkins of Missouri and Kevin Stanford of Kentucky, could be dead within a matter of hours or days,
 - E. recalling that a year ago the same court voted by five to three to quash the death sentence passed on a 15 year-old juvenile,
 - F. whereas, moreover, the eighth amendment of the Constitution protects US citizens from 'cruel and unusual punishments',
 - G. believing that the death penalty is a wholly inappropriate penalty for individuals who have not attained full physical or emotional maturity,
 - H. supporting Amnesty International's worldwide campaign against the death penalty,
1. Calls on the President of the United States of America and on the US Congress to take the necessary steps for the complete abolition of the death penalty, initially by not carrying out the pending executions and subsequently by commuting all death sentences;
 2. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the UN Secretary-General, the President of the United States of America, the President of the Senate and the Speaker of the House of Representatives.

Thursday, 12 October 1989

(d) Doc. B3-286/89

RESOLUTION

on hunger strikers in Morocco

The European Parliament,

- A. having regard to its previous statements on the hunger strikers in Morocco,
- B. whereas there are still many political prisoners in Moroccan prisons and they have repeatedly begun a hunger strike to protest at their prison sentences and the conditions in which they are being held,
- C. whereas one of the 'Rabat strikers', Chbada Abdelhak, died on 19 August 1989 following a 64-day fast and one of his companions, Boukarou Abdelfatah, is in danger of death,
- D. having regard to the note of alarm sounded by the Association for the Defence of Human Rights, ASDOM, and the Committee for the Fight Against Repression in Morocco and addressed to democratic public opinion everywhere, in order to launch a campaign to save Boukarou Abdelfatah whose life is now also threatened,
- E. mindful of the desperate situation of the 'Marakesh hunger strikers', who are now being force-fed by tube, and especially the case of Moulay Tahar Touraidi,
- F. having regard to the conclusions of the recent European fact-finding mission to ascertain legal and medical conditions in Moroccan prisons,
 1. Is perturbed by the continuing failure to respect the rights of political prisoners in Moroccan prisons and by cases of physical abuse;
 2. Asks the Foreign Ministers meeting in European political cooperation to make urgent representations on humanitarian grounds on behalf of the Rabat hunger strikers, and especially Boukarou Abdelfatah;
 3. Instructs its President to forward this resolution to the Foreign Ministers, the Council, the Commission and the Moroccan Government.

5. EEC — USA steel agreements

— Joint resolution replacing Docs B3-233, 255, 265 and 311/89

RESOLUTION

on the steel agreement with the US

The European Parliament,

- A. having regard to its earlier resolutions on trade in steel products with the US,
- B. having regard to the expiry of the voluntary restraint agreements (VRAs) regulating steel trade between the US and the European Community on 30 September 1989,
- C. having regard to the US proposals for the continuation of the bilateral agreements, which would further restrict steel trade,

Thursday, 12 October 1989

1. Regrets, in view of the international outlook for the steel industry, that a new agreement laying down steel quotas for trade with the US has been laid down; welcomes the fact, therefore, that it will run for a brief period only;
2. Is apprehensive that GATT negotiations, which are difficult enough as it is, will be further complicated by this agreement and believes that it must be incorporated into a multilateral steel arrangement as part of the Uruguay Round in order to achieve complete liberalization of steel trade along the lines of the Community aid code;
3. Regrets that unused quotas under the previous agreement have not been carried over to the new agreement; calls therefore upon the Commission to establish a Community reserve, as part of the new agreement, so that unused quotas are made available to other Community suppliers;
4. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the governments and parliaments of the Member States and the ECSC Consultative Committee.

6. Internal Market

(a) Joint resolution replacing Docs B3-223, 224 and 262/89

RESOLUTION

on the internal market

The European Parliament,

- A. whereas the various participants in the economy have not all enjoyed the same facilities for making their views heard,
 - B. whereas completion of the internal market will not automatically solve the Community's economic problems, particularly those relating to employment, for example in the peripheral regions and for certain categories of the population (women, unskilled workers),
 - C. whereas the fundamental objective which justifies the efforts to be made to complete the internal market is to improve the living conditions of 320 million European citizens but the adoption of all measures directly connected with a citizens' Europe is being delayed,
 - D. concerned at the failure to consult with our ACP partners on the impact of the setting up of the internal market on ACP/EEC relations and stressing the need for the Commission and the Council to take account, in the Lomé IV negotiations with the ACP countries, of the new realities of the internal market, as requested by the Joint Assembly at its last meeting in Versailles,
 - E. whereas European Union and the completion of the internal market call for an increased democratic control of this process,
 - F. having regard to the need for the harmonization of capital gains taxes and cooperation between tax authorities in order to prevent transfers and fraud, calls on the Commission to review its financial and fiscal directives with this in mind, and to introduce measures to encourage investment capable of creating stable employment,
1. Points out that completion of the internal market must be matched by the implementation of positive policies, particularly in the social, employment, environmental, transport and regional planning fields so that its benefits are fairly distributed among the people of Europe and the regions;

Thursday, 12 October 1989

2. Stresses in this connection that experience in recent years has revealed the limitations of the White Paper as regards worker participation, industrial democracy and qualitative development policies particularly as regards employment and the environment;
3. Deplores the lack of an appropriate Community industrial and service sector policy, considers support and modernization measures to be necessary in vulnerable sectors and expresses the hope that the Commission and Council will take account of the opinions of the social partners in this sector;
4. Considers that only a concerted effort to stimulate growth and a negotiated reduction in working hours will make it possible to improve the employment situation;
5. Calls upon the Council to take measures to remedy the imbalance in progress so far towards European integration whereby the Europe of businesses and finance has benefited rather than the Europe of the people;
6. Points out that the Commission has not put forward any proposal for mutual societies and cooperatives, and that these sectors will therefore be placed at a disadvantage compared with the private sector;
7. Reaffirms its views on the need to produce an agreement on the taxation of savings by 1 July 1990 in order to reduce the risk of the delocalization of savings, since this would conflict with the need for investment in certain countries and would make nonsense of the objectives of the reform of the structural funds;
8. Calls on the Council and Commission to initiate the conciliation procedure with Parliament on taxation matters;
9. Is concerned at the negative impact of the rise in interest rates on investment within the Community and on its consequences for employment;
10. Stresses the need to expand the environmental and consumer protection policies, to integrate them within the other Community policies and calls for on-going monitoring of the impact of Community policies on the environment and for the Funds to be used in a manner compatible with environmental protection; considers also that the Commission should submit a report on the possibilities for the ecological restructuring of the means of production;
11. Urges the adoption of a binding European Social Charter containing provisions intended to guarantee the social rights of working people and to ensure their promotion, in particular through worker participation and consultation; considers that the proposal submitted by the Commission does not contain the necessary commitments and guarantees demanded by Parliament;
12. Calls for the earliest possible adoption of the directives relating to the right of residence of citizens of Community countries, on the dual condition of maintaining the acquired rights of such persons — in particular social security and retirement rights — and of taking into account the legitimate rights of non-Community citizens, as it previously urged in its resolution of 14 February 1989 ⁽¹⁾;
13. Deplores the fact that the Council, despite the decision of the Court of Justice of May 1985, has made only very slight progress in the transport sector;
14. Concerned at deregulation measures that are impinging on vital sectors providing facilities of a general interest;
15. Calls on the Commission to submit a report on the impact of the internal market in the social field, on less-favoured regions, the ACP countries and the environment, and stresses that henceforth each proposal for a directive should be accompanied by information on these issues;
16. Calls on the Commission to implement the proposals in Parliament's resolution of 17 February 1989 concerning a fresh boost for Community action in the cultural sector ⁽²⁾;

⁽¹⁾ OJ No C 69, 20.3.1989, p. 44.

⁽²⁾ OJ No C 69, 20.3.1989, p. 180.

Thursday, 12 October 1989

17. Expresses its astonishment at the difficulties encountered by certain governments in incorporating the texts adopted by their ministers into their national legislation, the sole excuse being the arcane character of many of the Community directives;
18. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the governments and parliaments of the Member States.

(b) Joint resolution replacing Docs B3-221, 222, 226 and 303/89

RESOLUTION

on the internal market

The European Parliament,

- A. having regard to the fourth report on the implementation of the Commission's White Paper on the completion of the internal market ⁽¹⁾,
- B. having regard to the communication on the application of the instruments relating to the completion of the internal market ⁽²⁾,
- C. having regard to the Sixth Report on the implementation of Community legislation ⁽³⁾,

1. Notes with satisfaction that the internal market is providing very real incentives for growth and that undertakings are already making investments with a view to 1992, which has helped to improve the employment situation; welcomes the large increase in trade within the Community;
2. Points out that the completion of the internal market and progress towards economic and monetary union can be achieved only if they go hand in hand with greater cohesion between the Member States and regions of the Community and the establishment of a social dimension, ensuring that the advantages accruing from the single market are distributed fairly; calls on the Commission to take the necessary steps to this end without delay;
3. Recognizes in particular that the rapid application of the cooperation procedure by all the institutions has facilitated a considerable speeding-up of the integration process;
4. Deplores the slow progress in areas where the procedures involving unanimity in the Council still apply, notably tax harmonization, plant and animal health controls, and the free movement of people;
5. Draws attention to the particularly pressing problems to which a satisfactory solution must be found in relation to the opening of internal frontiers by the end of 1992:
 - the approximation of indirect taxes,
 - action to combat crime when frontiers are open,
 - the dismantling of still-existing quotas in intra-Community trade and transport;
6. Expresses its deep concern at the increasing major delays in incorporating Community directives into the laws of the Member States, and deplores the obvious discrepancy between political decision-making in these countries and their administrative and regional bodies; calls on the Member States in question to take the necessary steps, without delay, to ensure both that the Treaty is respected and that Community law is complied with in a manner which citizens find both clear and effective;

⁽¹⁾ COM(89) 311.

⁽²⁾ COM(89) 422.

⁽³⁾ COM(89) 411.

Thursday, 12 October 1989

7. Urges the governments and parliaments of the Member States concerned, which have been named by the Commission, to make every effort to make up the delays they have incurred; is prepared to develop further its relations with the national parliaments to help in the crucial task of incorporating Community legislation into national laws;
8. Deplores the increase in the number of judgements of the Court of Justice which have not been enforced by the Member States, and reminds those States that it is their absolute duty to abide by the judgements of the Court;
9. Calls in particular for a transparent monitoring system which notes and publicises the incorporation of Community law into national law and its subsequent application; with reference to its resolution of 26 May 1989 ⁽¹⁾ on the simplification, clarification and codification of Community law, calls for better codification of Community law;
10. Calls on the French Presidency of the Council to include on the agenda for the Strasbourg Summit the question of delays in incorporating and implementing Community legislation in the various Member States, in view of the danger that the current situation will detract from the credibility of the completion of the internal market;
11. Asks that the policies on liberalization of the markets should not call into question the concessions obtained by the ACP countries as regards access to European markets;
12. Recalls that the Community constitutes the world's most open economic and commercial entity and stresses that the principle of reciprocity must be observed by the Community's trading partners;
13. Reminds the Council and Member States that the peoples of the European Community expect their political institutions to deliver the single market by 31 December 1992; failure to do so will have grave implications for the future development of the Community into a European Union;
14. Instructs its President to forward this Resolution to the Council, the Commission and the national parliaments.

⁽¹⁾ Minutes of that day's sitting, Part II, item 15(x).

7. System of financing by the EAGGF *

— Proposal for a regulation COM(89) 290 final

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Proposal for a Council regulation on scrutiny by Member States of transactions forming part of the system of financing by the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund and repealing Council Directive 77/435/EEC of 27 June 1977

Approved with the following amendments:

AMENDMENT No 15

14th recital

14th recital

Whereas an estimate should be made of the amount of the Community financing required for implementing

Not applicable to English text

(*) For full text see OJ No C 192, 29.7.1989, p. 15.

Thursday, 12 October 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

this measure; whereas the appropriations actually available will be determined under the budgetary procedure in compliance with that agreement;

Article 1 (1)

1. This regulation relates to scrutiny of the commercial documents of undertakings receiving or making payments, hereinafter called 'undertakings', in order to ascertain *that transactions forming part of the system of financing by the Guarantee Section of the EAGGF have actually been carried out and have been executed correctly.*

Article 2 (1)

1. Member States shall carry out systematic scrutiny of the commercial documents of the undertaking. The scope and frequency of such scrutiny shall be determined by the competent authorities of the Member States in the light of the nature of the transactions to be scrutinized.

Member States shall ensure that the selection of undertakings for scrutiny gives the best possible assurance of the effectiveness of the measures for preventing and detecting irregularities under the system of financing by the Guarantee Section of the EAGGF *in view of the financial importance of the undertakings in that system.*

Article 2 (2), third subparagraph

Undertakings the sum of whose receipts or payments amounted to less than ECU 10 000 shall be scrutinized in accordance with this Regulation only for specific reasons to be indicated by the Member States in their annual programme as referred to in Article 10 of this Regulation.

Article 2 (3)

3. In appropriate cases the scrutiny provided for in paragraph 1 shall be applied also to undertakings *having a direct or indirect link with the undertakings referred to in Article 1 of this Regulation or with the transactions concerned.*

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 1

Article 1 (1)

1. This regulation relates to scrutiny of the commercial documents of undertakings receiving or making payments **relating directly or indirectly to the system of financing by the Guarantee section of the EAGGF**, hereinafter called 'undertakings', in order to ascertain **whether transactions within that system** have actually been carried out and have been executed correctly.

AMENDMENT No 2

Article 2 (1)

1. Member States shall carry out systematic scrutiny of the commercial documents of the undertaking. The scope and frequency of such scrutiny shall be determined by the competent authorities of the Member States in the light of the nature of the transactions to be scrutinized.

Member States shall ensure that the selection of undertakings for scrutiny gives the best possible assurance of the effectiveness of the measures for preventing and detecting irregularities under the system of financing by the Guarantee Section of the EAGGF. **Inter Alia, the selection shall take account of the financial importance of the undertakings in that system and other risk factors.**

AMENDMENT No 3

Article 2 (2), third subparagraph

Undertakings the sum of whose receipts or payments amounted to less than ECU 10 000 shall be scrutinized in accordance with this Regulation only for specific reasons to be indicated by the Member States in their annual programme as referred to in Article 10 of this Regulation **or by the Commission in any proposed amendment to that programme.**

AMENDMENT No 4

Article 2 (3)

3. **In addition to those undertakings directly receiving or making payments under the system of financing by the Guarantee Section of the EAGGF, mentioned in paragraph 2, in appropriate cases the scrutiny provided for in paragraph 1 shall be applied also to undertakings in which those undertakings have a financial interest and to such other undertakings as may be relevant for the purposes of Article 3.**

Thursday, 12 October 1989

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 3

Where undertakings are required to keep particular book records of stock in accordance with Community or national provisions, inspection of these records shall, in appropriate cases include a comparison with the commercial documents and, where appropriate, the actual quantities in stock.

Article 6 (2)

2. Member States shall adopt appropriate measures to penalize natural or legal persons who fail to fulfil their obligations under this regulation.

Article 9 (2)

2. The report must set out any difficulties encountered and put forward where appropriate, suggestions for improvements.

 TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 5

Article 3

1. The accuracy of primary data under scrutiny shall be verified by an adequate number of cross-checks, including, *inter alia*:

- comparisons with the commercial documents of suppliers, customers, carriers and other third parties directly or indirectly connected with transactions within the EAGGF system,
- physical checks upon the quantity and quality of stocks, and
- comparisons with the records of financial flows leading to or consequent upon the transactions within the EAGGF system.

2. In particular, where undertakings are required to keep particular book records of stock in accordance with Community or national provisions, inspection of these records shall, in appropriate cases include a comparison with the commercial documents and, where appropriate, the actual quantities in stock.

AMENDMENT No 6

Article 6 (2)

2. Member States shall adopt appropriate measures to penalize natural or legal persons who fail to fulfil their obligations under this regulation and to prevent where necessary between the date of the investigation and the date of enforcement of any judgment those persons disposing of assets which may be required to meet such penalties.

AMENDMENT No 7

Article 9 (2)

2. The report must set out any difficulties encountered and the measures taken to overcome them and put forward, where appropriate, suggestions for improvements.

Article 9 (3a) (new)

3a. The progress made shall be assessed by the Commission each year in its report to the budgetary authority on trends in the use of EAGGF Guarantee Section resources.

Thursday, 12 October 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Article 10 (3)

3. The forward programmes referred to in paragraph 1 *must be approved* by the Commission, which shall send its requests for amendments, if any, to the Member State concerned before 15 May.

AMENDMENT No 8

Article 10 (3)

3. The forward programmes referred to in paragraph 1 **shall require approval** by the Commission, which shall send its requests for amendments, if any, to the Member State concerned before 15 May. **If the Commission does not request any amendments by that date, the programme shall be deemed to be approved.**

AMENDMENT No 9

Article 10 (3a) and (3b) (new)

3a. If the Commission requests any amendments, the Member State concerned shall, within six weeks thereafter, inform the Commission of the amendments made to its programme. If those amendments fully accord with the request, the programme shall be deemed to be approved.

3b. In all other cases, the Commission shall seek to reach agreement with the Member State concerned and may provisionally approve the programme pending such agreement. Finally, if the Commission is not satisfied that the programme submitted adequately meets the requirements of this regulation, it may refuse approval.

AMENDMENT No 10

Article 10 (4a) (new)

4a. Exceptionally, at any stage, the Commission may require the inclusion of a particular category of undertaking in the programme of one or more Member States.

AMENDMENT No 11

Article 11 (1), introductory sentence

Article 11 (1), introductory sentence

Each Member State shall set up a special department responsible for monitoring the application of this Regulation and for:

Each Member State shall set up **not later than 30 June 1990** a special department for monitoring the application of this regulation and for:

Article 12, first paragraph

The Community *shall* contribute towards the expenditure actually incurred by Member States in remunerating personnel *recruited as from 1 January 1990 and intended to be employed only:*

- on the staff of the special department referred to in Article 11 (1), or
- on the staff of other national departments, provided that such personnel is employed solely in performing the scrutiny provided for in this Regulation.

AMENDMENTS No 17 and 12

Article 12, first paragraph

The Community **may** contribute towards the expenditure actually incurred by Member States in remunerating personnel **occupying additional posts created after 1 January 1990 and employed:**

- on the staff of the special department referred to in Article 11 (1), or
- on the staff of other national departments, provided that such personnel is employed solely in performing the scrutiny provided for in this Regulation.

Thursday, 12 October 1989

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 13, introductory sentence

The Community *shall* contribute towards the expenditure incurred by Member States in training the staff of the departments responsible for the application of this Regulation at the rate of 50% for the first three years and 25% for the fourth and fifth years, for a period of five years with effect from 1 January 1990, up to an overall amount of:

Article 14, introductory sentence

The Community *shall* contribute towards the expenditure actually incurred by the Member States in respect of the purchase of data processing and office equipment required by the departments responsible for the application of this Regulation, at the rate of 100% up to a maximum amount of:

Article 15

1. The *maximum* amount of Community expenditure deemed necessary for carrying out the measure introduced by this Regulation shall be ECU 5,74 million for the first year, ECU 4,86 million for the second and third years and ECU 2,43 million for the fourth and fifth years.

2. *The amount of the appropriations available each year shall be determined by the budget.*

Article 16

The annual amount of expenditure borne by the Community shall be fixed by the Commission on the basis of data provided by the Member States.

Article 19

Commission officials shall have access to all documents prepared either with a view to or following the scrutiny organized under this Regulation and to the data processing systems referred to in Article 14.

 TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 18*Article 13, introductory sentence*

The Community **may** contribute towards the expenditure incurred by Member States in training the staff of the departments responsible for the application of this Regulation at the rate of 50% for the first three years and 25% for the fourth and fifth years, for a period of five years with effect from 1 January 1990, up to an overall amount of:

AMENDMENT No 19*Article 14, introductory sentence*

The Community **may** contribute towards the expenditure actually incurred by the Member States in respect of the purchase of data processing and office equipment required by the departments responsible for the application of this Regulation, at the rate of 100% up to a maximum amount of:

AMENDMENT No 20*Article 15*

11. The amount of Community expenditure deemed necessary for carrying out the measure introduced by this Regulation shall be ECU 5,74 million for the first year, ECU 4,86 million for the second and third years and ECU 2,43 million for the fourth and fifth years.

2. The appropriations available each **financial** year shall be determined by the **budgetary authority**.

AMENDMENT No 21*Article 16*

The annual amount of expenditure borne by the Community shall be fixed by the Commission on the basis of data provided by the Member States **and in the light of their ability to help attain the objectives of this Regulation.**

AMENDMENT No 14*Article 19*

Commission officials shall have access to all documents prepared either with a view to or following the scrutiny organized under this Regulation and to the data **obtained including that retained within the processing systems** referred to in Article 14.

Thursday, 12 October 1989

— Doc. A3-28/89

LEGISLATIVE RESOLUTION

Embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a regulation on scrutiny by Member States of transactions forming part of the system of financing by the Guarantee section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund and repealing Council Directive 77/435/EEC of 27 June 1977

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 43 of the EEC Treaty (Doc. C3-95/89)
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the Special Report of the Court of Auditors of 17 October 1984 ⁽²⁾ on the implementation of Directive 77/435/EEC of 27 June 1977 on scrutiny by Member States of transactions forming part of the system of financing by the Guarantee Section of the EAGGF and to its Annual Report for the 1987 financial year,
 - having regard to its resolution of 13 December 1985 ⁽³⁾ on the follow-up to the above-mentioned Special Report of the Court of Auditors,
 - having regard to the report of the Committee on Budgetary Control and the opinions of the Committee on Agriculture, Fisheries and Rural Development and the Committee on Budgets (Doc. A3-28/89),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Reserves the right to open the conciliation procedure should the Council intend to depart from the text approved by Parliament and should the Council be unable to bring this regulation into force by 1 January 1990;
 4. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission's proposal;
 5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission and, for information, to the Court of Auditors.

⁽¹⁾ OJ No C 192, 29.7.1989, p. 15.

⁽²⁾ OJ No C 336, 17.12.1984.

⁽³⁾ OJ No C 352, 31.12.1985, p. 319.

Thursday, 12 October 1989

ATTENDANCE REGISTER

12 October 1989

ADAM, AGLIETTA, ALAVANOS, ALBER, VON ALEMANN, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDREWS, ANGER, ANTONY, ARBELOA MURU, AULAS, BALFE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BARZANTI, BEAZLEY CH., BEAZLEY P., BELO, BENOIT, BERNARD-REYMOND, BERTENS, BETTIZA, BEUMER, BINDI, BIRD, BJØRNVIG, BLANEY, BLOT, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONDE, BONETTI, BORGIO, BOURLANGES, BOWE, BREYER, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, BURON, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHAS, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTELLINA, CATASTA, CATHERWOOD, CAUDRON, CHABERT, CHANTERIE, CHEYSSON, CHIABRANDO, CHRISTENSEN F.N., CHRISTENSEN I., CHRISTODOULOU, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, CORLEONE, CORNELISSEN, COT, COX, CRAMON-DAIBER, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, DA CUNHA OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DALSAAS, DALY, DANKERT, DAVID, DE CLERCQ, DEFRAIGNE, DE GIOVANNI, DE GUCHT, DENYS, DE PICCOLI, DEPREZ, DE ROSSA, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DE VITTO, DE VRIES, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DILLEN, DI RUPO, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FALCONER, FALQUI, FANTINI, FANTUZZI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRARA, FERRER, FINI, FITZGERALD, FITZSIMONS, FONTAINE, FORD, FORTE, FRIEDRICH, GALLAND, GALLE, GALLENZI, GALLO, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCIA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GAWRONSKI, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GÖRLACH, GOLLNISCH, GOMES, GREEN, GRÖNER, GRUND, GUIDOLIN, GUILLAUME, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBERG, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HERMAN, HERMANS, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HOWELL, HUGHES, HUME, IACONO, IMBENI, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JACKSON C., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, JEPSEN, JOANNY, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KLEPSCH, KÖHLER H., KÖHLER K.P., KOFOED, KRIEPS, LACAZE, LAGAKOS, LALOR, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LANE, LANGER, LANGES, LANNOYE, LARIVE, LE CHEVALLIER, LEHIDEUX, LEMMER, LENZ, LE PEN, LINKOHR, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, LO GIUDICE, LOMAS, LUCAS PIRES, LÜTTGE, LULLING, LUSTER, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, DE LA MALÈNE, MALHURET, MARCK, MARINHO, MARLEIX, MARTIN D., MARTINEZ, MATTINA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MEGRET, MELANDRI, MELIS, MENDES BOTA, MENRAD, MERZ, METTEN, MIHR, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MONTERO ZABALA, MOORHOUSE, MORÁN LÓPEZ, MORETTI, MORRIS, MOTA SANTOS, MOTTOLA, MÜLLER, MÜNCH, MUNTINGH, MUSCARDINI, NAPOLETANO, NEUBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIANIAS, NICHOLSON, NIELSEN, NORDMANN, ODDY, O'HAGAN, OLIVA GARCIA, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, ORTIZ CLIMENT, PACK, PAGOROPOULOS, PAISLEY, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PARTSCH, PASTY, PEDERSEN, PEIJS, PEREIRA, PÉREZ ROYO, PERSCHAU, PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PETERS, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PIRKL, PISONI F., PISONI N., PLANAS PUCHADES, POETTERING, POLLACK, PONS GRAU, PORTO, PRAG, PRICE, PUERTA GUTIÉRREZ, VAN PUTTEN, QUISTHOUDT-ROWOHL, QUISTORP, RANDZIO-PLATH, RAUTI, READ, REDING, REGGE, REYMANN, RINSCHÉ, ROBLES PIQUER, RØNN, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSMINI, ROSSETTI, ROTH, ROTHE, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, ROVSING, RUBERT DE VENTÓS, RUFFINI, SABY, SÄLZER, SAINJON, SAKELLARIOU, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARLIS, SBOARINA, SCHLEE, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCHWARTZENBERG, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, SPENCER, STAES, STAMOULIS, VON STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, TATARELLA, TAURAN, TAZDAIT, TELKÄMPER, THAREAU, THEATO, TINDEMANS, TITLEY, TOMLINSON, TOPMANN, TORRES COUTO, TRIVELLI, TSIMAS, UKEIWÉ, VALENT, VANDEMEULEBROUCKE, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VAN VELZEN, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERNIER, VERTEMATI, VERWAERDE, VISENTINI, VISSER, VITTINGHOFF, VOHRER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAECHTER, WALTER, WEBER, VON

Thursday, 12 October 1989

WECHMAR, WEST, WETTIG, WHITE, WIJSENBEK, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER,
WYNN, ZAIDI, ZELLER.

Thursday, 12 October 1989

ANNEX

Result of roll-call votes

- (+) = For
 (-) = Against
 (O) = Abstention

*Topical and urgent debate**East German refugees**Joint motion for a resolution*

(+) :

ALBER, VON ALEMAN, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, ANGER, ANTONY, ARBELOA MURU, BANDRES MOLET, BARZANTI, BEAZLEY P., BELO, BENOIT, BÖGE, BONTEMPI, BUCHAN, BURON, CABEZÓN ALONSO, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CATASTA, CATHERWOOD, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COT, DIEZ DE RIVERA, DILLEN, DONNELLY, DURY, DUVERGER, FLORENZ, GISCARD D'ESTAING, GRUND, GUTIÉRREZ DIAZ, HÄNSCH, HINDLEY, HOLZFUSS, HOPPENSTEDT, HORY, HOWELL, HUGHES, IMBENI, IVERSEN, JENSEN, JEPSEN, JUNKER, KILLILEA, LANE, LANGES, LARIVE, LE CHEVALLIER, LEHIDEUX, LENZ, LINKOHR, LUCAS PIRES, LUSTER, LÜTTGE, MALANGRÉ MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, MERZ, MÜLLER, MÜNCH, NAPOLETANO, NEUBAUER, NEWTON DUNN, OLIVA GARCIA, ONUR, PAGOROPOULOS, PERY, PESMAZOGLOU, PIRKL, POETTERING, PONS GRAU, PRAG, QUISTHOUDT-ROWOHL, QUISTORP, REGGE, REYMANN, ROGALLA, ROMEOS, ROTH, SÄLZER, SAINJON, SANTOS, SANZ FERNANDEZ, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEE, SCHMIDBAUER, SCHÖNHUBER, SCHODRUCH, SCOTT-HOPKINS, SIMONS, SIMPSON B., SMITH L., STAES, STEVENSON, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAURAN, TAZDAIT, TELKÄMPER, THEATO, TINDEMANS, TITLEY, TRIVELLI, TSIMAS, UKEIWÉ, VALENT, VAZQUEZ FOUZ, VAYSSADE, VECCHI, VERDE I ALDEA, VERWAERDE, VAN DER WAAL, WALTER, WEBER, WOLTJER, WYNN.

(-) :

SCHLEICHER.

*Southern Africa**Joint motion for a resolution*

(+) :

ALBER, VON ALEMANN, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, ARBELOA MURU, BARTON, BEAZLEY C., BELO, BERTENS, BRU PURÓN, BUCHAN, BURON, CABEZÓN ALONSO, CANAVARRO, CANO PINTO, CASSANMAGNAGO, CHANTERIE, COLAJANNI, COT, CRAWLEY, DAVID, DE ROSSA, DESSYLAS, DIEZ DE RIVERA, DONNELLY, DURY, ELLIOTT, FALCONER, FLORENZ, FORD, GARCÍA ARIAS, GÖRLACH, GUIDOLIN, GUTIÉRREZ DIAZ, HAPPART, HOLZFUSS, HOON, HORY, IMBENI, IZQUIERDO ROJO, JENSEN, KELLETT-BOWMAN, LANE, LARIVE, LEMMER, LLORCA VILAPLANA, LUCAS PIRES, MAIJ-WEGGEN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, MENRAD, MIRANDA DE LAGE, MORRIS, NAPOLETANO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, OLIVA GARCIA, OOSTLANDER, PAPAYANNAKIS, PEIJS, PESMAZOGLOU, PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PRICE, REGGE, ROTHE, SABY, SANZ FERNANDEZ, SCOTT-HOPKINS, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SUÁREZ GONZÁLEZ, TELKÄMPER, TRIVELLI, TSIMAS, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VON DER VRING, WALTER, WEBER, WHITE, WILSON, WOLTJER, WYNN, ZAIDI.

Thursday, 12 October 1989

(—)

ANTONY, CORLEONE, VAN DIJK, DILLEN, GOLLNISCH, HOPPENSTEDT, KEPPELHOFF-WIECHERT, LEHIDEUX, MÜLLER, PIRKL, ROTH, SCHLECHT-JOANNY, SCHODRUCH, STAES, VAN DER WAAL.

(O)

AGLIETTA, ANGER, AULAS, BANDRES MOLET, FALQUI, LANGER, PERY, RAUTI, REDING, WAECHTER.

Doc. B 3-239/89

(+)—

AGLIETTA, ALBER, VON ALEMANN, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, ARBELOA MURU, BARTON, BEAZLEY C., BELO, BONTEMPI, BRU PURÓN, BUCHAN, BURON, CABEZÓN ALONSO, CANAVARRO, CANO PINTO, CASSANMAGNAGO, CASTELLINA, CHANTERIE, COLAJANNI, COT, CRAWLEY, DAVID, DE ROSSA, DESSYLAS, DIEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DONNELLY, DURY, ELLIOTT, FALCONER, FALQUI, FLORENZ, FORD, GARCÍA ARIAS, GÖRLACH, GRÖNER, GUIDOLIN, GUTIÉRREZ DIAZ, HAPPART, HARRISON, HOLZFUSS, HOON, HORY, IMBENI, IZQUIERDO ROJO, JENSEN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KRIEPS, LANE, LANGER, LARIVE, LEMMER, LLORCA VILAPLANA, LÜTTGE, MAHER, MCCUBBIN, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, MENRAD, MIRANDA DE LAGE, MORRIS, NAPOLETANO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, O'HAGAN, OLIVA GARCIA, ONUR, OOSTLANDER, PAPAYANNAKIS, PEIJS, PERY, PETER, PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PRICE, REGGE, ROTH, ROTHE, SABY, SANZ FERNANDEZ, SCOTT-HOPKINS, SIMONS, SIMPSON B., SMITH A., SMITH L., STAES, TELKÄMPER, TRIVELLI, TSIMAS, VALENT, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VON DER VRING, WALTER, WEBER, WHITE, WILSON, WYNN, ZAIDI.

(—)

ANTONY, DILLEN, GOLLNISCH, LEHIDEUX, SCHODRUCH.

(O)

ANGER, CORLEONE, LAGAKOS, MONNIER-BESOMBES.

Doc. B 3-242/89

(+)—

AGLIETTA, ALBER, VON ALEMANN, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, BANDRES MOLET, BARTON, BEAZLEY C., BELO, BERTENS, BONTEMPI, BUCHAN, BURON, CABEZÓN ALONSO, CANAVARRO, CANO PINTO, CASSANMAGNAGO, CASTELLINA, CHANTERIE, COCHET, COLAJANNI, CORLEONE, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, DAVID, DE ROSSA, DESSYLAS, DIEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DONNELLY, DURY, DUVERGER, ELLIOTT, FALCONER, FALQUI, FLORENZ, FORD, GARCÍA ARIAS, GÖRLACH, GRÖNER, GUIDOLIN, HAPPART, HARRISON, HOLZFUSS, HOON, HORY, IMBENI, IZQUIERDO ROJO, JENSEN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KRIEPS, LAGAKOS, LANGER, LARIVE, LEMMER, LLORCA VILAPLANA, LUCAS PIRES, LÜTTGE, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, MELANDRI, MENRAD, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MORRIS, NAPOLETANO, NEWMAN, NEWTON DUNN,

Thursday, 12 October 1989

O'HAGAN, OLIVA GARCIA, ONUR, OOSTLANDER, PAPAYANNAKIS, PERY, PETER, PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PRICE, REGGE, ROBLES PIQUER, ROTH, ROTHE, SABY, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SCHLECHT-JOANNY, SCOTT-HOPKINS, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., STAES, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAZDAIT, TELKÄMPER, TRIVELLI, TSIMAS, VALENT, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VON DER VRING, WALTER, WEBER, WHITE, WILSON, WOLTJER, WYNN, ZAIDI.

(—)

ANTONY, DILLEN, GOLLNISCH, LEHIDEUX, SCHODRUCH.

*Internal market**Compromise amendment**Recital E.*

(—)

ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, D'ANCONA, ARBELOA MURU, BALFE, BARTON, BARZANTI, BEAZLEY C., BELO, BINDI, BIRD, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABELHE, BOMBARD, BONTEMPI, BOURLANGES, BOWE, BUCHAN, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CASTELLINA, CATHERWOOD, CAUDRON, CHANTERIE, CHRISTODOULOU, COATES, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, CUSHNAHAN, DALSASS, DAVID, DE VITTO, DEFRAIGNE, DENYS, DEPREZ, DESAMA, DESMOND, DI RUPO, DIEZ DE RIVERA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, FANTINI, FITZGERALD, FLORENZ, FONTAINE, FORD, GALLE, GALLENZI, GARCÍA ARIAS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GÖRLACH, GUIDOLIN, GUTIÉRREZ DIAZ, HAPPART, HARRISON, HERMAN, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HORY, HUGHES, HUME, IMBENI, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JENSEN, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KLEPSCH, KÖHLER H., LALOR, LANE, LANGER, LEMMER, LENZ, LINKOHR, LUSTER, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MARCK, MARINHO, MARTIN D., MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MENRAD, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MOORHOUSE, MOTTOLA, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NORDMANN, ODDY, OLIVA GARCIA, ONUR, OOSTLANDER, PAGOROPOULOS, PAPOUTSIS, PÉREZ ROYO, PETER, PERY, PIERROS, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PRAG, PRICE, REGGE, REYMANN, ROGALLA, RONN, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SAMLAND, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARLIS, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, SPENCER, STAMOULIS, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, SUÁREZ GONZÁLEZ, THAREAU, TITLEY, TOPMANN, VALENT, VAN HEMELDONCK, VAN OUTHRIE, VANDEMEULEBROUCKE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VAN VELZEN, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VISSER, VON DER VRING, WALTER, WEBER, WHITE, WILSON, WOLTJER, WYNN, ZAIDI, ZELLER.

(—)

AGLIETTA, ANGER, ANTONY, AULAS, BANDRES MOLET, BJØRNVIG, BREYER, CHRISTENSEN, COCHET, CORLEONE, CRAMON DAIBER, VAN DIJK, DILLEN, FALQUI, GRUND, LACAZE, LE PEN, MEGRET, MELANDRI, MONTERO ZABALA, NEUBAUER, ROTH, SANDBÆK, SCHLECHT-JOANNY, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, STAES, TAURAN, TAZDAIT, VERBEEK, WAECHTER.

(O)

ALAVANOS, BERTENS, BEUMER, BLOT, DE VRIES, ESTGEN, FALCONER, LAMASSOURE, LARIVE, LOMAS, MEGAHY, PAPAYANNAKIS, REDING.

Thursday, 12 October 1989

Para. 4

(+)

ADAM, ALAVANOS, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, D'ANCONA, ARBELOA MURU, BALFE, BARTON, BARZANTI, BEAZLEY C., BELO, BEUMER, BINDI, BIRD, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONTEMPI, BOURLANGES, BOWE, BUCHAN, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, CHRISTODOULOU, COATES, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, CUSHNAHAN, DALSASS, DAVID, DE VITTO, DE VRIES, DEFRAIGNE, DENYS, DEPREZ, DESAMA, DESMOND, DI RUPO, DIEZ DE RIVERA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ESTGEN, FANTINI, FITZGERALD, FLORENZ, FONTAINE, FORD, GALLE, GALLENZI, GARCÍA ARIAS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GÖRLACH, GUIDOLIN, GUTIÉRREZ DIAZ, HAPPART, HARRISON, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HORY, HUGHES, HUME, IMBENI, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JACKSON F., JENSEN, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KLEPSCH, KÖHLER H., LAGAKOS, LALOR, LANE, LEMMER, LENZ, LINKOHR, LOMAS, LULLING, LUSTER, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MARCK, MARINHO, MARTIN D., MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MENRAD, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MOORHOUSE, MOTTOLA, MÜLLER, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIELSEN T., NORDMANN, ODDY, OLIVA GARCIA, ONUR, OOSTLANDER, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PEIJS, PÉREZ ROYO, PERSCHAU, PETER, PERY, PESMAZOGLOU, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PRAG, PRICE, REDING, REGGE, REYMANN, ROGALLA, RONN, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SAMLAND, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARLIS, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, SPENCER, STAMOULIS, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, SUÁREZ GONZÁLEZ, THAREAU, TITLEY, TOPMANN, TSIMAS, UKEIWÉ, VALENT, VAN HEMELDONCK, VAN OUTRIVE, VANDEMEULEBROUCKE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VAN VELZEN, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERNIER, VISSER, VON DER VRING, WALTER, WEBER, WHITE, WILSON, WOLTJER, WYNN, ZAIDI, ZELLER.

(-)

AGLIETTA, ANGER, ANTONY, AULAS, BANDRES MOLET, BJØRNVIG, BREYER, CHRISTENSEN, COCHET, CORLEONE, CRAMON DAIBER, DE GUCHT, VAN DIJK, DILLEN, DE DONNEA, FALQUI, GRUND, LANGER, LE PEN, MEGRET, MELANDRI, MONTERO ZABALA, NEUBAUER, ROTH, SANDBÆK, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEE, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, STAES, TAZDAIT, VERBEEK, WAECHTER.

(0)

BERTENS, BLOT, FALCONER, LACAZE, LAMASSOURE, SALEMA, VERWAERDE.

Resolution as a whole

(+)

ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, D'ANCONA, ARBELOA MURU, BALFE, BARTON, BARZANTI, BELO, BINDI, BIRD, BOCKLET, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONTEMPI, BOWE, BUCHAN, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CASSANMAGNAGO, CASTELLINA, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, COATES, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, DAVID, DEFRAIGNE, DENYS, DEPREZ, DESAMA, DESMOND, DI RUPO, DIEZ DE RIVERA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, FALCONER, FITZGERALD, FONTAINE, FORD, GALLE, GARCÍA ARIAS, GLINNE, GÖRLACH, GUIDOLIN, GUTIÉRREZ DIAZ, HAPPART, HARRISON, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON,

Thursday, 12 October 1989

HORY, HUGHES, HUME, IMBENI, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JENSEN, JUNKER, KILLILEA, KÖHLER H., LAGAKOS, LALOR, LANE, LENZ, LINKOHR, LOMAS, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MAIJ-WEGGEN, MARINHO, MARTIN D., MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MENRAD, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MOTTOLA, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEWENS, NEWMAN, NIELSEN T., ODDY, OLIVA GARCIA, ONUR, OOSTLANDER, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PEIJS, PÉREZ ROYO, PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, REGGE, ROGALLA, RONN, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SAMLAND, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARLIS, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SEAL, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, STAMOULIS, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, SUÁREZ GONZÁLEZ, THAREAU, TITLEY, TOPMANN, TSIMAS, UKEIWÉ, VALENT, VAN HEMELDONCK, VAN OUTRIVE, VANDEMEULEBROUCKE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VAN VELZEN, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VISSER, VON DER VRING, WALTER, WEBER, WHITE, WILSON, WOLTJER, WYNN, ZAIDI, ZELLER.

(—)

ANGER, ANTONY, AULAS, BANDRES MOLET, BJØRNVIG, BREYER, CHRISTENSEN, COCHET, CORLEONE, CRAMON DAIBER, VAN DIJK, DILLEN, DE DONNEA, ESTGEN, FALQUI, GRUND, LE PEN, LULLING, MEGRET, MELANDRI, MONTERO ZABALA, NEUBAUER, PERSCHAU, REDING, ROTH, SANDBÆK, STAUFFENBERG, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEE, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, STAES, TAURAN, TAZDAIT, VERBEEK, WAECHTER.

(O)

AGLIETTA, ALBER, BEAZLEY C., BERTENS, BEUMER, BLOT, BÖGE, BOURLANGES, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CATHERWOOD, CHRISTODOULOU, COONEY, CUSHNAHAN, DALSASS, DE GUCHT, DE VITTO, DE VRIES, FANTINI, FLORENZ, GALLENZI, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GISCARD D'ESTAING, HERMAN, HOPPENSTEDT, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KLEPSCH, LACAZE, LAMASSOURE, LANGER, LEMMER, LUSTER, MALANGRE, MARCK, MÜLLER, NEWTON DUNN, NORDMANN, PIMENTA, PINXTEN, PRAG, PRICE, REYMANN, SALEMA, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SPENCER, VERWAERDE.

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF FRIDAY, 13 OCTOBER 1989

(89/C 291/05)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: MR MARTIN

Vice-President

(The sitting was opened at 9 a.m.)

1. Approval of minutes

The following spoke: Mr Krieps, from whom the President withdrew the right to speak as his comments did not relate to the item under consideration, Mr Balfe, on an error in the English version, and Mr Robles Piquer, who asked for the verbatim report of debates to reflect faithfully the debates as held in the House.

The minutes of the previous sitting were approved.

2. Transfer of appropriations

The Committee on Budgetary Control had approved transfer of appropriations No 17/89 (Doc. C 3-141/89).

3. Documents received

The President announced that he had received:

(a) from the Council, requests for opinions on the following proposals from the Commission of the European Communities to the Council:

— Proposal from the Commission to the Council for a directive on civil liability for damage caused by waste (Doc. C 3-0154/89 — COM(89) 282 final — SYN 217)

referred to:
LEGA (responsible)
ENVI (opinion)

— Proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 1056/72 on notifying the Commission of investment projects of interest to the Community in the petroleum, natural gas and electricity sectors (Doc. C 3-0155/89 — COM(89) 335 final)

referred to:
ENER (responsible)
ECON (opinion)

— Proposal from the Commission to the Council for a directive concerning a Community procedure to

improve the transparency of gas and electricity prices charged to industrial end-users (Doc. C 3-0156/89 — COM(89) 332 final)

referred to:
ENER (responsible)
ECON (opinion)

— Proposal from the Commission to the Council for a directive amending Directive 84/647/EEC on the use of vehicles hired without drivers for the carriage of goods by road (Doc. C 3-0157/89 — COM(89) 430 final)

referred to: TRAN (responsible)

— Proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 727/70 on the common organization of the market in raw tobacco (Doc. C 3-0159/89 — COM(89) 424 final)

referred to: AGRI (responsible)

— Proposals from the Commission to the Council for:

- I. a regulation on fares for scheduled air services;
- II. a regulation on access for air carriers to scheduled intra-Community air service routes and on the sharing of passenger capacity between air carriers on scheduled air services between Member States;
- III. a regulation amending Regulation (EEC) No 3976/87 on the application of Article 85 (3) of the Treaty to certain categories of agreements and concerted practices in the air transport sector;

(Doc. C 3-0160/89 — COM(89) 373 final)

referred to:
TRAN (responsible)
ECON (opinion)

(b) from the Council:

— a letter on the appointment of six members of the Court of Auditors (Doc. C 3-0161/89)

referred to: CONT (responsible)

Friday, 13 October 1989

(c) the following motions for resolutions, tabled pursuant to Rule 63:

— by Mr Donnelly, on Community concern and support for present and future development of Sunderland following the loss of over 2 000 jobs brought about by the closure of all shipbuilding facilities in Sunderland by the Government of the United Kingdom (Doc. B 3-0038/89)

referred to:
REGI (responsible)
ECON, SOCI (opinion)

— by Mr Lucas Pires and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on support for the peace process in Angola (Doc. B 3-0039/89)

referred to:
POLI (responsible)
DEVE (opinion)

— by Mr Poettering, Mrs Quisthoudt-Rowohl, Mr Brok, Mr Zarges and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the situation in Poland and Hungary (Doc. B 3-0040/89)

referred to:
POLI (responsible)
RELA (opinion)

— by Mr Habsburg and Mr Klepsch, on the repressive measures taken by the Ceaucescu regime and the tragic plight of the Romanian refugees in Hungary (Doc. B 3-0041/89)

referred to: POLI (responsible)

— by Mr Formigoni, Mrs Cassanmagnago Cerretti, Mrs Bindi, Mr Bonetti, Mr Borgo, Mr Casini, Mr Chia-brando, Mr Colombo, Mr Contu, Mr de Vitto, Mr Fantini, Mr Forlani, Mr Forte, Mr Gallenzi, Mr Gaibisso, Mr Gorla, Mr Guidolin, Mr Iodice, Mr Lima, Mr Lo Giudice, Mr Micheli, Mr Mottola, Mr F. Pisoni, Mr N. Pisoni, Mr Ruffini and Mr Sboarina, on relations between the European Parliament and local authorities (Doc. B 3-0042/89)

referred to:
INST (responsible)
REGI, RULE (opinion)

— by Mr Newman, on a European Institute of Health Services Research (Doc. B 3-0046/89)

referred to: ENVI (responsible)

— by Mrs Cassanmagnago Cerretti on global cooperation in the Mediterranean (Doc. B 3-0047/89)

referred to: POLI (responsible)

— by Mr Lima and Mr N. Pisoni, on the creation of a European fund for the conservation of flora and fauna (Doc. B 3-0048/89)

referred to: ENVI (responsible)

— by Mrs Maij-Weggen, on the production and sale of mercury soap in the Community (Doc. B 3-0049/89)

referred to:
ENVI (responsible)
DEVE (opinion)

— by Mr Cassidy, Mr Rawlings, Mrs McIntosh, Mr Collins, Mr Balfe, Mr Brok, Mr Bertens, Mr Jackson, Mr Welsh, Mrs Jackson, Mr Turner, Mr Prag, Mr Spencer, Mr Seligman, Mrs Daly, Mr Elles, Mr Patterson, Mr Simpson, Lord O'Hagan, Mr Newton-Dunn, Mr Howell, Sir Jack Stewart-Clark, Mr Ch. Beazley, Lord Plumb, Mr Moorhouse and Mrs Crawley, on age discrimination against older workers (Doc. B 3-0171/89)

referred to: SOCI (responsible)

— by Mr Wynn, on assistance to the Third World (Doc. B 3-0172/89)

referred to:
DEVE (responsible)
ECON, ENER, BUDG (opinion)

— by Mr Newman, on the proposed UNICEF 'World Summit for Children' (Doc. B 3-0173/89)

referred to:
CULT (responsible)
SOCI, BUDG (opinion)

— by Mrs Maij-Weggen, on a European refugee policy (Doc. B 3-0174/89)

referred to: POLI (responsible)

— by Mrs Maij-Weggen, on the worsening plague of algae in European sea areas (Doc. B 3-0175/89)

referred to: ENVI (responsible)

— by Mr Wynn and Mr Stewart, on pollution of the River Mersey estuary (Doc. B 3-0176/89)

referred to:
LEGA (responsible)
ENVI (opinion)

— by Mr Dalsass, Mr Habsburg, Mr Luster, Mr Gangoiti Llaguno, Mr Marck, Mr Estgen, Mr Micheli, Mr Borgo, Mr Boege, Mr Malangre, Mrs Schleicher, Mrs Ferrer, Mrs Theato, Mr Pirkel, Mr Rinsche, Mr Menrad, Mr von Wogau, Mr Lucas Pires, Mr Alber, Mrs Lenz, Mr Langes, Mr Funk, Mr Bocklet, Mr Zarges, Mr Brok, Mr Stauffenberg, Mr Casini, Mr Gaibisso, Mr Gallenzi, Mr Formigoni, Mrs Keppelhoff-Wiechert, Mr Friedrich, Mr Poettering and Mr Chanterie, on the drawing up of a charter for ethnic groups (Doc. B 3-0177/89)

referred to:
CULT (responsible)
LEGA, SOCI (opinion)

— by Mr Siso Cruellas, on the creation of a European Forum for Small and Medium-Sized Enterprises (Doc. B 3-0179/89)

referred to: ECON (responsible)

Friday, 13 October 1989

— by Mr Lima, Mr N. Pisoni and Mr Forte, on the appointment of a committee of historians and researchers for a European publications plan (Doc. B 3-0180/89)

referred to: CULT (responsible)

— by Mr Carvalhas, Mr Miranda da Silva and Mr Barros Mouro, on the drawing up of a planning and development plan for the metropolitan area of Lisbon (Doc. B 3-0193/89)

referred to:

REGI (responsible)

TRAN, ENVI, BUDG (opinion)

— by Mr Miranda da Silva, Mr Barros Moura and Mr Carvalhas, on the need to adopt measures to check increasing barrenness in the Alentejo (Doc. B 3-0194/89)

referred to

REGI (responsible)

AGRI, ENVI (opinion)

— by Mr Miranda da Silva, Mr Carvalhas and Mr Barros Moura, on restoring the historical centre of the city of Oporto (Doc. B 3-0195/89)

referred to:

CULT (responsible)

BUDG, REGI (opinion)

— by Mr Miranda da Silva, Mr Barros Moura and Mr Carvalhas, on an integrated ecological and environmental plan for the district of Aveiro (Doc. B 3-0196/89)

referred to:

REGI (responsible)

ENVI (opinion)

— by Mr Seal, on the application of Austria to join the European Community (Doc. B 3-0197/89)

referred to:

POLI (responsible)

INST (opinion)

(d) the following proposed amendments to the Rules of Procedure tabled pursuant to Rule 132:

— to Rule 11 by Mr P. Beazley (Doc. B 3-0165/89)

referred to: RULE (responsible)

— to Rule 58 by Mr Patterson (Doc. B 3-0178/89)

referred to: RULE (responsible)

4. Text of treaties forwarded by the Council

The President announced that he had received certified true copies of the following documents:

— Act of notification of the approval by the Community of the second Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway consequent on the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Community;

— Act of notification of the approval by the Community of the second Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria consequent on the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Community;

— Act of notification of the approval by the Community of the second Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden consequent on the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Community;

— Act of notification of the approval by the Community of the Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning the elimination of existing and prevention of new quantitative restrictions affecting exports or measures having equivalent effect.

5. Procedure without report

The next item was the vote on the following proposals taken under the procedure without report, pursuant to Rule 116:

— a directive amending Directive 77/143/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to roadworthiness tests for motor vehicles and their trailers (COM(89) 6 final — Doc. C 3-60/89)

which had been referred to the Committee on Transport and Tourism.

Parliament approved the proposal (*part II, item 1 (a)*).

— a regulation relating to the conclusion of the Protocol defining the fishing opportunities and the financial contribution provided for by the Agreement between the European Economic Community and the Government of the Democratic Republic of Madagascar on fishing off the coast of Madagascar for the period 21 May 1989 to 20 May 1992 (COM(89) 306 final — Doc. C 3-97/89)

which had been referred to the Committee on Agriculture, Fisheries and Rural Development.

Parliament approved the proposal (*part II, item 1 (b)*).

Friday, 13 October 1989

— a regulation on the conclusion of the Protocol setting out the fishing opportunities and financial compensation provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Government of the People's Republic of Angola on fishing off Angola for the period 3 May 1989 to 2 May 1990 (COM(89) 307 final — Doc. C 3-98/89)

which had been referred to the Committee on Agriculture, Fisheries and Rural Development.

Parliament approved the proposal (*part II, item 1(c)*).

— a regulation amending Regulation (EEC) No 234/79 on the procedure for adjusting the Common Customs Tariff nomenclature used for agricultural products (COM(89) 320 final — Doc. C 3-101/89)

which had been referred to the Committee on External Economic Relations.

Parliament approved the proposal (*part II, item 1(d)*).

— a decision amending Decision 86/649 EEC introducing a Community financial measure for the eradication of African Swine Fever in Portugal (COM(89) 342 final — Doc. C 3-113/89).

which had been referred to the Committee on Agriculture, Fisheries and Rural Development.

Parliament approved the proposal (*part II, item 1(e)*).

— a regulation amending Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff (COM(89) 324 final — Doc. C 3-114/89)

which had been referred to the Committee on External Economic Relations.

Parliament approved the proposal (*part II, item 1(f)*).

— a regulation amending Regulation (EEC) No 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed persons and to members of their families moving within the Community and Regulation (EEC) No 574/72 laying down the procedure for implementing Regulation (EEC) No 1408/71 (COM(89) 370 final — Doc. C 3-115/89)

which had been referred to the Committee on Social Affairs, Employment and the Working Environment.

Parliament approved the proposal (*part II, item 1(g)*).

— a decision amending Decision 88/390/EEC on special support for the development of agricultural sta-

tistics in Ireland (COM(89) 383 final — Doc. C 3-135/89)

which had been referred to the Committee on Agriculture, Fisheries and Rural Development.

Parliament approved the proposal (*part II, item 1(h)*).

I. a directive amending Directive 86/465/EEC concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (Federal Republic of Germany);

II. a directive concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (France);

III. a directive amending Directive 81/645/EEC concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (Greece) (COM(89) 434 final — Doc. C 3-150/89)

which had been referred to the Committee on Agriculture, Fisheries and Rural Development.

I. (Federal Republic of Germany):

Parliament approved the proposal by RCV (EPP):

Members voting: 179

For: 176

Against: 2

Abstentions: 1

(*Part II, item 1(i)*).

II. (France):

amendment 1: rejected

Parliament approved the proposal (*part II, item 1(i)*).

III. (Greece):

Parliament approved the proposal (*part II, item 1(i)*).

6. Implementation of the Community's budget for 1989 (vote)

(motion for a resolution Doc. B 3-327/89)

Amendments adopted: 6, 8, 9, 1, 2 by split vote (LDR), 10, 12/rev. and 5;

Amendments rejected: 4 and 7;

Amendment fallen: 3;

Amendment withdrawn: 11.

amended and unamended sections of the text were adopted.

Friday, 13 October 1989

Parliament adopted the resolution (*part II, item 2*).

Against: 176
Abstentions: 15

7. Conscientious objection (vote)

(Schmidbauer report — Doc. A 3-15/89)

— *motion for a resolution:*

Amendments adopted: 8, 1 as an addition, 3/rev. by EV, 19 by EV, 21 by EV, 23, 24, 25 by EV and split vote (first part up to 'procedure'), 4/rev., 37, 27, 16 by EV, 38, and 26 by EV;

Amendments rejected: 35, 20 by EV, 32, 17, 18, 31, 36 by RCV (Greens), 33 by RCV (Greens), 11 by RCV (Greens), 28 by RCV (Greens), 15 by RCV (Greens), 13, 12, 29, 30, 25 (second part), 2, 34, 7, 10, 14 and 9;

Amendments withdrawn: 22, 6 and 5.

— Unamended sections of the text (recital D by EV and paragraph 3 by RCV (several groups)) and amended sections of the text were adopted.

Results of RCVs:

Amendment 36:

Members voting: 192
For: 4
Against: 172
Abstentions: 16

Amendment 33:

Members voting: 184
For: 26
Against: 156
Abstentions: 2

Amendment 11:

Members voting: 194
For: 26
Against: 167
Abstentions: 1

Amendment 28:

Members voting: 198
For: 28
Against: 170
Abstentions: 0

Amendment 15:

Members voting: 203
For: 12

Paragraph 3:

Members voting: 173
For: 91
Against: 73
Abstentions: 9

The following spoke: the rapporteur, on amendment 3/rev., Mr Cot, on the flaws in the electronic voting system (the President replied that the necessary checks would be made before the next part-session), and Mr von der Vring, who asked for checks to be made on the number of trees felled to cater for roll-call votes.

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Gil-Robles, on behalf of the EPP Group, Mr Holzfuß, on behalf of the LDR Group, Mrs Aglietta, on behalf of the Green Group, Mrs Vayssade, Mr De Donnea, Mr Habsburg, Mr Nordmann, Mr Prag, Mr Vecchi, on behalf of the EUL Group, Mr Lamassoure and Mr Antony, on behalf of the ER Group.

Parliament adopted the resolution by RCV (SOC):

Members voting: 194
For: 83
Against: 68
Abstentions: 43

(*Part II, Item 3*).

8. Aid to Central America (continuation of debate)

The next item was the continuation of the joint debate on four oral questions to the Commission on the Tela Summit (*beginning: see part I, item 15 of the minutes of 12 October 1989*).

The following spoke: Mr Oliva Garcia, on behalf of the SOC Group, and Mr Suarez Gonzalez, on behalf of the EPP Group.

IN THE CHAIR: SIR FRED CATHERWOOD

Vice-President

The following spoke: Mr Melandri, on behalf of the Green Group, and Mr Montero Zabala, non-attached member.

Friday, 13 October 1989

The President announced that he had received, pursuant to Rule 58 (5), seven motions for resolutions, with request for an early vote, to wind up the debate on the oral questions:

— by Mr Colojanni, on behalf of the EUL Group, on the Tela Summit (Doc. B 3-308/89);

— by Mr Woltjer, Mr Sakellariou, Mr Glinne, Mr Saby, Mr Linkohr, Mr Oliva Garcia and Mr Galle, on behalf of the SOC Group, on the Tela Summit (Doc. B 3-314/89);

— by Mr Miranda da Silva, Mr Wurtz, Mr Ephremidis and Mr De Rossa, on behalf of the LU Group, on the Tela Summit (Doc. B 3-319/89);

— by Mr de la Malène, on behalf of the EDA Group, on aid to the countries of Central America (Doc. B 3-320/89);

by Mr Suarez Gonzales, Mrs Lenz, Mr Langes, Mr Marck and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the Tela Summit and aid to Central America (Doc. B 3-324/89);

— Mrs Maij-Weggen, Mr Marck, Mrs Lenz, Mr Robles Piquer, Mr de Vitto and Mr Klepsch, on behalf of the EPP-Group, on the situation in Panama (Doc. B 3-325/89);

— by Mr Staes, on behalf of the Green Group, on aid to Central America following the Tela Summit (Doc. B 3-326/89).

Mrs Maij-Weggen spoke.

The President declared the joint debate closed.

Decision on the request for an early vote:

Parliament agreed to take an early vote on the seven motions for resolutions.

On a proposal from the President and bearing in mind that this was the last sitting of the current part-session, Parliament decided to take an immediate vote on these motions for resolutions.

— *motions for resolutions Docs. B 3-308, 314 and 324/89:*

compromise proposal tabled by Mr Woltjer, Mr Sakellariou and Mr Oliva Garcia, on behalf of the SOC

Group, Mr Suarez Gonzales, Mrs Lenz and Mrs Maij-Weggen, on behalf of the EPP Group, Mr Gutierrez Diaz, on behalf of the EUL Group, Mrs Larive and Mr Bertens, on behalf of the LDR Group, seeking to replace these motions for resolutions by a new text:

The Green Group had requested a separate vote on paragraph 7.

Preamble, recitals and paragraphs 1 to 6: adopted

Paragraph 7: adopted

Paragraphs 8 to 10: adopted

Parliament adopted the resolution (*part II, item 4(a)*).

— *motion for a resolution Doc. B 3-319/89:*

Parliament rejected the motion for a resolution.

— *motion for a resolution Doc. B 3-320/89:*

Parliament rejected the motion for a resolution.

— *motion for a resolution Doc. B 3-325/89:*

Amendments adopted: 1, 2, 3, 4 and 5 (without the words 'not to become involved in the Panamanian crisis and');

unamended text: adopted

The EPP Group had requested a separate vote on the abovementioned phrase in Amendment 5 and the author of the amendment withdrew the phrase.

Parliament adopted the resolution (*part II, item 4(b)*).

— *motion for a resolution Doc. B 3-326/89:*

Parliament rejected the motion for a resolution.

9. Commission statement on the sheepmeat sector

Mr Mac Sharry, *Member of the Commission*, made a statement on the regulation on the sheepmeat sector recently adopted by the Council.

The President announced that he had received a request from the EDA Group, pursuant to Rule 56 (3), to hold a debate after the statement.

Parliament approved this request.

On a proposal from the President, Parliament fixed the following deadlines:

— for tabling motions for resolutions: 6 p.m. on Thursday, 19 October;

Friday, 13 October 1989

— for tabling amendments to those motions: 7 p.m. on Monday, 23 October.

The following spoke in the debate: Mr Sierra Bardaji, on behalf of the SOC Group, Mr McCartin, on behalf of the EPP Group, Mr Maher, on behalf of the LDR Group, Mr Pasty, on behalf of the EDA Group, Mr Marleix, Mr Stevenson, Mr Boege and Mr Mac Sharry, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

10. Change in the official title of a delegation

The President announced that the enlarged Bureau had agreed to a change in the official title of the delegation for relations with the countries of Central America and the Contadora Group.

The new official title would be: 'Delegation for relations with the countries of Central America and Mexico'.

Parliament ratified the new official title.

11. Membership of Committees

At the request of the EPP Group, submitted with the approval of the RB Group, Parliament ratified the appointments of:

— Mr Bonde, to replace Mr Carvalho Cardoso, as a member of the Committee on Energy;

— Mr Bourlanges, to replace Mr Bonde, as a member of the Committee on Transport.

12. Membership of Parliament

The President announced to Parliament that Mr Alain Juppe had informed him in writing of his resignation as

a member of Parliament, with effect from 15 October 1989.

In accordance with Article 12 (2), second subparagraph, of the Act concerning the election of Representatives to the European Parliament, Parliament established that there was a vacancy and would inform the Member States concerned accordingly.

13. Written declarations (Rule 65)

In accordance with Rule 65 (3), the President informed Parliament of the number of signatures obtained by these declarations (see Annex II).

14. Forwarding of resolutions adopted during the sitting

The President reminded the House that the minutes of that day's sitting would be submitted to Parliament for its approval at the beginning of the next sitting, pursuant to Rule 107.

With Parliament's agreement, he stated that he would forward the resolutions which had just been adopted forthwith to the bodies specified by the authors.

15. Dates for next part-session

The President announced that the next part-session would be held from 23 to 27 October 1989.

16. Adjournment of session

The President declared the session of the European Parliament adjourned.

(The sitting was closed at 10.55 a.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Enrique BARON CRESPO
President

Friday, 13 October 1989

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Procedures without report *

- (a) proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(89) 6 final — Doc. C3-60/89) for a directive amending Directive 77/143/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to roadworthiness tests for motor vehicles and their trailers: approved
- (b) proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(89) 306 final — Doc. C3-97/89) for a regulation relating to the conclusion of the Protocol defining the fishing opportunities and the financial contribution provided for by the Agreement between the EEC and the Government of the Democratic Republic of Madagascar on fishing off the coast of Madagascar for the period from 21 May 1989 to 20 May 1992: approved
- (c) proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(89) 307 final — Doc. C3-98/89) for a regulation on the conclusion of the Protocol setting out the fishing opportunities and financial compensation provided for in the Agreement between the EEC and the Government of the People's Republic of Angola on fishing off Angola for the period from 3 May 1989 to 2 May 1990: approved
- (d) proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(89) 320 final — Doc. C3-101/89) for a regulation amending Regulation (EEC) No 234/79 on the procedure for adjusting the Common Customs Tariff nomenclature used for agricultural products: approved
- (e) proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(89) 342 final — Doc. C3-113/89) for a decision amending Decision 86/649/EEC introducing a Community financial measure for the eradication of African Swine Fever in Portugal: approved
- (f) proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(89) 324 final — Doc. C3-114/89) for a regulation amending Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff: approved
- (g) proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(89) 370 final — Doc. C3-115/89) for a regulation amending Regulation (EEC) No 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed persons and to members of their families moving within the Community and Regulation (EEC) No 574/72 laying down the procedure for implementing Regulation (EEC) No 1408/71: approved
- (h) proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(89) 383 final — Doc. C3-135/89) for a decision amending Decision 88/390/EEC on special support for the development of agricultural statistics in Ireland: approved
- (i) proposal from the Commission of the European Communities to the Council (COM(89) 434 final — Doc. C3-150/89) for:
 - I. a directive amending Directive 86/465/EEC concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (FRG)

Friday, 13 October 1989

- II. a directive concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (France)
- III. a directive amending Directive 81/465/EEC concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (Greece): approved

2. Implementation of the 1989 budget

— Doc. B3-327/89

RESOLUTION

on the implementation of the budget of the European Communities for the 1989 financial year

The European Parliament,

- A. having regard to the Commission's statements in reply to Oral Question Doc. B3-218/89 on the implementation of the European Communities' budgets for the 1989 financial year,
- B. having regard to the data contained in the report on the implementation of the European Communities' budget of 31 August 1989 (COM(89) 444 final),
 - 1. Welcomes, with the Commission, the improvement in the quality and flow of information provided, which it will examine in detail during the final phase of the financial year, but intends to consider with the Commission how the system for providing information could be further strengthened to meet the needs of the budgetary authority,
 - 2. As regards the general implementation of the budget: notes with concern that a number of indicators appear to confirm some serious shortcomings, for example:
 - (a) the fact that there are more than 60 amended budget headings which are not expected to attain 90 % implementation by 31 December 1989,
 - (b) the increase in the amount of outstanding commitments, which again gives rise to the danger of a potential revival of the 'burden of the past',
 - (c) a substantial number of commitments continue to be cancelled;
 - 3. As regards the implementation of Community policies: fears that considerable problems are hampering implementation of the new policies deriving from the Single Act and the reform of Community finances, with particular regard to:
 - (a) the EAGGF Guarantee Section: although substantial overall savings are expected, some sectors (tobacco, milk and milk products) have overspent by several hundred million ecus, without the 'early warning system' envisaged by the agreement on budgetary discipline enabling stabilizing measures to be put in hand that will take effect before the end of the financial year,
 - (b) structural policies: in this connection, notes the statement by the Commission and hopes that the latter will implement these policies to the fullest possible extent and ensure that the appropriations envisaged by the Brussels European Council of February 1988 are made available; also hopes that the Commission will utilize the various possibilities for carrying over or incorporating appropriations afforded by the Financial Regulation and the Interinstitutional Agreement,
 - (c) other policies: in this connection, notes the Commission's efforts and undertakings to implement the budget appropriations, especially those relating to the items created or amended by Parliament, but does not hide its concern at the low rate of implementation of certain policies such as cooperation with the developing countries of Asia and Latin America;

Friday, 13 October 1989

4. Instructs its specialist committees to monitor scrupulously how appropriations under the budget headings covered by their terms of reference are implemented;
5. Calls on the Commission to adopt appropriate measures to rectify these shortcomings and improve monitoring and supervision of Community policies, in particular by:
 - (a) further improving the agricultural 'early warning system', which is designed to be an aid in detecting any deviation from the expenditure profile in time and to enable stabilizing measures to be implemented in time to take effect in the same financial year,
 - (b) presenting, as soon as possible, an account of all negative expenditure entered in the budget,
 - (c) breaking down the resources of the Structural Funds by objective and by programmes financed under Community support frameworks; it should be possible to monitor the actual implementation of allocated resources through the quarterly reports on the implementation of the budget and the general report on the Structural Funds,
 - (d) making good any delays in implementation or by immediately submitting to the budgetary authority proposals for transfer designed to restore balance between budget headings and avoid the cancellation of appropriations,
 - (e) implementing the food aid programme in such a way as to deliver the quantities indicated in the budget, to ensure that the same volume of aid is provided as in the previous year and calling on the Council to acknowledge the soundness of this mechanism and give it a formal basis for the future when the Financial Regulation is revised,
 - (f) submitting:
 - its views on a proposal for revision of the financial perspective, to be presented as soon as possible and in any case before the second reading of the 1990 budget, to cover new policy initiatives, as well as expenditure needs which were unforeseeable at the time of the preparation of the preliminary draft budget,
 - a proposal adjusting the financial perspective in accordance with Articles 10 and 11 of the Interinstitutional Agreement, with a view to reinstating the allocations lost through the cancellation of appropriations in 1988 and 1989, with particular reference to the structural policies;
6. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and, for information, the Court of Auditors.

3. Conscientious objection

- Doc. A3-15/89

RESOLUTION

on conscientious objection and alternative civilian service

The European Parliament,

- having regard to Petitions Nos 81/85, 95/86, 260/87, 349/88, 495/88, 510/88 and 519/88,
- having regard to the Macciocchi report (Doc. 1-546/82) on conscientious objection and to the fact that close on six years after adoption of the resolution of 7 February on conscientious objection⁽¹⁾ no initiative has been taken on these lines either by the governments of the Member States or by the Commission,

⁽¹⁾ OJ No C 68, 14.3.1983, p. 14.

Friday, 13 October 1989

- having regard to Recommendation No R(87)8 of the Committee of Ministers of the Council of Europe regarding conscientious objection to compulsory military service adopted by the Committee of Ministers on 9 April 1987 at the 406th meeting of the Ministers' Deputies,
 - having regard to Written Question No 2830/86 by Mrs Dury and others to the Council on conscientious objection ⁽¹⁾,
 - having regard to Written Question No 1649/86 by Mr Boesmans to the Commission on the situation of conscientious objectors in Greece ⁽²⁾,
 - having regard to Written Question No 1650/86 by Mr Boesmans to the Commission on the situation of conscientious objectors in Belgium ⁽³⁾,
 - having regard to Articles 100 (approximation of laws), 7 (prohibition of discrimination on grounds of nationality), 48 (2) (free movement of persons), 50 (exchange of young workers) and 117 and 118 (common social policy) of the EEC Treaty,
 - having regard to the declaration of the European Council meeting in Fontainebleau on 25 and 26 June 1984 calling for the setting-up of national committees of European volunteer development workers to recruit young Europeans wishing to offer their services to Third World development projects,
 - having regard to the recommendation of 5 March 1987 of the United Nations Commission on Human Rights,
 - having regard to the report of its Committee on Petitions and the opinion of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights (Doc. A2-433/88 = A3-15/89),
- A. whereas no court and no committee can examine a person's conscience,
- B. whereas all conscripts must be entitled to refuse military service, whether armed or unarmed, on grounds of conscience, with full respect for the principles of freedom and equal treatment of members of society,
- C. mindful that the existing inequalities and the penalties applied by some Member States to conscientious objectors — which are the result of differing geographical, social and cultural determinants — create unequal living conditions in the Member States and are thus detrimental to the process of European integration,
- D. mindful that the differences and discrimination contained in the rules governing the recognition of conscientious objection and laying down the arrangements for the performance of alternative civilian service have consequences for the entry of young people into the world of work and for freedom of movement within the Community and that they have a grave impact on the opportunities of young people in Europe in regard to vocational training, employment, social security and political and trade union rights,
- E. whereas conscientious objection cannot constitute non-participation in the defence of the community but may be seen as another way of practising such participation in the light of the particular conditions and requirements in the Member States, as confirmed *inter alia* by the Italian Constitutional Court in Judgment No 164 of 25 May 1985,
- F. emphasizing the need to enable those performing alternative service to participate in the development of Third World countries and in the war on starvation with consequential recognition of the potential contribution from conscientious objectors to reducing the threats to our security,

⁽¹⁾ OJ No C 117, 4.5.1987, p. 44.

⁽²⁾ OJ No C 133, 18.5.1987, p. 28.

⁽³⁾ OJ No C 133, 18.5.1987, p. 28.

Friday, 13 October 1989

G. whereas the common involvement of young people in a programme for the Third World will contribute to mutual understanding and hence encourage the process of European integration and European solidarity with the less developed regions of the world,

1. Calls for the right to be granted to all conscripts at any time to refuse military service, whether armed or unarmed, on grounds of conscience, with full respect for the principles of freedom and equal treatment for all members of society;

2. Calls for call-up papers to be accompanied, where this is not already the case, by a statement on the legal position with regard to conscientious objection;

3. Urges the Member States concerned to ensure that individuals performing alternative service are not denied their constitutional and/or civil rights and that their dignity is preserved;

4. Urges that, in order to be recognized as a conscientious objector, a declaration setting out the individual's motives should suffice in order to obtain the status of conscientious objector;

5. Urges that the length of alternative service should be allowed to exceed the duration of ordinary service only by half as much again to compensate for periods of reserve training by those performing military service;

6. Calls for persons performing alternative service to be safeguarded against exploitation and for individuals in civilian service to receive the same pay as conscripts;

7. Calls for a clear distinction to be made between civilian alternative service activities and vacancies on the job market, this to be agreed on with the trade unions;

8. Calls for the introduction of a national appeals procedure;

9. Calls for conscientious objectors who are recognized as such in the Member State of which they are nationals to be allowed, where appropriate and provided the individual concerned so requests, to participate in programmes of alternative service in another Member State and for their release from alternative service in their own country as a result of such participation;

10. Urges that conscripts who perform alternative service should be given the opportunity of taking part in regular training and further vocational training, equivalent to that offered during military service;

11. Calls on the Commission and the Member States to press for the right to alternative civilian service to be incorporated in the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms, as a human right;

12. Calls on the Member States to take all the necessary steps to amend their legislation to bring it into line with this resolution and the resolution of 7 February 1983 (OJ No C 68, 14.3.1983, p. 13),

13. Instructs the Commission to draw up a programme of development projects in the Third World in which all conscientious objectors from the Member States can, where appropriate and provided they so request, participate; such participation should release them from alternative service in their own country;

14. Believes that the Member States should recognize and support the NGOs that deal with alternative service and conscientious objectors and calls on the Commission to give similar recognition and support to the European Bureau of Conscientious Objection;

15. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation, the Defence Ministers and the governments and parliaments of the Member States.

Friday, 13 October 1989

4. Aid for Central America

(a) Joint resolution replacing Docs. B3-308, 314 and 324/89

RESOLUTION

on the Tela Summit

The European Parliament,

- having regard to its resolution on Central America, and especially:
 - its resolutions of 17 September 1987 ⁽¹⁾ and 30 October 1987 ⁽²⁾ on the Esquipulas II accords,
 - its resolution of 11 March 1988 on the political situation in Central America ⁽³⁾,
 - its resolution of 5 July 1988 on European Community aid for Central America ⁽⁴⁾,
- A. having regard to the contribution by the Community institutions to the achievement of the Esquipulas II accords,
- B. having regard to the results of the meeting of European Community and Central American Foreign Ministers in San Pedro de Sula in February 1989,
- C. whereas the agreement signed by the five Central American Presidents at the end of the Tela Summit in Honduras on 6 and 7 August 1989 marks an important step in the implementation of the Esquipulas Agreements,
- D. having regard to the declaration by the Twelve of 9 August 1989 on the Central American summit in Tela,
- E. having regard to the new responsibilities which the countries of Central America must assume in order to implement the accords adopted at the Tela summit,
- F. whereas the Tela agreement makes provision for the demobilization, repatriation and voluntary resettlement of the members of the Nicaraguan Resistance and their families and contains an appeal to all armed groups in the region to return to participation in the political process,
- G. whereas talks are under way between the Salvadorian Government and the FMLN,
- H. whereas elections are to be held on 25 February 1990 in Nicaragua,
- I. following with interest other electoral developments in the region, particularly the elections in Honduras in November 1989 and in Costa Rica and Guatemala in 1990,
 1. Reiterates its firm support for the Esquipulas II accord and for the way in which the Central American presidents have followed it up;
 2. Supports, in particular, the accords reached at the recent Tela summit, which represent a significant step forward in the further development of Esquipulas II,
 3. Expresses its satisfaction at the way in which the electoral process in Nicaragua is developing and hopes greatly that the elections will provide every guarantee of freedom and fairness and equal access to the information media for all the political forces;

⁽¹⁾ OJ No C 281, 19.10.1987, p. 129.

⁽²⁾ OJ No C 318, 30.11.1987, p. 147.

⁽³⁾ OJ No C 94, 11.4.1988, p. 185.

⁽⁴⁾ OJ No C 235, 12.9.1988, p. 31.

Friday, 13 October 1989

4. Resolves forthwith to enter a line in the 1990 budget providing aid to support the process of democratization, particularly in Central America, starting with the Nicaraguan elections;
5. Calls on the Commission to ensure, within the framework of aid to Central America, a fair distribution of aid between the different countries and give priority to projects aimed at regional integration, the establishment of the Central American Parliament, agrarian reform, humanitarian measures on behalf of repatriated persons and the resettlement of refugees;
6. Reiterates its willingness to support a plan for the reintegration of members of armed movements who decide to return to participation in civilian life;
7. Expresses, in the face of the attacks on the democratic state of Guatemala by reactionary forces and terrorists, its solidarity in the defence of institutions and the observance of human rights;
8. Considers that Parliament should send a delegation of observers to the elections to be held in Nicaragua on 25 February 1990 and, to this end, instructs its delegation for relations with Central America to observe closely every aspect of the conduct of the electoral process in Nicaragua;
9. Calls on the Council to establish a greater degree of coordination between the Community's general policy for aid to Central America and the bilateral policies of the Member States, so as to provide all the political and economic support required for the process of pacification and integration in Central America;
10. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation, the governments of the countries signatory to the Esquipulas II accords, the President of the Latin American Parliament, the United Nations, the OAS and the Government of the United States.

(b) Doc. B3-325/89

RESOLUTION

on the situation in Panama

The European Parliament,

- having regard to its resolution on the situation in Panama of 25 May 1989⁽¹⁾,
 - having regard to the declaration by the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation of 2 September 1989 and the measures adopted on 20 September 1989 in relation to Panama,
- A. having regard to the attempted coup d'état on 3 October 1989,
 - B. deploring the stiffening of repression in Panama and the attacks by the regime against members of the democratic opposition, especially the detention, between Sunday, 1 October 1989 and the following Monday night, of Mr Arias Calderon, Chairman of the Christian Democratic Party and a candidate for the first vice-presidency in the elections of 7 May 1989, and other Christian Democrat leaders, the threats against Mr Guillermo Endara, a candidate for the presidency, who sought refuge in the office of the Papal Nuncio, and the arrest on 3 October 1989 of the Vice-Chairman of the Christian Democratic Party, Mr Raul Ossa, who has still not been released,
 - C. noting that, following the unscrupulous cancellation of the elections of 7 May 1989, the crisis of democracy in Panama and civil and human rights violations are worsening daily,

⁽¹⁾ See minutes of that day's sitting (Part II, Item 3 (a)).

Friday, 13 October 1989

1. Regrets the loss of human life as a result of the military rebellion;
 2. Condemns without reservation the numerous human rights violations perpetrated by the Panamanian regime;
 3. Calls for the immediate release of all political prisoners arbitrarily detained by the Panamanian authorities;
 4. Fully backs the declarations by the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation and the measures adopted by the Twelve on 20 September 1989 and calls on the Foreign Ministers to follow developments in Panama closely;
 5. Calls on the Latin American Group of 8, which has suspended the Government of Panama from membership because of its undemocratic character, to exercise its leadership in developing multinational activities leading to the restoration of democracy, pluralism and respect for human rights;
 6. Supports the mission of the OAS and calls on this organization to renew its efforts to reach a peaceful solution in Panama which respect the sovereignty and the will of the Panamanian people, and to ensure the restoration of democracy, pluralism and respect for human rights and asks the US to support efforts to find a Latin-American solution for Panama;
 7. Resolves to monitor developments in Panama — especially in relation to human rights — closely, if necessary by sending an *ad hoc* delegation to the country;
 8. Instructs its President to forward this resolution to the Foreign Ministers meeting in European Political Cooperation, the Commission, the Latin American Parliament, the OAS and the Panamanian authorities.
-

Friday, 13 October 1989

ATTENDANCE REGISTER

13 October 1989

ADAM, AGLIETTA, ALAVANOS, ALBER, ALLIOT-MARIE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDREWS, ANGER, ANTONY, ARBELOA MURU, AULAS, BALFE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BARTON, BEAZLEY CH., BELO, BERTENS, BEUMER, BINDI, BJØRNVIG, BLANEY, BLOT, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONTEMPI, BOURLANGES, BOWE, BREYER, BROK, BUCHAN, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CATHERWOOD, CAUDRON, CHANTERIE, CHRISTODOULOU, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, CORLEONE, COT, COX, CRAMPTON, CRAVINHO, DA CUNHA OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DALSSASS, DALY, DAVID, DEFRAIGNE, DE GUCHT, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DE VITTO, DE VRIES, DIEZ DE RIVERA ICAZA, DILLEN, DI RUPO, DE DONNEA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ESTGEN, FALCONER, FALQUI, FANTINI, FERNANDEZ ALBOR, FITZGERALD, FITZSIMONS, FLORENZ, FONTAINE, FORD, FORTE, FRIEDRICH, FUNCK, GALLE, GALLENZI, GARCIA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GÖRLACH, GRUND, GUIDOLIN, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBURG, HAPPART, HARRISON, HERMAN, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HORY, HUGHES, HUME, IMBENI, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JACKSON C., JAKOBSEN, JENSEN, JOANNY, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KLEPSCH, KRIEPS, LACAZE, LAGAKOS, LALOR, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LANE, LARIVE, LENZ, LE PEN, LINKOHR, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, LO GIUDICE, LOMAS, LÜTTGE, LULLING, LUSTER, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MAHER, MAIBAUM, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MARCK, MARINHO, MARLEIX, MARTIN D., MARTIN S., MARTINEZ, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MELANDRI, MELIS, MENDES BOTA, MENRAD, MERZ, METTEN, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MONTERO ZABALA, MOORHOUSE, MORETTI, MOTA SANTOS, MOTTOLA, MÜLLER, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEUBAUER, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIANIAS, NICHOLSON, NIELSEN, NORDMANN, ODDY, O'HAGAN, OLIVA GARCIA, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, PACK, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PASTY, PEIJS, PÉREZ ROYO, PERSCHAU, PESMAZOGLU, PETER, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, PORTO, PRAG, PRICE, PROUT, QUISTORP, RAUTI, REGGE, REYMANN, ROBLES PIQUER, RØNN, ROGALLA, ROTH, ROTHE, ROUMELIOTIS, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SÄLZER, SAKELLARIOU, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARLIS, SCHLEE, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCHWARTZENBERG, SEAL, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, SPENCER, STAES, STAMOULIS, VON STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAURAN, TAZDAIT, TELKÄMPER, THAREAU, TOPMANN, TRIVELLI, TSIMAS, UKEIWÉ, VANDEMEULEBROUCKE, VAN HEMELDONCK, VAN OTRIVE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VAN VELZEN, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERWAERDE, VISSER, VOHRER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAECHTER, WALTER, WEBER, VON WECHMAR, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, WOLTJER, WYNN.

Friday, 13 October 1989

ANNEX I.

Result of roll-call votes

(+) = For

(-) = Against

(O) = Abstention

*Proposal for a directive — doc. C 3-150/89**Directive I (FRG)*

(+)

ADAM, AGLIETTA, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANTONY, ARBELOA MURU, BALFE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BARTON, BEAZLEY C., BELO, BERTENS, BEUMER, BINDI, BLANEY, BLOT, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONTEMPI, BOURLANGES, BOWE, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CÁMARA MARTINEZ, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CAUDRON, CHANTERIE, CHRISTODOULOU, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, CORLEONE, COT, COX, CRAVINHO, CUNHA DE OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DAVID, DE VITTO, DEFRAIGNE, DESAMA, DESMOND, DIEZ DE RIVERA, DILLEN, DE DONNEA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ESTGEN, FERNANDEZ ALBOR, FITZGERALD, FLORENZ, FONTAINE, FORD, FRIEDRICH I., GALLE, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GISCARD D'ESTAING, GÖRLACH, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBERG, HARRISON, HERMAN, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JENSEN, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, LAGAKOS, LALOR, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LANE, LARIVE, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, LULLING, LUSTER, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MAIJ-WEGGEN, MARTIN D., MARTIN S., MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MENRAD, MERZ, METTEN, MONTERO ZABALA, MOORHOUSE, MOTTOLA, MÜLLER, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEWTON DUNN, NIELSEN T., OLIVA GARCIA, ONUR, OOSTLANDER, PACK, PAGOROPOULOS, PASTY, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PRAG, PRICE, ROGALLA, RONN, ROTH, ROTHE, SAKELLARIOU, SAMLAND, SAPENA GRANELL, SARLIS, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEE, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHWARTZENBERG, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, SPENCER, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAURAN, THAREAU, TSIMAS, VAN HEMELDONCK, VAN OUTRIVE, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VEIL, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERWAERDE, VISSER, VON DER VRING, WAECHTER, WEBER, WECHMAR, WHITE, WILSON, WYNN.

(-)

GRUND, VAN VELZEN.

(O)

NEUBAUER.

*Schmidbauer report — doc. A 3-15/89**Conscientious objection**Amendment 36*

(+)

CALVO ORTEGA, CANO PINTO, SABY, SAMLAND.

Friday, 13 October 1989

(—)

ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, D'ANCONA, ANTONY, ARBELOA MURU, BALFE, BANOTTI, BARTON, BELO, BERTENS, BEUMER, BINDI, BJØRNVIG, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONTEMPI, BOURLANGES, BOWE, BROK, BUCHAN, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CÂMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CAUDRON, CHRISTODOULOU, COATES, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, CUNHA DE OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DAVID, DE VRIES, DEFRAIGNE, DESAMA, DESMOND, DIEZ DE RIVERA, DE DONNEA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ESTGEN, FERNANDEZ ALBOR, FLORENZ, FONTAINE, FORD, FRIEDRICH I., GALLE, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GÖRLACH, GRUND, GUIDOLIN, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBERG, HARRISON, HERMAN, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HUGHES, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JACKSON F., JENSEN, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KRIEPS, LAGAKOS, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LARIVE, LE PEN, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LULLING, LUSTER, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MAIJ-WEGGEN, MARCK, MARTIN S., MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MENRAD, MERZ, METTEN, MONTERO ZABALA, MOORHOUSE, MOTTOLA, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEUBAUER, NEWMAN, NICHOLSON, NIELSEN T., NORDMANN, OLIVA GARCIA, ONUR, OOSTLANDER, PACK, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PASTY, PETER, PIMENTA, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, PORTO, PRAG, PRICE, REGGE, ROGALLA, RONN, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SAKELLARIOU, SALEMA, SANDBÆK, SAPENA GRANELL, SARLIS, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCHWARTZENBERG, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH L., SONNEVELD, SPENCER, STEVENSON, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAURAN, THAREAU, TOPMANN, TORRES COUTO, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VAYSSADE, VECCHI, VEIL, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VOHRER, VON DER VRING, WEBER, WHITE, WILSON, WOLTJER, WYNN.

(O)

AGLIETTA, ANGER, AULAS, BANDRES MOLET, BLOT, COCHET, CORLEONE, CRAMON DAIBER, DESSYLAS, QUISTORP, ROTH, SCHLECHT-JOANNY, STAES, VERBEEK, WAECHTER, WECHMAR.

Amendment 33

(—)

AGLIETTA, ANGER, AULAS, BANDRES MOLET, BJØRNVIG, BONTEMPI, CALVO ORTEGA, COCHET, CORLEONE, CRAMON DAIBER, GUTIÉRREZ DIAZ, IVERSEN, MAHER, MONTERO ZABALA, NAPOLETANO, PAPAYANNAKIS, QUISTORP, REGGE, ROTH, RUBERT DE VENTÓS, SANDBÆK, SCHLECHT-JOANNY, STAES, VECCHI, VERBEEK, WAECHTER.

(—)

ADAM, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANTONY, ARBELOA MURU, BALFE, BANOTTI, BARTON, BELO, BERTENS, BEUMER, BINDI, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOURLANGES, BOWE, BROK, BUCHAN, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CANAVARRO, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CAUDRON, CHRISTODOULOU, COATES, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, CUNHA DE OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DAVID, DE VRIES, DEFRAIGNE, DESAMA, DESMOND, DIEZ DE RIVERA, DE DONNEA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ESTGEN, FONTAINE, FORD, FRIEDRICH I., GALLE, GARCÍA ARIAS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GÖRLACH, GRUND, GUIDOLIN, HABSBERG, HARRISON, HERMAN, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HUGHES, IZQUIERDO ROJO, JACKSON F., JENSEN, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KRIEPS, LACAZE, LAGAKOS, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LARIVE, LE PEN, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LULLING, LUSTER, LÜTTGE, MAIJ-WEGGEN, MARCK, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA,

Friday, 13 October 1989

MEGAHY, MENRAD, MERZ, METTEN, MOORHOUSE, MOTTOLA, MUNTINGH, NEUBAUER, NEWMAN, NICHOLSON, NIELSEN T., NORDMANN, OLIVA GARCIA, ONUR, OOSTLANDER, PAGOROPOULOS, PEIJS, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PIMENTA, PLANAS PUCHADES, PORTO, PRAG, PRICE, ROGALLA, RONN, ROTHE, SABY, SAKELLARIOU, SALEMA, SAMLAND, SAPENA GRANELL, SARLIS, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCHWARTZENBERG, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH L., SONNEVELD, SPENCER, STEVENSON, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAURAN, THAREAU, TORRES COUTO, TISMAS, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VEIL, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VOHRER, VON DER VRING, WEBER, WECHMAR, WHITE, WILSON, WYNN.

(O)

BLOT, DESSYLAS.

Amendment 11

(+)

ALGIETTA, ANGER, AULAS, BANDRES MOLET, BJØRNVIG, BONTEMPI, COCHET, CORLEONE, CRAMON DAIBER, DUVERGER, GUTIÉRREZ DIAZ, IVERSEN, MAHER, MELANDRI, MONTERO ZABALA, NAPOLETANO, PAPAYANNAKIS, QUISTORP, REGGE, ROTH, SANDBÆK, SCHLECHT-JOANNY, STAES, VECCHI, VERBEEK, WAECHTER.

(-)

ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANTONY, BALFE, BANOTTI, BARTON, BELO, BERTENS, BEUMER, BINDI, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOURLANGES, BOWE, BROK, BUCHAN, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CAUDRON, COATES, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, CUNHA DE OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DAVID, DE VRIES, DEFRAIGNE, DESAMA, DESMOND, DIEZ DE RIVERA, DE DONNEA, DONNELLY, DÚHRKOP DÚHRKOP, DURY, ESTGEN, FANTINI, FERNANDEZ ALBOR, FLORENZ, FONTAINE, FORD, FRIEDRICH I., GALLE, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GÖRLACH, GRUND, GUIDOLIN, HABSBERG, HARRISON, HERMAN, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HUGHES, IZQUIERDO ROJO, JACKON F., JENSEN, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KRIEPS, LACAZE, LAGAKOS, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LARIVE, LE PEN, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LULLING, LUSTER, LÜTTGE, MAIBAUM, MAI-WEGGEN, MARCK, MARTIN S., MCCUBBIN, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MENRAD, MERZ, METTEN, MOORHOUSE, MOTTOLA, MUNTINGH, NEUBAUER, NEWMAN, NICHOLSON, NIELSEN T., NORDMANN, OLIVA GARCIA, ONUR, OOSTLANDER, PACK, PAGOROPOULOS, PASTY, PEIJS, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PIMENTA, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, PORTO, PRAG, PRICE, ROGALLA, RONN, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SALEMA, SAMLAND, SAPENA GRANELL, SARLIS, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCHWARTZENBERG, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH L., SONNEVELD, SPENCER, STEVENSON, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAURAN, THAREAU, TOPMANN, TORRES COUTO, TSMAS, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VAYSSADE, VEIL, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VON DER VRING, WEBER, WECHMAR, WHITE, WILSON, WOLTJER, WYNN.

(O)

DESSYLAS.

Amendment 28

(+)

AGLIETTA, ANGER, AULAS, BANDRES MOLET, BJØRNVIG, BONTEMPI, COCHET, CORLEONE, CRAMON DAIBER, DUVERGER, GUTIÉRREZ DIAZ, IVERSEN, MAHER,

Friday, 13 October 1989

MELANDRI, MONTERO ZABALA, NAPOLETANO, PAPAYANNAKIS, QUISTORP, REGGE, ROTH, SANDBÆK, SCHLECHT-JOANNY, STAES, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VECCHI, VERBEEK, WAECHTER.

(-)

ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANTONY, ARBELOA MURU, BALFE, BANOTTI, BARTON, BELO, BERTENS, BEUMER, BINDI, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOURLANGES, BOWE, BROK, BUCHAN, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CAUDRON, CHANTERIE, CHRISTODOULOU, COATES, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, CUNHA DE OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DAVID, DE VITTO, DE VRIES, DEFRAIGNE, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DIEZ DE RIVERA, DE DONNEA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ESTGEN, FANTINI, FERNANDEZ ALBOR, FLORENZ, FONTAINE, FORD, FRIEDRICH I., GALLE, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GÖRLACH, GRUND, GUIDOLIN, HABSBURG, HARRISON, HERMAN, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HUGHES, IZQUIERDO ROJO, JACKSON F., JENSEN, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KRIEPS, LACAZE, LAGAKOS, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LARIVE, LE PEN, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LULLING, LUSTER, LÜTTGE, MAIJ-WEGGEN, MARCK, MARTIN S., MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MENRAD, MERZ, METTEN, MOORHOUSE, MOTTOLA, MUNTINGH, NEUBAUER, NEWMAN, NICHOLSON, NIELSEN T., NORDMANN, OLIVA GARCIA, ONUR, OOSTLANDER, PACK, PAGOROPOULOS, PASTY, PEIJS, PETER, PIERROS, PIMENTA, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, PORTO, PRAG, PRICE, ROGALLA, RONN, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SALEMA, SAMLAND, SAPENA GRANELL, SARLIS, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCHWARTZENBERG, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH L., SONNEVELD, SPENCER, STEVENSON, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAURAN, THAREAU, TOPMANN, TORRES COUTO, TSIMAS, VAYSSADE, VEIL, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VOHRER, VON DER VRING, WEBER, WHITE, WILSON, WOLTJER, WYNN.

Amendment 15

(+)

AGLIETTA, DUVERGER, GUTIÉRREZ DIAZ, IVERSEN, MONTERO ZABALA, NAPOLETANO, PAPAYANNAKIS, REGGE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, STAES, VECCHI.

(-)

ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANTONY, ARBELOA MURU, BALFE, BANOTTI, BARTON, BELO, BERTENS, BEUMER, BINDI, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOURLANGES, BOWE, BROK, BUCHAN, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CAUDRON, CHANTERIE, CHIABRANDO, CHRISTODOULOU, COATES, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, CUNHA DE OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DAVID, FONTAINE, FORD, FRIEDRICH I., GALLE, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GÖRLACH, GRUND, GUIDOLIN, HABSBURG, HARRISON, HERMAN, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HUGHES, IZQUIERDO ROJO, JACKSON F., JENSEN, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KRIEPS, LACAZE, LAGAKOS, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LARIVE, LE PEN, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LULLING, LUSTER, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MAIJ-WEGGEN, MARCK, MARTIN D., MARTIN S., MCCARTIN, MCCUBBIN, ODDY, OLIVA GARCIA, ONUR, OOSTLANDER, PACK, PAGOROPOULOS, PASTY, PEIJS, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PIMENTA, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, PORTO, PRICE, ROGALLA, RONN, ROTHE, SAKELLARIOU, SALEMA, SAMLAND, SAPENA GRANELL, SARLIS, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCHWARTZENBERG, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH L., SONNEVELD, SPENCER, STEVENSON, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAURAN, THAREAU, TOPMANN, TORRES COUTO, TSIMAS.

Friday, 13 October 1989

Paragraph 3

(+)

ÁLVAREZ DE PAZ, D'ANCONA, ARBELOA MURU, BALFE, BARTON, BELO, BOMBARD, BOWE, BUCHAN, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANAVARRO, CANO PINTO, CASSIDY, CATHERWOOD, COATES, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COT, CRAMPTON, DESAMA, DESMOND, DIEZ DE RIVERA, DÜHRKOP, DÜHRKOP, DURY, FORD, GALLE, GARCÍA AMIGÓ, HARRISON, HINDLEY, HOON, HUGHES, IZQUIERDO ROJO, JACKSON F., KELLETT-BOWMAN, KRIEPS, LAGAKOS, LAMBRIAS, LINKOHR, LUSTER, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MCCUBBIN, MCGOWAN, METTEN, MOORHOUSE, NEWMN, ODDY, OLIVA GARCIA, ONUR, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PETER, PLANAS PUCHADES, PONS GRAU, PRAG, PRICE, RONN, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SAMLAND, SAPENA GRANELL, SCHWARTZENBERG, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH L., SONNEVELD, SPENCER, STAVROU, STEVENSON, SUÁREZ GONZÁLEZ, THAREAU, TORRES COUTO, TSIMAS, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VERDE I ALDEA, VON DER VRING, WEBER, WHITE, WILSON, WOLTJER, WYNN.

(-)

ADAM, AGLIETTA, ALBER, ANASTASSOPOULOS, ANGER, ANTONY, AULAS, BANOTTI, BINDI, BJØRNVIG, BOURLANGES, CABANILLAS GALLAS, CÁMARA MARTINEZ, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CAUDRON, CHANTERIE, COONEY, CORLEONE, CRAMON DAIBER, CUNHA DE OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DAVID, DE VITTO, DEFRAIGNE, DE DONNEA, FANTINI, FLORENZ, FONTAINE, FRIEDRICH I., GARCÍA ARIAS, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GÖRLACH, GRUND, GUIDOLIN, HABSBURG, HERMAN, HOLZFUSS, HOPPENSTEDT, LACAZE, LAMASSOURE, LE PEN, LLORCA VILAPLANA, LULLING, MARCK, MARTIN S., MCCARTIN, MEDINA ORTEGA, MELANDRI, MONTERO ZABALA, MOTTOLA, MUNTINGH, NEUBAUER, NICHOLSON, PACK, PEIJS, PESMAZOGLOU, PORTO, QUISTORP, ROTH, SALEMA, SANDBÆK, SARLIS, SCHLECHT-JOANNY, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, STAES, VEIL, VERBEEK, VOHRER, WAECHTER, WECHMAR.

(0)

BONTEMPI, COLOM I NAVAL, DUVERGER, IVERSEN, KEPPELHOFF-WIECHERT, NAPOLETANO, OOSTLANDER, REGGE, VECCHI.

Final vote

(+)

ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, D'ANCONA, BALFE, BARTON, BELO, BOMBARD, BONTEMPI, BOWE, BUCHAN, CALVO ORTEGA, CANAVARRO, CANO PINTO, CAUDRON, COATES, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, CUNHA DE OLIVEIRA, DAVID, DESAMA, DONNELLY, DURY, FORD, GALLE, GÖRLACH, GUTIÉRREZ DIAZ, HARRISON, HINDLEY, HOON, HUGHES, IVERSEN, JENSEN, JUNKER, KRIEPS, LÜTTGE, MAIBAUM, MCCUBBIN, MCGOWAN, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONTERO ZABALA, NAPOLETANO, NEWMAN, ODDY, ONUR, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PÉREZ ROYO, PETER, PIMENTA, PONS GRAU, REGGE, ROGALLA, RONN, ROTHE, ROUMELIOTIS, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAKELLARIOU, SALEMA, SAMLAND, SAPENA GRANELL, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SIMONS, SIMPSON B., SMITH L., SPÉCIALE, STEVENSON, THAREAU, TORRES COUTO, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VAYSSADE, VECCHI, VON DER VRING, WEBER, WILSON, WOLTJER, WYNN.

(-)

ALLIOT-MARIE, ANASTASSOPOULOS, ANTONY, BANOTTI, BOURLANGES, BROK, CABANILLAS GALLAS, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CHANTERIE, CHRISTODOULOU, COONEY, CUSHNAHAN, DEFRAIGNE, DE DONNEA, ESTGEN,

Friday, 13 October 1989

FERNANDEZ ALBOR, FONTAINE, FRIEDRICH I., GALLENZI, GARCÍA AMIGÓ, GIANNAKOU-KOUTSIKOU, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GRUND, HABSBERG, HERMAN, HOLZFUSS, JACKSON F., JAKOBSEN, KELLETT-BOWMAN, LAGAKOS, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LE PEN, LENZ, LLORCA VILAPLANA, LULLING, LUSTER, MAIJ-WEGGEN, MARCK, MARLEIX, MARTIN S., MCCARTIN, MENRAD, MERZ, NEUBAUER, NORDMANN, O'HAGAN, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, PASTY, PESMAZOGLOU, PIERROS, PORTO, PRAG, PRICE, ROBLES PIQUER, SARLIS, SCHÖNHUBER, SELIGMAN, SISO CRUELLAS, SONNEVELD, SPENCER, STAVROU, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAURAN, TSIMAS, VERHAGEN.

(O)

AGLIETTA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, BANDRES MOLET, BERTENS, BLOT, BOFILL ABEILHE, BREYER, CABEZÓN ALONSO, CÁMARA MARTINEZ, CATHERWOOD, COCHET, COLINO SALAMANCA, COLOM I NAVAL, CORLEONE, CRAMON DAIBER, DE GUCHT, DE VRIES, DESSYLAS, DIEZ DE RIVERA, DÜHRKOP DÜHRKOP, DUVERGER, FALQUI, GARCÍA ARIAS, GUIDOLIN, IZQUIERDO ROJO, LALOR, LARIVE, MAHER, MARINHO, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MELANDRI, OLIVA GARCIA, PLANAS PUCHADES, ROTH, SCHLECHT-JOANNY, SIERRA BARDAJÍ, VEIL, VERBEEK, VERDE I ALDEA, WAECHTER.

Friday, 13 October 1989

*ANNEX II***Written Declarations****Rule 65**

Doc No	Author	Signatures
9/89	Mr Ford	14
10/89	Mr Stewart	17
11/89	Mr de la Malène	4
12/89	Mr Martin	14